

**90**  
**lat**  
1918-2008

URZĄD STATYSTYCZNY W GDAŃSKU

STATISTICAL OFFICE IN GDAŃSK

# BIULETYN STATYSTYCZNY

**WOJEWÓDZTWA  
POMORSKIEGO**



# STATISTICAL BULLETIN

**OF  
POMORSKIE  
VOIVODSHIP**

II KWARTAŁ  
II<sup>nd</sup> QUARTER

**2008**

## ZNAKI UMOWNE

### SYMBOLS

Kreska	(–)	– zjawisko nie wystąpiło <i>magnitude zero</i>
Zero	(0)	– zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5 <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit</i>
	(0,0)	– zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05 <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit</i>
Kropka	(•)	– zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych <i>data not available or not reliable</i>
Znak	(x)	– wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe <i>not applicable</i>
Znak	(*)	– oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych <i>data revised</i>
Znak	(△)	– oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form</i>
“W tym” “Of which”		– oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej <i>indicates that not all elements of the sum are given</i>

## WAŻNIEJSZE SKRÓTY

### ABBREVIATIONS

zł	– złoty <i>zloty</i>	m <sup>2</sup>	– metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	– tysiąc <i>thousand</i>	m <sup>3</sup>	– metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	– milion <i>million</i>	dam <sup>3</sup>	– dekametr sześcienny <i>cubic decametre</i>
t	– tona <i>tonne</i>	dt	– decytona <i>deciton</i>
l	– litr <i>litre</i>	szt	– sztuka <i>piece, unit</i>
m	– metr <i>metre</i>	pkt	– punkt <i>point</i>
mb	– metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	– Polska Klasyfikacja Działalności <i>Polish Classification of Activities</i>
		PKWiU	– Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>Polish Classification of Products and Services</i>

**Przy publikowaniu danych US prosimy o podanie źródła**  
**When publishing SO data please indicate source**

## SPIS TREŚCI

## CONTENTS

Tablica Table		Strona Page
x	<b>Uwagi ogólne</b> .....	<b>General notes</b> ..... 5
x	<b>Wyjaśnienia metodyczne</b> .....	<b>Methodological notes</b> ..... 9
 <b>WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE</b>		 <b>SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS</b>
1.	Wybrane dane o województwie .....	Selected data on voivodship ..... 17
2.	Wybrane dane według sektorów własności .....	Selected data by ownership sector ..... 20
 <b>Ludność</b>		 <b>Population</b>
3.	Stan i ruch naturalny ludności .....	Population and vital statistics ..... 24
 <b>Praca</b>		 <b>Labour</b>
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw .....	Employed persons in enterprise sector ..... 24
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw .....	Average paid employment in enterprise sector ..... 27
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy .....	Registered unemployed persons and job offers ..... 30
7.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy .....	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market ..... 31
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy .....	Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority ..... 32
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL .....	Economic activity of population aged 15 and more by LFS ..... 32
10.	Bezrobocie według BAEL .....	Unemployment by LFS ..... 33
 <b>Wynagrodzenia i świadczenia społeczne</b>		 <b>Wages and salaries and social benefits</b>
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw .....	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector ..... 33
12.	Świadczenia społeczne .....	Social benefits ..... 36
 <b>Finanse przedsiębiorstw</b>		 <b>Finance of enterprises</b>
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw .....	Financial results of enterprises ..... 37
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji .....	Financial results of enterprises by sections ..... 39
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży .....	I. Income, cost, financial result from sale ..... 39
	II. Wynik finansowy brutto .....	II. Gross financial result ..... 40
	III. Wynik finansowy netto .....	III. Net financial result ..... 41
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych .....	Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result ..... 42
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótkoterminowe przedsiębiorstw .....	Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises ..... 45
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji .....	Current assets and liabilities of enterprises by sections ..... 46
 <b>Ceny</b>		 <b>Prices</b>
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych .....	Price indices of consumer goods and services ..... 47
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych .....	Average retail prices of selected consumer goods and services ..... 47
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych .....	Average procurement prices of major agricultural products ..... 50
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach .....	Average market-place prices received by farmers ..... 51
22.	Relacje cen w rolnictwie .....	Price relations in agriculture ..... 51
 <b>Inwestycje</b>		 <b>Investment</b>
23.	Nakłady inwestycyjne .....	Investment outlays ..... 52
24.	Mieszkania .....	Dwellings ..... 53

Tablica  
Table

Strona  
Page

	<b>Podmioty gospodarki narodowej</b>	<b>National economy entities</b>	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji .....	National economy entities by sections .....	54
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej .....	National economy entities by form of legal .....	55
	<b>Rolnictwo</b>	<b>Agriculture</b>	
27.	Zwierzęta gospodarskie .....	Livestock .....	56
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych .....	Procurement of major agricultural products .....	57
	<b>Przemysł i budownictwo</b>	<b>Industry and construction</b>	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu .....	Sold production of industry .....	58
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU .....	Production of selected products by PRODCOM .....	60
31.	Produkcja sprzedana budownictwa .....	Sold production of construction .....	61
	<b>Gospodarka morska</b>	<b>Maritime economy</b>	
32.	Obroty ładunkowe w portach morskich .....	Cargo turnover in seaports .....	62
	<b>Handel</b>	<b>Trade</b>	
33.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa .....	Retail sales of goods by type of enterprise activity .....	64
	<b>Turystyka</b>	<b>Tourism</b>	
34.	Wykorzystanie turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania .....	Occupancy in collective tourist accommodation establishments .....	66
	<b>Bezpieczeństwo publiczne</b>	<b>Public safety</b>	
35.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-VI .....	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-VI .....	67
	<b>WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH</b>	<b>SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS</b>	
36.	Ludność w 2008 r. ....	Population in 2008 .....	69
37.	Ruch naturalny ludności w okresie I-III 2008 r. ....	Vital statistics in period I-III 2008 .....	70
38.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2008 r. ....	Registered unemployed persons and job offers in 2008 ....	71
39.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2008 r. ....	Registered unemployed persons by age in 2008 .....	72
40.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2008 r. ....	Registered unemployed persons by educational level in 2008 .....	73
41.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I-VI 2008 r. ....	Dwellings completed in period I-VI 2008 .....	74
42.	Podmioty gospodarki narodowej w 2008 r. ....	Entities of the national economy in 2008 .....	75
43.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według rodzajów w okresie I-VI 2008 r. ....	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings by type of crime in period I-VI 2008 .....	78
44.	Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według rodzajów w okresie I-VI 2008 r. ....	Rates of detectability of delinquents in crimes in completed preparatory proceedings by type of crime in period I-VI 2008 .....	79
45.	Wypadki drogowe w okresie I-VI 2008 r. ....	Road traffic accidents in period I-VI 2008 .....	80
	<b>PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE</b>	<b>BASIC DATA FOR POLAND</b>	
46.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie .....	Selected indicators for Poland .....	81
47.	Podstawowe dane o województwach .....	Basic data on voivodships .....	85

## UWAGI OGÓLNE

## GENERAL NOTES

1. Dane w Biuletynie Statystycznym prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w Biuletynie danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorców zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale podmiotu.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w Biuletynie różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybnictwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compiled on the European Communities EUROSTAT – “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, that is, included in the public and private sectors. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self-government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority or lack of sectors majority in unit capital.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e. production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

- 3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;
- 4) dane o skupie produktów rolnych:
- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
  - za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.
- Zarówno dane miesięczne, meldunkowe, jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;
- 5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;
- 6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49;
- 7) dane o obrotach ładunkowych w portach morskich obejmują przeładunki obrotu morskiego i wewnątrz krajowego dokonane przez wszystkie podmioty działające na terenie portu.

7. Ilekroć w Biuletynie jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w Biuletynie jest mowa o **przemysle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości cen stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach Biuletynu. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „\*”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrąglenia – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

3) *data on investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;*

4) *data on procurement of agricultural product:*

- *for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*
- *for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

*Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;*

5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

6) *production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons;*

7) *data on goods loaded and unloaded in seaports covers sea-born traffic and intradomestic traffic accomplished by all units operating at seaport area.*

7. *The category – enterprise sector – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.*

8. *The category – industry used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.*

9. *In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.*

10. *In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.*

11. *Data by the NACE section, division and group and data of production of products are compiled following the enterprise method.*

12. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “\*”.*

13. *Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.*

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA” oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w Biuletynie zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
<b>sekcje PKD</b>		<b>sections of the NACE</b>	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
<b>działy PKD</b>		<b>divisions of the NACE</b>	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, hand-bags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
<b>działy PKD (dok.)</b>		<b>divisions of the NACE (cont.)</b>	
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods
<b>grupy PKD</b>		<b>the NACE groups</b>	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete constructions or parts thereof; civil engineering
<b>wyroby według PKWiU</b>		<b>products by PRODCOM (PKWiU)</b>	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439), rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) wprowadzono *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne.

Rozporządzenie z 2000 r. zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 IV 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczyły poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

Powyższe rozporządzenia zostały zastąpione rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573) w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, wchodzącym w życie z dniem 1 I 2008 r. Zmiany dotyczą poziomu podregionów (NTS3), zwiększając ich liczbę z 45 do 66 jednostek. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated June 29, 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated July 13, 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), which was elaborated on the basis of Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels.

Regulation from 2000 was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concerned the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions.

The above decrees were replaced by the Regulation of the Council of Ministers dated November 14, 2007 (Journal of Laws No. 214, items 1573) on implementation of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS) valid from January 1, 2008. The amendments concerned the subregions level (NTS3), increasing the number of units from 45 to 66. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.



## WYJAŚNIENIA METODYCZNE

## METHODOLOGICAL NOTES

### 1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej z ruchu naturalnego i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w Biuletynie dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy, a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki”, zaliczono osoby bezrobotne, które w ww. okresie ukończyły (potwierdzoną dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r., były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 rok życia. Do października 2005 r. były to osoby, które w roku kalendarzowym ukończyły co najmniej 50 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

### 1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

**Employed persons** include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on **the unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the “unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The “long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The “unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year.

The unemployed over 50 years old are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged at least 50 years in the calendar year.

The “unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

**Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

**5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej** opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
  - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
  - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

**Bezrobotni** to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

**Współczynnik aktywności zawodowej** obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Wskaźnik zatrudnienia** obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Stopę bezrobocia** obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

**7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych** prezentuje się w ujęciu brutto.

*The registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.*

*The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.*

**5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more,** is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Among the **employed**, are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;
- 2) had work but did not perform it:
  - due to illness, maternity leave or vacation,
  - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

*The unemployed* are person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

*The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work. Since the 1st quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.*

*The activity rate* is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group), in population aged 15 and older (total or a given group).

*The employment rate* is calculated as the share of the employed persons (total or a given group), in population aged 15 and older (total or a given group).

*The unemployment rate* is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and older (total or a given group).

**6. Average monthly nominal wage and salary per employee** are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

**7. Data on average monthly wages and salaries** is presented in gross terms.

**8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwoty świadczeń bieżących oraz wyrównawczych za okresy wsteczne, nie obejmują natomiast wypłat świadczeń realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

**9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

**10. Przychody z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

**11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;

**8. Information regarding retirement pay and pension benefits** (excluding farmers) concerns benefits financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution.

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.

Retirement pay and pension benefits comprise amounts of current benefits and compensatory benefits for preceding periods, however not include the amount of benefits paid arising out of international agreements.

**9. Data on financial results of enterprises** is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated September 29, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

**10. Revenues from total activity** include:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

**11. Costs of obtaining revenues from total activity** include:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;

- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

#### 12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane zdarzenia, takie jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

#### 12. Financial results:

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*
- 2) *the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;*
- 3) *the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;*
- 4) *the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;*
- 5) *the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;*
- 6) *the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.*

*This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;*

7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;

8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

### 13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;

2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;

4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;

5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;

6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

### 14. Wskaźniki:

1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;

2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;

3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;

4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;

5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;

7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;

8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

### 13. Current assets and liabilities:

1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;

2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;

4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;

5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;

6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

### 14. Indices:

1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;

2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;

3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;

4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;

5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;

6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 r.

#### 16. Wskaźniki cen:

1) **produkcji sprzedanej przemysłu** opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:

- dla szczebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
- dla szczebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu;

b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców;

2) **produkcji budowlano-montażowej** uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 16.1.

#### 17. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych

uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2007 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

19. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych 450 targowiskach. Do 2004 r. źródłem informacji o cenach uzyskiwanych przez rolników była miesięczna sprawozdawczość

6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

15. *The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The base price is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.*

#### 16. Price indices:

1) **solid production of industry** are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas and water supply”.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

a) price indices on the base “previous month = 100”:

- at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
- at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month;

b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers;

2) **construction and assembly production** are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section. Price indices calculation is analogous in item 16.1.

17. **The price index of consumer commodities and services** are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2007) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

18. *Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax – VAT) and quantity of each agricultural product (see general notes item 6.4).*

19. *The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected 450 market-places. Until 2004 information on prices received by farmers was collected monthly from agricultural correspondents, whose reports also included prices of*

korespondentów rolnych, którzy notowali również ceny uzyskiwane w bezpośrednich obrotach między poszczególnymi gospodarstwami. W związku z tym od 2005 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

**20.** Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

**21.** Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnych z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłączenie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

**22.** **Pogłowie zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

**23.** Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

**24.** Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie

*products traded between farms. Therefore since 2005 data are not fully comparable with data in previous years.*

*Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.*

**20.** *The sources of information on retail prices of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).*

**21.** *The presented division of investment outlays, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.*

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- *buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,*
- *machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),*
- *transport equipment,*
- *other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).*

**Other outlays** include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

**22.** *Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.*

**23.** *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.*

*The value sales of construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer’s prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.*

**24.** *Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”,*

w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceńiowym (tj. na rzecz obcych zleceńiodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

**25. Dane o sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

**26. Przepięstwo stwierdzone** jest to zbrodnia lub występęk ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występęk skarbowy, których charakter jako przepięstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

**27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przepięstw** jest to stosunek liczby przepięstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przepięstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przepięstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

*instead data and sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities includes to the section “Construction” and concerns:*

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);*
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;*
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent’s fee in the case of concluding an agency agreement;*
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;*
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.*

*Data regarding **construction and assembly production sales** concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.*

***25. Data on retail sales** covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.*

***26. An ascertained crime** is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.*

***27. The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.*



## WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność <sup>ab</sup> w tys. Population <sup>ab</sup> 10 <sup>3</sup>	Podmioty gospodarki narodowej <sup>ac</sup> w tys. National economy entities <sup>ac</sup> 10 <sup>3</sup>	Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> Registered unemployed persons <sup>a</sup>			Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>ad</sup> w % Unemploy- ment rate <sup>ad</sup> in %	Oferty pracy <sup>e</sup> Job offers <sup>e</sup>	Bezrobotni zarejestrowa- ni na 1 ofertę pracy <sup>a</sup> Registered unemployed persons per job offer <sup>a</sup>
			w tys. 10 <sup>3</sup>	A	B			
2006 I–XII .....	2203,6	229,0	126,0	78,8	x	15,5	x	x
2007 I–XII .....	2210,9	232,8	86,9	69,0	x	10,9	x	x
2007 VI .....	2206,6	231,2	102,9	72,5	95,0	12,7	9582	20
VII .....	•	232,8	99,4	73,1	96,6	12,3	7797	23
VIII .....	•	233,1	96,0	72,5	96,6	11,9	8356	21
IX .....	2209,2	232,0	92,8	71,3	96,6	11,6	8800	17
X .....	•	232,0	88,1	69,5	94,9	11,0	8023	18
XI .....	•	232,3	86,6	69,0	98,4	10,8	6609	18
XII .....	2210,9	232,8	86,9	69,0	100,4	10,9	5096	22
2008 I .....	•	233,3	89,9	69,8	103,5	11,1	6698	21
II .....	•	233,3	87,7	69,4	97,5	10,8	8190	14
III .....	2212,6	233,8	83,4	68,8	95,1	10,4	8287	11
IV .....	•	234,4	77,8	68,3	93,4	9,7	10250	9
V .....	•	235,7	73,8	68,2	94,9	9,3	7668	11
VI .....	•	238,0	70,4	68,5	95,4	8,9	7360	13

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta <sup>f</sup> brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension <sup>f</sup> from Social Security Fund	
	w tys. 10 <sup>3</sup>	A	B	w zł in zł	A	B	w zł in zł	A
2006 I–XII .....	253,7	103,9	x	2661,18	105,5	x	1210,28	107,7
2007 I–XII .....	267,7	105,5	x	3016,77	113,4	x	1245,63	102,9
2007 VI .....	265,5	104,3	100,5	3016,96	113,6	103,5	1239,87	103,9
VII .....	266,3	104,5	100,3	3030,99	114,9	100,5	•	•
VIII .....	268,2	104,8	100,7	3084,81	114,7	101,8	•	•
IX .....	269,5	104,6	100,5	3093,96	115,7	100,3	1242,83	103,3
X .....	270,5	104,9	100,4	3139,40	117,0	101,5	•	•
XI .....	270,5	104,6	100,0	3151,39	114,1	100,4	•	•
XII .....	271,0	104,6	100,2	3410,01	113,0	108,2	1245,63	102,9
2008 I .....	277,6	105,4	102,4	3172,43	117,5	93,0	•	•
II .....	277,8	105,2	100,1	3066,56	112,7	96,7	•	•
III .....	278,1	105,1	100,1	3274,85	107,7	106,8	1294,59	104,8
IV .....	278,2	105,3	100,1	3215,48	110,2	98,2	•	•
V .....	278,5	105,4	100,1	3222,86	110,6	100,2	•	•
VI .....	278,4	104,8	99,9	3238,23	107,3	100,5	1337,39	107,9

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane narastające.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Accrued date.

TABLE 1. **WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)**

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding swing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2006 I–XII .....	115,3	x	134,5	x	97,7	x	95,3	x
2007 I–XII .....	167,1	x	154,6	x	99,7	x	98,1	x
2007 VI .....	138,7	97,2	148,8	103,0	94,1	99,2	97,7	108,8
VII .....	144,1	96,0	163,4	86,3	92,7	99,7	99,0	114,5
VIII .....	173,3	119,0	147,4	110,9	96,5	101,3	91,7	100,3
IX .....	193,2	121,4	156,0	118,6	95,7	98,5	96,2	100,8
X .....	182,8	101,5	159,5	107,2	93,0	97,9	94,9	89,3
XI .....	162,0	93,8	143,5	92,8	96,6	99,7	94,2	90,2
XII .....	143,6	99,5	141,3	104,2	95,7	102,4	97,3	100,9
2008 I .....	143,4	109,8	126,5	104,5	97,5	101,0	109,9	105,5
II .....	138,4	103,5	119,9	104,1	105,5	110,1	100,3	93,9
III .....	142,4	102,7	126,7	99,4	103,3	96,5	120,6	110,9
IV .....	148,9	102,7	133,7	98,5	104,5	101,0	109,1	101,1
V .....	141,1	92,1	125,9	97,5	103,4	96,6	125,5	110,5
VI .....	134,5	92,6	123,9	101,5	105,7	101,5	123,7	107,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Skup mleka Procurement of milk		
	w tys. t $10^3 t$	A	B	w mln l $10^6 l$	A	B
	2006 I–XII .....	73,7	97,4	x	219,0	104,3
2007 I–XII .....	67,1	111,2	x	200,0	91,3	x
2007 VI .....	5,1	99,2	80,8	17,9	97,8	98,0
VII .....	5,7	112,2	113,1	18,7	102,1	104,5
VIII .....	5,7	113,9	99,4	17,6	92,4	94,2
IX .....	5,6	113,9	97,7	16,1	86,1	91,1
X .....	5,8	109,1	105,0	14,8	86,9	92,1
XI .....	5,8	118,2	98,6	13,5	91,3	91,5
XII .....	5,3	114,0	92,0	14,2	92,1	104,8
2008 I .....	5,5	91,6	104,6	14,0	91,2	99,1
II .....	5,2	107,0	93,1	14,5	105,1	103,1
III .....	6,0	99,5	116,0	15,4	96,6	106,0
IV .....	6,7	135,3	112,0	15,5	94,9	100,7
V .....	5,6	89,7	83,9	18,5	97,7	119,5
VI .....	5,3	104,3	93,9	18,4	102,5	99,4

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkcja sprzedana przemysłu <sup>a</sup> Sold production of industry <sup>a</sup>				Produkcja budowlano-montażowa <sup>bc</sup> Construction and assembly production <sup>bc</sup>	
	ogółem total		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		A	B
	A	B	A	B		
2006 I–XII .....	119,5	x	120,6	x	120,3	x
2007 I–XII .....	107,3	x	107,6	x	128,2	x
2007 VI .....	103,3	90,7	104,4	91,6	115,0	102,2
VII .....	116,7	102,7	117,2	102,5	128,5	105,6
VIII .....	95,8	106,1	96,3	106,8	126,2	109,0
IX .....	104,5	105,5	104,4	104,8	124,3	110,0
X .....	102,4	105,8	101,8	105,2	129,4	114,4
XI .....	103,4	101,7	103,1	100,9	117,3	77,0
XII .....	89,3	94,7	85,8	91,5	112,8	152,0
2008 I .....	105,4	90,6	106,3	92,1	96,8	30,4
II .....	105,7	102,9	105,8	102,7	142,6	172,1
III .....	103,3	104,5	103,2	105,5	145,0	113,7
IV .....	113,4	103,3	113,8	103,6	127,5	114,4
V .....	98,3	91,4	97,7	91,9	124,3	105,4
VI .....	108,7	100,3	106,6	100,1	120,8	99,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów <sup>c</sup> Retail sales of goods <sup>c</sup>	
	ogółem total	A	B	A	B
2006 I–XII .....	10018	101,8	x	113,8	x
2007 I–XII .....	11670	116,5	x	120,0	x
2007 VI .....	772	81,5	101,7	118,1	105,6
VII .....	874	87,2	113,2	119,6	104,6
VIII .....	1263	218,5	144,5	116,9	101,8
IX .....	1178	169,0	93,3	116,9	97,5
X .....	1372	115,7	116,5	120,6	105,6
XI .....	1130	146,9	82,4	118,7	94,7
XII .....	1239	75,4	109,6	120,6	113,0
2008 I .....	1160*	151,2*	93,6*	127,2	87,0
II .....	1107*	151,2*	95,4*	130,9	97,8
III .....	880*	141,0*	79,5*	117,0	109,9
IV .....	829	86,4	94,2	118,6	101,8
V .....	686	90,4	82,8	118,2	100,0
VI .....	1012	131,1	147,5	116,1	103,8

a Ceny stałe (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 9. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a Constant prices (2000 average current prices); see general notes item 9. b See methodological notes item 24. c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> National economy entities <sup>a</sup>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector							
				ogółem grand total			w tym of which				
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	
										stan w końcu okresu end of period	w osobach number of persons
2006 I–XII .....	229010	10053	218957	253691	41806	211885	83,5	139637	27372	112265	80,4
2007 I–XII .....	232806	9964	222842	267666	41739	225927	84,4	145981	26591	119390	81,8
<b>A</b>	<b>101,7</b>	<b>99,1</b>	<b>101,8</b>	<b>105,5</b>	<b>99,8</b>	<b>106,6</b>	<b>x</b>	<b>104,5</b>	<b>97,1</b>	<b>106,3</b>	<b>x</b>
2007 I–VI .....	231169	10044	221125	263890	41871	222019	84,1	144668	27048	117620	81,3
I–IX .....	231999	10060	221939	265702	34170	231532	87,1	145464	19021	126443	86,9
I–XII .....	232806	9964	222842	267666	41739	225927	84,4	145981	26591	119390	81,8
2008 I–III .....	233782	9964	223818	277628	41227	236401	85,2	148935	25978	122957	82,6
I–VI .....	237984	9981	228003	277796	38478	239318	86,1	148128	23173	124955	84,4
<b>A</b>	<b>102,9</b>	<b>99,4</b>	<b>103,1</b>	<b>105,3</b>	<b>91,9</b>	<b>107,8</b>	<b>x</b>	<b>102,4</b>	<b>85,7</b>	<b>106,2</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sektor (cont.)							
	w tym of which							
	budownictwo construction				handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor prywatny private sector
w osobach number of persons			w % razem % of total	w osobach number of persons			w % razem % of total	
2006 I–XII .....	18583	859	17724	95,4	41076	170	40906	99,6
2007 I–XII .....	20640	956	19684	95,4	42683	165	42518	99,6
<b>A</b>	<b>111,1</b>	<b>111,3</b>	<b>111,1</b>	<b>x</b>	<b>103,9</b>	<b>97,1</b>	<b>103,9</b>	<b>x</b>
2007 I–VI .....	19911	845	19066	95,8	42760	165	42595	99,6
I–IX .....	20227	841	19386	95,8	42743	166	42577	99,6
I–XII .....	20640	956	19684	95,4	42683	165	42518	99,6
2008 I–III .....	22815	913	21902	96,0	45164	163	45001	99,6
I–VI .....	22984	917	22067	96,0	45842	163	45679	99,6
<b>A</b>	<b>115,4</b>	<b>108,5</b>	<b>115,7</b>	<b>x</b>	<b>107,2</b>	<b>98,8</b>	<b>107,2</b>	<b>x</b>

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
a Registered in REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. b See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which				ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	w % ogółem % of grand total
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		w zł in zł	w % ogółem % of grand total		
	w osobach number of persons			w % razem % of total				
2006 I–XII .....	18752	5917	12835	68,4	2661,18	3295,69	2535,99	95,3
2007 I–XII .....	19452	5851	13601	69,9	3016,77	3618,68	2905,57	96,3
<b>A</b>	<b>103,7</b>	<b>98,9</b>	<b>106,0</b>	<b>x</b>	<b>113,4</b>	<b>109,8</b>	<b>114,6</b>	<b>x</b>
2007 I–VI .....	19269	5882	13387	69,5	2877,97	3520,46	2756,80	95,8
I–IX .....	19375	5866	13509	69,7	2939,49	3418,14	2868,85	97,6
I–XII .....	19452	5851	13601	69,9	3016,77	3618,68	2905,57	96,3
2008 I–III .....	20266	5766	14500	71,5	3117,10	3877,10	2984,57	95,7
I–VI .....	20250	5767	14483	71,5	3171,84	3938,35	3048,59	96,1
<b>A</b>	<b>105,1</b>	<b>98,0</b>	<b>108,2</b>	<b>x</b>	<b>110,2</b>	<b>111,9</b>	<b>110,6</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w zł in zł			w % razem % of total	w zł in zł			w % razem % of total
2006 I–XII .....	2696,69	3479,06	2505,94	92,9	2588,30	2337,18	2600,47	100,5
2007 I–XII .....	2974,20	3866,14	2775,54	93,3	3008,71	2777,91	3019,92	100,4
<b>A</b>	<b>110,3</b>	<b>111,1</b>	<b>110,8</b>	<b>x</b>	<b>116,2</b>	<b>118,9</b>	<b>116,1</b>	<b>x</b>
2007 I–VI .....	2897,87	3799,62	2690,51	92,8	2839,95	2527,48	2853,80	100,5
I–IX .....	2934,25	3700,44	2818,99	96,1	2922,26	2645,94	2934,25	100,4
I–XII .....	2974,20	3866,14	2775,54	93,3	3008,71	2777,91	3019,92	100,4
2008 I–III .....	3171,02	4234,94	2946,24	92,9	3142,98	2838,41	3155,67	100,4
I–VI .....	3208,69	4344,09	2998,13	93,4	3249,79	2984,22	3260,83	100,3
<b>A</b>	<b>110,7</b>	<b>114,3</b>	<b>111,4</b>	<b>x</b>	<b>114,4</b>	<b>118,1</b>	<b>114,3</b>	<b>x</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)								
	w tym of which								
	handel i naprawy <sup>A</sup> trade and repair <sup>A</sup>				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication				
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
	w zł in zł		w % razem % of total		w zł in zł		w % razem % of total		
2006 I–XII .....	2338,99	3180,83	2335,49		99,9	3204,80	2979,71	3308,56	103,2
2007 I–XII .....	3112,56	3829,19	3109,78		99,9	3400,87	3229,07	3474,78	102,2
<b>A</b>	<b>133,1</b>	<b>120,4</b>	<b>133,2</b>		<b>x</b>	<b>106,1</b>	<b>108,4</b>	<b>105,0</b>	<b>x</b>
2007 I–VI .....	2709,71	3384,95	2707,10		99,9	3299,27	3050,58	3408,53	103,3
I–IX .....	2893,29	3482,40	2890,99		99,9	3351,29	3159,14	3434,72	102,5
I–XII .....	3112,56	3829,19	3109,78		99,9	3400,87	3229,07	3474,78	102,2
2008 I–III .....	2754,69	3522,09	2751,91		99,9	3449,94	3323,16	3500,35	101,5
I–VI .....	2866,45	3955,11	2862,57		99,9	3545,89	3428,38	3592,67	101,3
<b>A</b>	<b>105,8</b>	<b>116,8</b>	<b>105,7</b>		<b>x</b>	<b>107,5</b>	<b>112,4</b>	<b>105,4</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Nakłady inwestycyjne <sup>a</sup> Investment outlays <sup>a</sup>				Produkcja sprzedana przemysłu <sup>b</sup> Sold production of industry <sup>b</sup>				
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
	w mln zł 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total		w mln zł 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total		
2006 I–XII .....	3433,2	1290,1	2143,1		62,4	46694,1	17191,6	29502,5	63,2
2007 I–XII .....	4276,5	1439,9	2836,6		66,3	49272,1	16537,5	32734,6	66,4
<b>A</b>	<b>124,6</b>	<b>111,6</b>	<b>132,4</b>		<b>x</b>	<b>107,3</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2007 I–VI .....	1460,4	516,2	944,2		64,6	22956,3	7578,1	15378,2	66,9
I–IX .....	2505,9	464,1	2041,8		81,5	35388,5	10539,8	24848,7	70,2
I–XII .....	4276,5	1439,9	2836,6		66,3	49272,1	16537,5	32734,6	66,4
2008 I–III .....	858,6	349,2	509,4		59,3	12507,6	4434,9	8072,7	64,5
I–VI .....	2170,9	904,7	1266,3		58,3	25556,9	9398,2	16158,7	63,2
<b>A</b>	<b>148,7</b>	<b>175,3</b>	<b>134,1</b>		<b>x</b>	<b>107,5</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. b Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

a Index numbers are calculated according to current price level. b See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności <sup>a</sup> Income from total activity <sup>a</sup>				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <sup>b</sup> Cost of income acquisition from total activity <sup>b</sup>			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w mln zł 10 <sup>6</sup> zł			w % ogółem % of total	w mln zł 10 <sup>6</sup> zł			w % ogółem % of total
2006 I–XII .....	88696,7	27425,7	61271,0	69,1	84772,8	26896,6	57876,3	68,3
2007 I–XII .....	93144,4	27064,6	66079,8	70,9	87974,8	26288,8	61686,0	70,1
<b>A</b>	<b>105,0</b>	<b>98,7</b>	<b>107,8</b>	<b>x</b>	<b>103,8</b>	<b>97,7</b>	<b>106,6</b>	<b>x</b>
2007 I–VI .....	43228,5	13193,4	30035,1	69,5	40653,3	12496,6	28156,8	69,3
I–IX .....	66808,7	15956,6	50852,1	76,1	63021,8	15383,5	47638,3	75,6
I–XII .....	93144,4	27064,6	66079,8	70,9	87974,8	26288,8	61686,0	70,1
2008 I–III .....	22528,1	6822,9	15705,2	69,7	21052,9	6373,3	14679,6	69,7
I–VI .....	48125,1	14059,1	34066,0	70,8	44628,6	12928,9	31699,7	71,0
<b>A</b>	<b>111,3</b>	<b>106,6</b>	<b>113,4</b>	<b>x</b>	<b>109,8</b>	<b>103,5</b>	<b>112,6</b>	<b>x</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto <sup>c</sup> w mln zł Net financial result <sup>c</sup> 10 <sup>6</sup> zł			Wskaźnik rentowności obrotu <sup>d</sup> w % Profitability rate of turnover <sup>d</sup> in %					
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	brutto <sup>e</sup> gross <sup>e</sup>			netto <sup>f</sup> net <sup>f</sup>		
				ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2006 I–XII .....	3172,7	328,2	2844,5	4,4	1,9	5,5	3,6	1,2	4,6
2007 I–XII .....	4276,1	589,4	3686,7	5,6	2,9	6,7	4,6	2,2	5,6
<b>A</b>	<b>134,8</b>	<b>179,6</b>	<b>129,6</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2007 I–VI .....	2169,3	585,3	1583,9	6,0	5,3	6,3	5,0	4,4	5,3
I–IX .....	3111,1	477,4	2633,7	5,7	3,6	6,3	4,7	3,0	5,2
I–XII .....	4276,1	589,4	3686,7	5,6	2,9	6,7	4,6	2,2	5,6
2008 I–III .....	1196,9	367,4	829,5	6,5	6,6	6,5	5,3	5,4	5,3
I–VI .....	2916,5	936,0	1980,5	7,3	8,0	6,9	6,1	6,7	5,8
<b>A</b>	<b>134,4</b>	<b>159,9</b>	<b>125,0</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

a–d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a–d See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14. e Relation of gross financial result to income from total activity. f Relation of net financial result to income from total activity.

## LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI<sup>a</sup>  
POPULATION AND VITAL STATISTICS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ludność <sup>b</sup> Population <sup>b</sup>	Mażeń- stwa zawarte Marriages contracted	Urodzenia żywe Live births	Zgony		Przyrost naturalny <sup>c</sup> Natural increase <sup>c</sup>	Mażeń- stwa zawarte Marriages contracted	Urodzenia żywe Live births	Zgony		Przyrost naturalny <sup>c</sup> Natural increase <sup>c</sup>
				Deaths					Deaths		
				ogółem total	w tym nie- mowląt <sup>d</sup> of which infants <sup>d</sup>				ogółem total	w tym nie- mowląt <sup>de</sup> of which infants <sup>de</sup>	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności per 1000 population					
2006 I–XII .....	2203595	13941	24259	18766	134	5493	6,3	11,0	8,5	5,5	2,5
2007 I–XII .....	2210920	15499	25474	19566	163	5908	7,0	11,6	8,9	6,4	2,7
<b>A</b>	<b>100,3</b>	<b>111,2</b>	<b>105,0</b>	<b>104,3</b>	<b>121,6</b>	<b>x</b>	<b>111,1</b>	<b>105,5</b>	<b>104,7</b>	<b>116,4</b>	<b>x</b>
Kwartały: <i>Quarters:</i>											
2006 IV .....	2203595	3259	5972	4693	36	1279	5,9	10,9	8,5	6,0	2,3
2007 I .....	2204798	1500	6188	5112	51	1076	2,7	11,3	9,3	8,2	2,0
II .....	2206600	3939	6331	4697	31	1634	7,2	11,5	8,5	4,9	3,0
III .....	2209174	6457	6679	4669	41	2010	11,7	12,1	8,5	6,1	3,7
IV .....	2210920	3603	6276	5088	40	1188	6,5	11,4	9,2	6,4	2,2
2008 I .....	2212608	1722	6573	5032	47	1541	3,1	11,9	9,1	7,2	2,8
<b>A</b>	<b>100,4</b>	<b>114,8</b>	<b>106,2</b>	<b>98,4</b>	<b>92,2</b>	<b>x</b>	<b>114,8</b>	<b>105,3</b>	<b>97,8</b>	<b>87,8</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>100,1</b>	<b>47,8</b>	<b>104,7</b>	<b>98,9</b>	<b>117,5</b>	<b>x</b>	<b>47,7</b>	<b>104,4</b>	<b>98,9</b>	<b>112,5</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. <sup>b</sup> Stan w końcu okresu. <sup>c</sup> Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. <sup>d</sup> Dzieci w wieku poniżej 1 roku. <sup>e</sup> Na 1000 urodzeń żywych.

<sup>a</sup> See methodological notes item 1. <sup>b</sup> End of period. <sup>c</sup> The difference between the number of live births and deaths in a given period. <sup>d</sup> Children under the age of 1. <sup>e</sup> Per 1000 live births.

## PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
Stan w końcu miesiąca  
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR  
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		włókiennictwo manufacture of textiles
razem total	produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages			w tym of which		
2007 VI .....	275141	148581	816	131042	21102	1297
VII .....	275683	148686	823	131588	21109	1301
VIII .....	277369	149731	820	132703	21045	1301
IX .....	279054	150960	817	133964	21149	1303
X .....	279852	151396	814	134370	21199	1353
XI .....	280219	151728	808	134669	21466	1355
XII .....	279658	151002	809	133912	21376	1352
2008 I .....	286492	152869	794	135787	21236	1345
II .....	287330	153304	783	136227	21389	1323
III .....	287586	153416	783	136350	21358	1326
IV .....	288775	153319	779	136285	21135	1297
V .....	288734	152403	774	135433	21286	1285
VI .....	288615	152171	782	135218	21505	1265
<b>A</b>	<b>104,9</b>	<b>102,4</b>	<b>95,8</b>	<b>103,2</b>	<b>101,9</b>	<b>97,5</b>
<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>99,8</b>	<b>101,0</b>	<b>99,8</b>	<b>101,0</b>	<b>98,4</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> See general notes item 8.



TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
		produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>A</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>A</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>A</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>A</sup> manufacture of wearing apparel and furriery <sup>A</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>A</sup> manufacture of pulp and paper <sup>A</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
2007	VI .....	6155	2244	10414	2302	1881	3797	9085
	VII .....	6134	2356	10401	2289	1870	3797	9192
	VIII .....	6134	2373	10578	2347	1860	3813	9238
	IX .....	6169	2395	10622	2339	1857	3830	9376
	X .....	6202	2414	10721	2346	1864	3829	8603
	XI .....	6278	2408	10672	2222	1866	3876	8464
	XII .....	6250	2308	10639	2206	1921	3878	8293
2008	I .....	6277	2399	10660	2237	2014	3952	8431
	II .....	6264	2406	10770	2226	2028	3974	8470
	III .....	6233	2329	10794	2141	2122	3997	8494
	IV .....	6220	2336	10846	2140	2127	4008	8485
	V .....	5467	2312	10712	2138	2128	4020	8486
	VI .....	5480	2239	10658	2136	2131	4022	8517
	<b>A</b>	<b>89,0</b>	<b>99,8</b>	<b>102,3</b>	<b>92,8</b>	<b>113,3</b>	<b>105,9</b>	<b>93,7</b>
	<b>B</b>	<b>100,2</b>	<b>96,8</b>	<b>99,5</b>	<b>99,9</b>	<b>100,1</b>	<b>100,0</b>	<b>100,4</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
		produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>A</sup> manufacture of metal products <sup>A</sup>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>A</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>A</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
2007	VI .....	4481	391	15982	6255	3672	9273	1230
	VII .....	4511	390	16028	6235	3675	9789	1238
	VIII .....	4476	391	16089	6522	3837	10346	1169
	IX .....	4481	390	16002	6583	3825	10784	1154
	X .....	4469	387	15932	6628	3791	11134	1156
	XI .....	4493	334	15883	6707	3767	11135	1176
	XII .....	4466	321	15788	6761	3869	10734	1173
2008	I .....	4629	333	16471	7172	4021	10205	1254
	II .....	4673	333	16578	7220	4021	10090	1273
	III .....	4706	330	16624	7449	4025	10020	1281
	IV .....	4767	329	16579	7610	4005	9958	1294
	V .....	4760	325	16810	7653	3938	9868	1289
	VI .....	4777	323	16789	7633	3879	9757	1284
	<b>A</b>	<b>106,6</b>	<b>82,6</b>	<b>105,0</b>	<b>122,0</b>	<b>105,6</b>	<b>105,2</b>	<b>104,4</b>
	<b>B</b>	<b>100,4</b>	<b>99,4</b>	<b>99,9</b>	<b>99,7</b>	<b>98,5</b>	<b>98,9</b>	<b>99,6</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply		
	w tym of which			razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.				
2007 VI .....	2854	18006	8904	16723	13800	2923
VII .....	2904	17888	8770	16275	13341	2934
VIII .....	2902	17811	8747	16208	13268	2940
IX .....	2867	18206	8899	16179	13249	2930
X .....	2846	18870	8879	16212	13278	2934
XI .....	2833	19032	8928	16251	13322	2929
XII .....	2821	19040	8943	16281	13364	2917
2008 I .....	2849	19457	9054	16288	13312	2976
II .....	2926	19393	9065	16294	13324	2970
III .....	2976	19367	8985	16283	13321	2962
IV .....	3050	19235	9045	16255	13294	2961
V .....	3114	19065	8982	16196	13255	2941
VI .....	3169	18965	8889	16171	13251	2920
<b>A</b>	<b>111,0</b>	<b>105,3</b>	<b>99,8</b>	<b>96,7</b>	<b>96,0</b>	<b>99,9</b>
<b>B</b>	<b>101,8</b>	<b>99,5</b>	<b>99,0</b>	<b>99,8</b>	<b>100,0</b>	<b>99,3</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>Δ</sup> sale maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> wholesale and commission trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup> retail trade; repair of personal and household goods <sup>Δ</sup>
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> building of constructions; civil engineering <sup>Δ</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
2007 VI .....	22437	16072	4609	44497	6156	21368	16973
VII .....	22529	16071	4652	44385	6139	21190	17056
VIII .....	22748	16223	4643	44398	6130	21083	17185
IX .....	22843	16217	4737	44874	6181	21062	17631
X .....	23137	16432	4796	44555	6191	20557	17807
XI .....	23118	16396	4825	44538	6142	20447	17949
XII .....	22979	16263	4812	44616	6125	20407	18084
2008 I .....	24166	16948	5079	46278	6385	21424	18469
II .....	24319	17078	5122	46395	6390	21530	18475
III .....	24444	18107	4170	46392	6341	21468	18583
IV .....	24753	18328	4229	46362	6338	21526	18498
V .....	24850	18372	4281	47130	6341	21577	19212
VI .....	24891	18335	4316	47186	6372	21572	19242
<b>A</b>	<b>110,9</b>	<b>114,1</b>	<b>93,6</b>	<b>106,0</b>	<b>103,5</b>	<b>101,0</b>	<b>113,4</b>
<b>B</b>	<b>100,2</b>	<b>99,8</b>	<b>100,8</b>	<b>100,1</b>	<b>100,5</b>	<b>100,0</b>	<b>100,2</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			obsługa nieruchomości i firm <sup>A</sup> real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		transport lądowy i rurociagowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunication			
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2007 VI .....	4484	19758	10522	1306	25040	6459
VII .....	4497	19769	10535	1307	25188	6520
VIII .....	4522	19953	10601	1337	25374	6539
IX .....	4474	19919	10598	1349	25357	6484
X .....	4479	20023	10630	1432	26198	6452
XI .....	4517	20075	10653	1442	26216	6472
XII .....	4509	20100	10643	1458	26499	6464
2008 I .....	4761	20632	10984	1567	27701	6781
II .....	4752	20704	11037	1548	27742	6761
III .....	4704	20748	11031	1587	27781	6783
IV .....	4673	20881	11067	1650	28617	6767
V .....	4642	20787	11029	1684	28845	6910
VI .....	4699	20810	10893	1713	28734	6857
<b>A</b>	<b>104,8</b>	<b>105,3</b>	<b>103,5</b>	<b>131,2</b>	<b>114,8</b>	<b>106,2</b>
<b>B</b>	<b>101,2</b>	<b>100,1</b>	<b>98,8</b>	<b>101,7</b>	<b>99,6</b>	<b>99,2</b>

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	Ogółem Grand total	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				
		razem total	górnictwo and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
	razem total	w tym of which		włókiennictwo manufacture of textiles		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2006 I–XII .....	253691	139637	755	122117	20213	1279
2007 I–XII .....	267666	145981	799	128778	19712	1273
2008 I–VI .....	277796	148128	758	131243	19916	1291
<b>A</b>	<b>105,3</b>	<b>102,4</b>	<b>94,6</b>	<b>103,2</b>	<b>100,0</b>	<b>101,6</b>
2007 VI .....	265537	144479	794	127087	19733	1271
VII .....	266284	144708	799	127728	19811	1272
VIII .....	268240	145858	802	128947	19860	1267
IX .....	269467	146585	796	129702	19831	1273
X .....	270496	147124	793	130235	19858	1323
XI .....	270452	147421	786	130503	20176	1322
XII .....	270966	147215	787	130256	20205	1328
2008 I .....	277567	148946	770	131984	20018	1321
II .....	277840	149275	764	132324	20106	1300
III .....	278072	149167	764	132208	20054	1305
IV .....	278229	149086	752	132168	19860	1282
V .....	278525	148210	752	131339	19902	1270
VI .....	278381	147739	754	130912	20035	1249
<b>A</b>	<b>104,8</b>	<b>102,3</b>	<b>95,0</b>	<b>103,0</b>	<b>101,5</b>	<b>98,3</b>
<b>B</b>	<b>99,9</b>	<b>99,7</b>	<b>100,3</b>	<b>99,7</b>	<b>100,7</b>	<b>98,3</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>A</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>A</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>A</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>A</sup> manufacture of wearing apparel and furriery <sup>A</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>A</sup> manufacture of pulp and paper <sup>A</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
2006 I–XII .....	6008	2217	9206	2564	1749	3693	7758
2007 I–XII .....	6051	2323	10324	2388	1874	3782	8150
2008 I–VI .....	5384	2269	10587	2142	2097	3965	8402
<b>A</b>	<b>88,5</b>	<b>98,8</b>	<b>103,7</b>	<b>91,9</b>	<b>113,5</b>	<b>105,1</b>	<b>97,5</b>
2007 VI .....	6060	2196	10250	2306	1863	3763	8943
VII .....	6051	2293	10257	2290	1845	3771	9093
VIII .....	6030	2322	10362	2336	1834	3784	9168
IX .....	6030	2334	10474	2328	1830	3792	9211
X .....	6097	2366	10558	2326	1843	3801	8517
XI .....	6167	2375	10462	2281	1834	3859	8495
XII .....	6141	2284	10547	2199	1894	3868	8316
2008 I .....	6173	2375	10526	2235	1977	3927	8350
II .....	6138	2370	10624	2217	1985	3947	8357
III .....	6122	2299	10654	2129	2083	3964	8395
IV .....	6134	2293	10742	2134	2078	3983	8402
V .....	5351	2273	10703	2123	2090	3989	8430
VI .....	5338	2199	10539	2128	2093	3996	8454
<b>A</b>	<b>88,1</b>	<b>100,1</b>	<b>102,8</b>	<b>92,3</b>	<b>112,3</b>	<b>106,2</b>	<b>94,5</b>
<b>B</b>	<b>99,8</b>	<b>96,7</b>	<b>98,5</b>	<b>100,2</b>	<b>100,1</b>	<b>100,2</b>	<b>100,3</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych pozostałych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>A</sup> manufacture of metal products <sup>A</sup>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>A</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>A</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarków i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
2006 I–XII .....	3791	368	14535	5807	3018	7314	1071
2007 I–XII .....	4332	324	15688	6429	3607	8874	1202
2008 I–VI .....	4654	328	16242	7208	3921	9128	1218
<b>A</b>	<b>108,9</b>	<b>84,5</b>	<b>104,6</b>	<b>117,2</b>	<b>112,1</b>	<b>111,5</b>	<b>101,2</b>
2007 VI .....	4420	385	15713	6170	3490	8266	1199
VII .....	4446	390	15688	6162	3457	8755	1191
VIII .....	4416	388	15707	6457	3604	9403	1158
IX .....	4427	387	15697	6500	3564	9566	1149
X .....	4411	386	15565	6550	3532	9916	1167
XI .....	4419	334	15531	6609	3505	9932	1163
XII .....	4380	321	15440	6665	3661	9680	1175
2008 I .....	4563	331	16111	7077	3919	9291	1223
II .....	4613	331	16227	7116	3934	9221	1235
III .....	4656	330	16257	7035	3930	9169	1215
IV .....	4688	330	16208	7204	3890	9138	1230
V .....	4699	324	16432	7235	3862	8950	1230
VI .....	4724	321	16287	7219	3805	8879	1238
<b>A</b>	<b>106,9</b>	<b>83,4</b>	<b>103,7</b>	<b>117,0</b>	<b>109,0</b>	<b>107,4</b>	<b>103,3</b>
<b>B</b>	<b>100,5</b>	<b>99,1</b>	<b>99,1</b>	<b>99,8</b>	<b>98,5</b>	<b>99,2</b>	<b>100,7</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (dok.)			industry <sup>a</sup> (cont.)		
	przetwórstwo przemysłowe (dok.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę		
	manufacturing (cont.)			electricity, gas and water supply		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w tym of which			razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water
	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>A</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.			
2006 I–XII .....	2803	18351	8787	16765	13886	2879
2007 I–XII .....	2839	19027	8869	16404	13531	2873
2008 I–VI .....	2930	18873	8882	16127	13256	2871
<b>A</b>	<b>103,8</b>	<b>104,0</b>	<b>99,3</b>	<b>96,7</b>	<b>96,1</b>	<b>99,7</b>
2007 VI .....	2830	17801	8790	16598	13730	2868
VII .....	2881	17681	8685	16181	13304	2877
VIII .....	2876	17666	8598	16109	13225	2884
IX .....	2858	17944	8783	16087	13212	2875
X .....	2849	18659	8777	16096	13215	2881
XI .....	2822	18640	8814	16132	13258	2874
XII .....	2812	18761	8816	16172	13299	2873
2008 I .....	2824	19012	8946	16192	13263	2929
II .....	2872	19040	8893	16187	13273	2914
III .....	2883	19083	8855	16195	13289	2906
IV .....	2940	18950	8878	16166	13260	2906
V .....	3015	18820	8853	16119	13220	2899
VI .....	3071	18734	8814	16073	13209	2864
<b>A</b>	<b>108,5</b>	<b>105,2</b>	<b>100,3</b>	<b>96,8</b>	<b>96,2</b>	<b>99,9</b>
<b>B</b>	<b>101,9</b>	<b>99,5</b>	<b>99,6</b>	<b>99,7</b>	<b>99,9</b>	<b>98,8</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy <sup>A</sup> trade and repair <sup>A</sup>			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>A</sup> sale maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy <sup>A</sup> wholesale and commission trade <sup>A</sup>	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>A</sup> retail trade; repair of personal and household goods <sup>A</sup>
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>A</sup> building of constructions; civil engineering <sup>A</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
2006 I–XII .....	18583	14003	3381	41076	5659	20113	15304
2007 I–XII .....	20640	15032	4036	42683	5831	20506	16346
2008 I–VI .....	22984	17003	3939	45842	6258	20905	18679
<b>A</b>	<b>115,4</b>	<b>116,9</b>	<b>99,7</b>	<b>107,2</b>	<b>106,2</b>	<b>100,9</b>	<b>115,6</b>
2007 VI .....	20480	14919	4074	43385	6034	20918	16433
VII .....	20571	14899	4135	43286	6022	20811	16453
VIII .....	20855	15083	4129	43336	6004	20671	16661
IX .....	21116	15234	4202	43656	6007	20746	16903
X .....	21368	15472	4183	43508	6059	20330	17119
XI .....	21284	15368	4204	43299	5999	20098	17202
XII .....	21420	15438	4242	43388	5999	19935	17454
2008 I .....	22746	16143	4568	45140	6217	20879	18044
II .....	22617	16000	4607	45112	6239	20916	17957
III .....	22836	17193	3594	45163	6194	20967	18002
IV .....	23079	17356	3646	45003	6178	20947	17878
V .....	23210	17412	3706	46049	6201	21029	18819
VI .....	23358	17471	3753	46147	6236	21042	18869
<b>A</b>	<b>114,1</b>	<b>117,1</b>	<b>92,1</b>	<b>106,4</b>	<b>103,3</b>	<b>100,6</b>	<b>114,8</b>
<b>B</b>	<b>100,6</b>	<b>100,3</b>	<b>101,3</b>	<b>100,2</b>	<b>100,6</b>	<b>100,1</b>	<b>100,3</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>					
	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>			obsługa nieruchomości i firm <sup>A</sup> <i>real estate, renting and business activities</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
			transport lotowy i rurociągowy <i>land and pipeline transport</i>	poczta i telekomunikacja <i>post and telecommunication</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2006 I–XII .....	3914	18752	9823	1139	22141	6016
2007 I–XII .....	3861	19452	10395	1246	25029	6163
2008 I–VI .....	4140	20250	10710	1445	26798	6624
<b>A</b>	<b>109,7</b>	<b>105,1</b>	<b>103,8</b>	<b>119,7</b>	<b>113,1</b>	<b>106,2</b>
2007 VI .....	3835	19464	10434	1246	23882	6032
VII .....	3872	19450	10419	1240	24039	6076
VIII .....	3923	19598	10479	1250	24309	6107
IX .....	3927	19593	10504	1258	24250	6071
X .....	3882	19636	10501	1308	25176	6095
XI .....	3861	19671	10514	1314	25116	6118
XII .....	3925	19768	10549	1337	25427	6145
2008 I .....	4146	20270	10882	1409	26554	6427
II .....	4134	20257	10843	1415	26648	6416
III .....	4095	20303	10837	1460	26708	6441
IV .....	4107	20350	10851	1490	26757	6439
V .....	4103	20299	10810	1508	26905	6622
VI .....	4224	20283	10662	1522	26832	6600
<b>A</b>	<b>110,1</b>	<b>104,2</b>	<b>102,2</b>	<b>122,2</b>	<b>112,4</b>	<b>109,4</b>
<b>B</b>	<b>102,9</b>	<b>99,9</b>	<b>98,6</b>	<b>100,9</b>	<b>99,7</b>	<b>99,7</b>

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY  
Stan w końcu miesiąca  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS  
End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>							
	ogółem <i>grand total</i>	kobiety <i>females</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	z liczby ogółem <i>of grand total number</i>				zarejestrowani w okresie 12 m-cy od dnia ukoń- czenia nauki <sup>b</sup> <i>registered in period of 12 months since completion of education<sup>b</sup></i>
				uprzednio pracujący <i>previously working</i>		bez prawa do zasiłku <i>without benefits rights</i>	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok <sup>a</sup> <i>out of job for period longer than 1 year<sup>a</sup></i>	
				razem <i>total</i>	w tym zwolnie- ni z przyczyn dotyczących zakładów pracy <i>of which terminated for company reason</i>			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>								
2007 VI .....	102866	65865	17517	85349	3349	85839	49858	2210
VII .....	99369	64492	17244	82125	3178	82789	•	2537
VIII .....	96019	62958	16687	79332	3017	80148	•	2806
IX .....	92786	60868	16231	76555	2829	77827	43634	3296
X .....	88051	57927	15158	72893	2599	73494	•	3300
XI .....	86599	56416	14625	71974	2456	71714	•	3154
XII .....	86904	56167	14373	72531	2400	71227	37514	3193
2008 I .....	89918	57405	14483	75435	2332	73144	•	3487
II .....	87670	55755	14014	73656	2195	71166	•	3355
III .....	83378	53347	13318	70060	2039	67739	33645	3281
IV .....	77834	50124	12619	65215	1874	62804	•	1921
V .....	73841	48112	12497	61344	1769	59663	•	2566
VI .....	70418	46057	12115	58303	1663	56673	27433	1953
<b>A</b>	<b>68,5</b>	<b>69,9</b>	<b>69,2</b>	<b>68,3</b>	<b>49,7</b>	<b>66,0</b>	<b>55,0</b>	<b>88,4</b>
<b>B</b>	<b>95,4</b>	<b>95,7</b>	<b>96,9</b>	<b>95,0</b>	<b>94,0</b>	<b>95,0</b>	<b>x</b>	<b>76,1</b>

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Stopa bezrobocia <sup>a</sup> w % Unemployment rate <sup>a</sup> in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani <sup>b</sup> Newly registered unemployed persons <sup>b</sup>	Bezrobotni wyrejestrowani <sup>b</sup> Persons removed from unemployment rolls <sup>b</sup>		Oferty pracy Job offers	
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			
2007 VI .....	12,7	10468	15831	6651	9582	5080
VII .....	12,3	12147	15644	6162	7797	4270
VIII .....	11,9	10680	14030	5299	8356	4634
IX .....	11,6	12551	15784	6583	8800	5493
X .....	11,0	13108	17843	6710	8023	4857
XI .....	10,8	11475	12927	5068	6609	4752
XII .....	10,9	10765	10460	4010	5096	4041
2008 I .....	11,1	13926	10912	4297	6698	4287
II .....	10,8	9763	12011	4903	8190	6469
III .....	10,4	9199	13491	5371	8287	7394
IV .....	9,7	10473	16017	6076	10250	8440
V .....	9,3	9761	13754	5376	7668	6497
VI .....	8,9	10067	13490	5098	7360	5545
<b>A</b>	<b>x</b>	<b>96,2</b>	<b>85,2</b>	<b>76,7</b>	<b>76,8</b>	<b>109,2</b>
<b>B</b>	<b>x</b>	<b>103,1</b>	<b>98,1</b>	<b>94,8</b>	<b>96,0</b>	<b>85,3</b>

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. b W ciągu miesiąca.

a See methodological notes item 4. b During a month.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons						
	ogółem grand total	do 25 roku <sup>a</sup> zycia 25 years <sup>a</sup> of age	długotrwale bezrobotni <sup>a</sup> long-term unemployed <sup>a</sup>	powyżej 50 roku zycia <sup>a</sup> over 50 years of age <sup>a</sup>	bez kwalifikacji zawodowych <sup>a</sup> without occupational qualifications <sup>a</sup>	samotnie wy- chowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia <sup>b</sup> bringing up single-handed at least one child aged 18 and below <sup>b</sup>	niepełno- sprawni disabled
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						
2007 VI .....	102866	20397	65950	21768	30326	6288	3916
VII .....	99369	19754	62936	21204	29716	6166	3863
VIII .....	96019	18897	60514	20638	28597	6044	3816
IX .....	92786	18692	58112	20167	27876	5836	3751
X .....	88051	17647	54510	19300	26846	5933	3684
XI .....	86599	17111	52750	19243	26902	5757	3749
XII .....	86904	16987	52468	19545	26283	5551	3855
2008 I .....	89918	17770	52753	20034	27679	8929	4077
II .....	87670	17342	50842	19428	26856	8879	4014
III .....	83378	16444	48225	18660	25251	8611	3991
IV .....	77834	15395	44429	17387	23532	8172	3847
V .....	73841	14924	42025	16548	22603	7848	3750
VI .....	70418	14453	39476	15701	21536	7556	3692
<b>A</b>	<b>68,5</b>	<b>70,9</b>	<b>59,9</b>	<b>72,1</b>	<b>71,0</b>	<b>120,2</b>	<b>94,3</b>
<b>B</b>	<b>95,4</b>	<b>96,8</b>	<b>93,9</b>	<b>94,9</b>	<b>95,3</b>	<b>96,3</b>	<b>98,5</b>

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. b Do grudnia 2007 r. były to osoby wychowujące co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia; od stycznia 2008 r. dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej.

a See methodological notes item 4. b Until December 2007 they were persons bringing up single-handed at least one aged 7 and below; since January 2008 data are not comparable to those published earlier.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age				
		wyższym tertiary	średnim zawodowym <sup>a</sup> secondary vocational <sup>a</sup>	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25-34	35-44	45-54	55 lat i więcej age and more
w tys. 10 <sup>3</sup>										
2007 VI .....	102,9	5,3	21,7	9,7	32,3	20,4	28,0	19,8	26,3	8,3
IX .....	92,8	5,3	20,0	8,9	28,5	18,7	25,0	17,5	23,7	7,9
XII .....	86,9	5,0	18,4	8,2	26,6	17,0	23,3	16,5	22,4	7,8
2008 III .....	83,4	4,9	17,4	8,1	25,5	16,4	22,9	15,6	21,0	7,5
VI .....	70,4	4,3	15,1	7,6	21,0	14,5	19,4	13,0	17,3	6,4
<b>A</b>	<b>68,5</b>	<b>80,9</b>	<b>69,5</b>	<b>78,9</b>	<b>65,1</b>	<b>70,9</b>	<b>69,1</b>	<b>65,5</b>	<b>65,5</b>	<b>76,8</b>
<b>B</b>	<b>84,5</b>	<b>87,7</b>	<b>86,7</b>	<b>94,7</b>	<b>82,4</b>	<b>87,9</b>	<b>84,4</b>	<b>83,3</b>	<b>82,3</b>	<b>85,4</b>

a Łącznie z policealnym.

a Including post-secondary education.

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy <sup>ab</sup> By duration of unemployment <sup>ab</sup>						Według stażu pracy w latach <sup>b</sup> By work seniority in years <sup>b</sup>						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1-3	3-6	6-12	12-24	powyżej 24 mie- sięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1-5	5-10	10-20	20-30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
w tys. 10 <sup>3</sup>													
2007 VI .....	8,9	11,4	13,6	19,0	16,7	33,1	13,9	21,8	15,8	18,9	12,4	2,6	17,5
IX .....	10,6	12,2	10,4	15,9	14,8	28,9	12,7	19,4	14,1	16,8	11,2	2,3	16,2
XII .....	8,5	15,8	12,1	13,0	13,0	24,5	12,1	18,6	13,0	15,7	10,7	2,3	14,4
2008 III .....	7,8	14,6	14,2	13,2	12,1	21,6	12,0	18,3	12,6	14,9	10,1	2,3	13,3
VI .....	8,6	10,4	10,6	13,4	9,9	17,5	9,9	15,3	10,4	12,4	8,3	1,9	12,1
<b>A</b>	<b>96,3</b>	<b>90,7</b>	<b>78,1</b>	<b>70,4</b>	<b>59,4</b>	<b>52,8</b>	<b>71,1</b>	<b>70,2</b>	<b>66,1</b>	<b>65,7</b>	<b>67,1</b>	<b>75,4</b>	<b>69,2</b>
<b>B</b>	<b>110,5</b>	<b>71,3</b>	<b>75,1</b>	<b>101,1</b>	<b>82,5</b>	<b>81,0</b>	<b>82,6</b>	<b>83,5</b>	<b>83,0</b>	<b>83,4</b>	<b>82,9</b>	<b>86,3</b>	<b>91,0</b>

a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. b Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

a From the date of registering in a labour office. b Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL<sup>a</sup>ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ludność w tys. Population 10 <sup>3</sup>				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
2007 I-III .....	1596	772	101	723	54,7	48,4
IV-VI .....	1565	747	78	740	52,7	47,7
VII-IX .....	1590	761	68	761	52,1	47,9
X-XII .....	1604	777	72	756	52,9	48,4
2008 I-III .....	1629	792	61	775	52,4	48,6
<b>A</b>	<b>101,6</b>	<b>101,9</b>	<b>84,7</b>	<b>102,5</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania); od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week); since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact data of birth.



TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL<sup>a</sup>  
UNEMPLOYMENT BY LFS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bezrobotni w tys. <i>Unemployed persons 10<sup>3</sup></i>				Stopa bezrobocia w % <i>Unemployment rate in %</i>							
	ogółem <i>total</i>	z liczby ogółem <i>of total number</i>			ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	z ogółem <i>of total</i>				
		kobiety <i>females</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>				ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	osoby w wieku 15–24 lata <i>persons aged 15–24 years</i>	osoby z wykształceniem podstawowym i zasadniczym zawodowym <sup>b</sup> <i>persons by primary and basic vocational education attainment<sup>b</sup></i>
2007 I–III .....	101	44	61	40	11,6	11,7	11,4	10,7	13,3	25,5	16,0	
IV–VI .....	78	36	43	34	9,5	9,2	9,8	7,5	13,7	21,3	12,6	
VII–IX .....	68	30	38	30	8,2	8,3	8,1	6,6	11,7	18,2	8,6	
X–XII .....	72	32	38	34	8,5	8,7	8,5	6,8	11,8	18,7	10,2	
2008 I–III .....	61	35	35	26	7,1	5,7	9,1	6,2	9,1	19,0	9,1	
<b>A</b>	<b>84,7</b>	<b>109,4</b>	<b>92,1</b>	<b>76,5</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania); od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia. b Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week); since the II<sup>nd</sup> quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact data of birth. b Including lower secondary education and incomplete primary.

## WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przemysł <sup>a</sup> <i>industry<sup>a</sup></i>					
		razem <i>total</i>	górnictwo <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>			
				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
			produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>			
w zł <i>in zł</i>							
2006 I–XII .....	2661,18	2696,69	4794,99	2554,31	1889,63	1662,79	
2007 I–XII .....	3016,77	2974,20	6130,24	2827,28	2084,92	1737,07	
2008 I–VI .....	3171,84	3208,69	7667,61	3032,30	2256,69	1844,62	
<b>A</b>	<b>110,2</b>	<b>110,7</b>	<b>136,1</b>	<b>110,6</b>	<b>113,2</b>	<b>109,0</b>	
2007 VI .....	3016,96	3006,85	9686,15	2829,23	2025,65	1740,28	
VII .....	3030,99	2968,55	4963,58	2865,23	2060,96	1730,19	
VIII .....	3084,81	3009,50	5249,63	2880,66	2067,31	1859,67	
IX .....	3093,96	3033,32	6011,06	2822,24	2099,21	1729,93	
X .....	3139,40	3008,59	5767,84	2899,33	2187,85	1764,78	
XI .....	3151,39	3060,40	6454,96	2940,16	2212,21	1728,37	
XII .....	3410,01	3198,62	11207,88	2992,85	2280,49	1730,72	
2008 I .....	3172,43	3019,61	6932,34	2891,31	2216,05	1809,31	
II .....	3066,56	3096,65	7018,06	2974,68	2195,72	1877,69	
III .....	3274,85	3392,62	6762,57	3078,43	2234,16	1832,64	
IV .....	3215,48	3210,81	7369,55	3079,21	2256,93	1868,80	
V .....	3222,86	3274,35	11150,53	3112,05	2283,09	1796,38	
VI .....	3238,23	3264,36	6733,55	3079,04	2285,24	1850,76	
<b>A</b>	<b>107,3</b>	<b>108,6</b>	<b>69,5</b>	<b>108,8</b>	<b>112,8</b>	<b>106,3</b>	
<b>B</b>	<b>100,5</b>	<b>99,7</b>	<b>60,4</b>	<b>98,9</b>	<b>100,1</b>	<b>103,0</b>	

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>A</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>A</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>A</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>A</sup> manufacture of wearing apparel and furriery <sup>A</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>A</sup> manufacture of pulp and paper <sup>A</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
	w zł		in zł				
2006 I–XII .....	1641,12	1636,37	1884,38	3670,53	2104,68	4090,80	2483,68
2007 I–XII .....	1842,46	1808,84	2250,20	4029,97	2450,26	4289,00	2587,91
2008 I–VI .....	1722,60	1828,06	2381,52	4478,84	2718,55	4500,43	2866,00
<b>A</b>	<b>96,5</b>	<b>105,1</b>	<b>110,0</b>	<b>115,5</b>	<b>116,3</b>	<b>104,1</b>	<b>109,2</b>
2007 VI .....	1865,40	1870,49	2253,42	4059,71	2380,89	4356,13	2722,83
VII .....	1859,33	1968,60	2338,32	4509,56	2529,97	4421,45	2748,82
VIII .....	1818,84	1897,03	2339,38	4267,04	2448,09	4233,83	2746,03
IX .....	1847,46	1864,40	2330,75	4147,08	2510,49	3979,22	2701,64
X .....	1943,79	1856,47	2342,54	4194,93	2589,26	4038,04	2673,32
XI .....	1940,33	1830,27	2332,96	4139,24	2545,75	4573,46	2630,83
XII .....	2100,36	1758,49	2341,55	4468,39	2673,44	4256,59	2581,57
2008 I .....	1901,52	1788,84	2400,20	4179,60	2587,66	3964,45	2678,18
II .....	2033,09	1791,81	2355,22	4524,22	2699,29	4373,17	2790,62
III .....	1958,12	1809,83	2384,39	4303,29	2726,84	4796,19	3064,07
IV .....	2014,10	1790,75	2399,94	4496,53	2709,87	4218,35	3002,26
V .....	1699,29	1770,57	2339,26	4527,41	2681,34	5112,84	2826,50
VI .....	1794,34	1849,66	2396,01	4696,80	2711,75	4487,94	2900,34
<b>A</b>	<b>96,2</b>	<b>98,9</b>	<b>106,3</b>	<b>115,7</b>	<b>113,9</b>	<b>103,0</b>	<b>106,5</b>
<b>B</b>	<b>105,6</b>	<b>104,5</b>	<b>102,4</b>	<b>103,7</b>	<b>101,1</b>	<b>87,8</b>	<b>102,6</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>A</sup> manufacture of metal products <sup>A</sup>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>A</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>A</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów mierzalnych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
	w zł		in zł				
2006 I–XII .....	2536,87	1684,35	2727,44	2836,84	2257,42	3063,69	2432,00
2007 I–XII .....	2907,65	2166,02	3011,91	3128,68	3060,97	3015,54	2630,39
2008 I–VI .....	3082,63	2670,22	3170,20	3452,96	2920,38	3113,31	2915,23
<b>A</b>	<b>112,3</b>	<b>135,3</b>	<b>107,7</b>	<b>112,5</b>	<b>100,6</b>	<b>105,4</b>	<b>113,4</b>
2007 VI .....	2901,49	2001,04	2986,07	3088,17	2779,80	2951,49	2383,74
VII .....	3013,18	2025,38	3019,82	3325,33	2898,52	2922,25	2726,20
VIII .....	3029,46	2104,12	3090,53	3185,98	3398,47	3045,43	2545,68
IX .....	3015,22	2247,80	3060,71	3025,95	2907,07	2982,22	2552,39
X .....	3056,43	2282,64	3170,09	3142,34	2982,64	3126,25	2629,65
XI .....	3402,26	2126,35	3064,59	3366,52	2772,50	3220,96	3057,01
XII .....	3050,53	2112,46	3087,45	3151,82	2578,69	3099,26	2781,45
2008 I .....	3158,56	2441,99	3025,21	3241,06	2621,87	3125,16	2937,20
II .....	2892,39	2613,29	3032,13	3379,88	2912,35	3080,02	2815,87
III .....	3132,52	2679,09	3423,66	3547,86	2960,53	2923,82	3027,49
IV .....	3173,76	2709,39	3236,11	3548,78	3190,75	3056,75	3023,74
V .....	3088,04	2869,75	3140,53	3484,87	2876,70	3167,56	2840,33
VI .....	3044,37	2446,73	3135,62	3534,02	3119,19	3474,99	2882,47
<b>A</b>	<b>104,9</b>	<b>122,3</b>	<b>105,0</b>	<b>114,4</b>	<b>112,2</b>	<b>117,7</b>	<b>120,9</b>
<b>B</b>	<b>98,6</b>	<b>85,3</b>	<b>99,8</b>	<b>101,4</b>	<b>108,4</b>	<b>109,7</b>	<b>101,5</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply		
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>a</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w zł in zł					
2006 I–XII .....	2567,43	3389,81	1922,17	3639,29	3753,99	3086,03
2007 I–XII .....	2858,81	3762,64	2156,96	3973,84	4108,44	3339,95
2008 I–VI .....	3274,98	4057,26	2352,40	4434,56	4649,75	3440,97
<b>A</b>	<b>119,8</b>	<b>110,3</b>	<b>116,2</b>	<b>111,9</b>	<b>112,7</b>	<b>107,7</b>
2007 VI .....	2742,76	4085,00	2110,73	4047,29	4158,67	3514,09
VII .....	2753,21	3949,89	2122,99	3685,68	3811,62	3103,30
VIII .....	2946,11	3883,09	2239,07	3929,33	4055,99	3348,47
IX .....	2895,31	3738,68	2215,53	4587,82	4743,73	3871,34
X .....	2885,96	3846,29	2271,47	3756,67	3882,36	3180,11
XI .....	2890,54	3896,49	2367,01	3867,72	4014,65	3189,91
XII .....	3456,19	4077,12	2463,43	4466,22	4495,30	4331,60
2008 I .....	2995,93	3801,47	2354,40	3879,40	4027,36	3209,39
II .....	3058,98	4097,27	2467,02	3908,62	4060,24	3218,02
III .....	3556,43	4038,31	2391,94	5798,56	6288,69	3557,19
IV .....	3380,14	4145,39	2443,33	4093,26	4237,07	3437,06
V .....	3256,19	4085,26	2342,25	4229,32	4399,32	3454,09
VI .....	3318,92	4138,40	2344,10	4610,97	4797,82	3749,20
<b>A</b>	<b>121,0</b>	<b>101,3</b>	<b>111,1</b>	<b>113,9</b>	<b>115,4</b>	<b>106,7</b>
<b>B</b>	<b>101,9</b>	<b>101,3</b>	<b>100,1</b>	<b>109,0</b>	<b>109,1</b>	<b>108,5</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy <sup>A</sup> trade and repair <sup>A</sup>			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>A</sup> sale maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy <sup>A</sup> wholesale and commission trade <sup>A</sup>	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>A</sup> retail trade; repair of personal and household goods <sup>A</sup>
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>A</sup> building of constructions; civil engineering <sup>A</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w zł in zł						
2006 I–XII .....	2588,30	2639,86	2404,04	2337,01	2202,10	2691,94	1920,42
2007 I–XII .....	3008,71	3098,96	2661,93	3112,56	2539,06	3108,71	3321,96
2008 I–VI .....	3249,79	3333,16	2924,39	2866,45	2832,27	3281,83	2413,03
<b>A</b>	<b>114,4</b>	<b>114,3</b>	<b>114,5</b>	<b>105,8</b>	<b>115,3</b>	<b>111,5</b>	<b>96,4</b>
2007 VI .....	2987,24	3066,31	2676,09	3011,09	2509,20	2868,33	3377,09
VII .....	3076,97	3171,87	2744,47	3182,88	2558,62	3205,30	3383,01
VIII .....	3110,69	3191,00	2812,33	3290,48	2510,13	3032,04	3892,34
IX .....	3100,88	3217,49	2741,88	3460,31	2566,41	3411,90	3837,41
X .....	3222,86	3365,37	2710,35	3588,25	2639,20	3113,01	4488,54
XI .....	3207,71	3322,09	2852,93	3570,31	2690,22	3162,11	4354,16
XII .....	3297,96	3486,82	2792,46	3966,47	2653,44	3465,76	4989,64
2008 I .....	3119,04	3220,80	2803,04	3673,39	2834,55	3073,31	4656,77
II .....	3120,63	3238,61	2784,91	2760,65	2738,18	3174,42	2286,51
III .....	3165,30	3262,97	2845,49	2889,15	2799,45	3420,46	2301,18
IV .....	3369,93	3441,00	3064,84	3096,52	2961,23	3394,20	2794,48
V .....	3306,18	3362,37	3015,08	2888,86	2923,08	3247,76	2476,54
VI .....	3251,65	3293,15	2981,00	2938,23	2899,90	3373,69	2465,29
<b>A</b>	<b>108,9</b>	<b>107,4</b>	<b>111,4</b>	<b>97,6</b>	<b>115,6</b>	<b>117,6</b>	<b>73,0</b>
<b>B</b>	<b>98,4</b>	<b>97,9</b>	<b>98,9</b>	<b>101,7</b>	<b>99,2</b>	<b>103,9</b>	<b>99,5</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym Of which					
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			obsługa nieruchomości i firm <sup>A</sup> real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
			transport lądowy i rurociagowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunication		
w zł in zł						
2006 I–XII .....	1875,63	3204,80	2743,24	3377,90	2724,38	2893,14
2007 I–XII .....	2136,50	3400,87	2934,32	3585,05	2931,61	3072,71
2008 I–VI .....	2241,95	3545,89	3123,77	3704,24	3280,69	3347,84
<b>A</b>	<b>107,5</b>	<b>107,5</b>	<b>110,9</b>	<b>105,6</b>	<b>113,8</b>	<b>111,4</b>
2007 VI .....	2180,60	3428,89	2857,88	3956,66	2885,27	3020,21
VII .....	2186,29	3397,60	3007,43	3342,26	3008,67	3068,14
VIII .....	2206,22	3523,29	3064,78	3372,48	2896,65	2999,00
IX .....	2215,20	3405,23	3050,54	3342,61	2818,12	3004,17
X .....	2184,44	3426,75	3033,79	3672,86	2920,81	3125,38
XI .....	2197,38	3471,02	2973,74	3606,01	2875,52	3113,99
XII .....	2338,98	3731,41	3097,31	4357,52	3353,95	3521,66
2008 I .....	2380,27	3416,30	3106,04	3707,52	3233,03	3531,03
II .....	2125,91	3460,88	2924,43	4006,22	3240,48	3052,00
III .....	2229,50	3477,5	3049,98	3651,78	3264,76	3197,90
IV .....	2273,53	3629,15	3336,00	3602,62	3212,70	3333,45
V .....	2257,86	3658,10	3148,27	3577,32	3298,93	3512,08
VI .....	2218,61	3649,17	3193,17	3687,58	3364,84	3498,86
<b>A</b>	<b>101,7</b>	<b>106,4</b>	<b>111,7</b>	<b>93,2</b>	<b>116,6</b>	<b>115,8</b>
<b>B</b>	<b>98,3</b>	<b>99,8</b>	<b>101,4</b>	<b>103,1</b>	<b>102,0</b>	<b>99,6</b>

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE<sup>a</sup>  
 SOCIAL BENEFITS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Liczba emerytów i rencistów <sup>b</sup> w tys. Number of retirees and pensioners <sup>b</sup> 10 <sup>3</sup>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
	ogółem total	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund	rolników indywidual- nych farmers	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund				rolników indywidual- nych farmers
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resulting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2006 I–XII .....	448,5	400,1	48,4	1210,28	1302,15	1012,87	1149,95	801,38
2007 I–VI .....	451,5	404,3	47,2	1239,87	1332,26	1029,98	1173,23	811,22
I–IX .....	452,0	405,0	47,0	1242,83	1334,90	1029,95	1177,50	811,75
I–XII .....	452,5	405,7	46,8	1245,63	1337,02	1029,97	1181,98	812,17
2008 I–III .....	454,5	408,6	45,9	1294,59	1384,40	1071,91	1224,47	831,81
I–VI .....	454,7	409,0	45,7	1337,39	1430,96	1107,73	1257,37	849,72
<b>A</b>	<b>100,7</b>	<b>101,2</b>	<b>96,8</b>	<b>107,9</b>	<b>107,4</b>	<b>107,5</b>	<b>107,2</b>	<b>104,7</b>

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 8. b Przeciętna miesięczna.

a See methodological notes item 8. b Monthly average.

**FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW**  
**FINANCE OF ENTERPRISES**

 TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW <sup>a</sup>  
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		przychody finansowe <i>financial income</i>
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
	w mln zł 10 <sup>6</sup> zł					
2006 I–XII .....	88696,7	54506,9	30916,3	1157,0	141,9	2116,5
2007 I–VI .....	43228,5	27029,3	14552,5	793,5	66,2	853,2
I–IX .....	66808,7	42771,5	21444,4	1053,8	98,8	1539,1
I–XII .....	93144,4	60450,4	28782,8	1595,6	127,3	2315,6
2008 I–III .....	22528,1	14806,7	6637,6	296,8	30,2	787,1
I–VI .....	48125,1	31626,6	14186,7	710,0	67,4	1601,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial costs</i>
	2006 I–XII .....	84772,8	54800,8	27156,3	1306,3
2007 I–VI .....	40653,3	27022,6	12803,3	416,6	410,8
I–IX .....	63021,8	42727,4	18698,6	715,9	879,9
I–XII .....	87974,8	60163,6	24975,5	1388,0	1447,7
2008 I–III .....	21052,9	14679,9	5706,1	209,7	457,3
I–VI .....	44628,6	31098,7	12216,8	529,7	783,4

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> (dok.)  
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w mln zł 10 <sup>6</sup> zł						
2006 I–XII .....	3466,1	3923,9	0,4	3924,3	4724,1	799,8
2007 I–VI .....	1755,8	2575,2	-0,2	2575,0	2839,1	264,1
I–IX .....	2789,8	3786,9	-1,3	3785,6	4127,8	342,2
I–XII .....	4094,1	5169,6	1,2	5170,7	5947,7	777,0
2008 I–III .....	1058,3	1475,2	0,1	1475,3	1731,8	256,4
I–VI .....	2497,8	3496,5	-0,0	3496,4	3850,2	353,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w mln zł 10 <sup>6</sup> zł						
2006 I–XII .....	751,5	710,0	41,5	3172,7	3963,7	791,0
2007 I–VI .....	405,7	378,2	27,5	2169,3	2449,5	280,3
I–IX .....	674,5	645,2	29,3	3111,1	3481,1	370,0
I–XII .....	894,6	864,1	30,5	4276,1	5022,9	746,8
2008 I–III .....	278,4	272,2	6,3	1196,9	1461,0	264,1
I–VI .....	579,9	575,3	4,6	2916,5	3279,1	362,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABLE 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI  
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY <sup>a</sup>  
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS  
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>		budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing						
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Net income from the sale of products, goods and materials 10<sup>6</sup> zł</i>									
2006	I–XII .....	85423,2	52060,9	43612,1	3240,3	24029,0	140,0	2853,8	2546,1
2007	I–VI .....	41581,8	25720,2	21440,7	1517,3	10842,1	63,1	1657,6	1474,4
	I–IX .....	64215,8	39117,8	33770,5	2595,6	17039,7	126,6	2595,0	2273,1
	I–XII .....	89233,2	54621,8	47542,9	3954,5	22932,7	155,2	3499,6	3419,3
2008	I–III .....	21444,3	13199,8	11614,1	800,1	5418,7	24,5	880,9	918,9
	I–VI .....	45813,3	27570,7	24525,3	1889,8	11923,2	66,9	1889,3	2038,5
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Costs of sold products, goods and materials 10<sup>6</sup> zł</i>									
2006	I–XII .....	81957,1	49630,7	42026,6	3084,1	23395,1	126,5	2668,2	2528,4
2007	I–VI .....	39826,0	24461,5	20559,1	1439,2	10584,3	64,9	1514,1	1468,5
	I–IX .....	61426,1	37306,3	32311,7	2432,9	16531,1	110,2	2373,3	2232,2
	I–XII .....	85139,1	51961,1	45474,8	3652,4	22204,1	143,2	3258,0	3318,8
2008	I–III .....	20385,9	12402,8	11219,5	751,1	5334,4	28,0	848,5	837,5
	I–VI .....	43315,5	25714,0	23380,9	1766,3	11671,4	68,6	1802,4	1893,3
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Financial result from sale of products, goods and materials 10<sup>6</sup> zł</i>									
2006	I–XII .....	3466,1	2430,2	1585,5	156,2	633,9	13,5	185,6	17,7
2007	I–VI .....	1755,8	1258,6	881,6	78,1	257,8	-1,8	143,4	5,9
	I–IX .....	2789,8	1811,5	1458,8	162,8	508,6	16,4	221,7	40,9
	I–XII .....	4094,1	2660,7	2068,2	302,1	728,6	12,0	241,6	100,5
2008	I–III .....	1058,3	797,0	394,5	49,0	84,4	-3,5	32,4	81,4
	I–VI .....	2497,8	1856,6	1144,3	123,5	251,8	-1,7	86,9	145,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12. b See general notes item 8.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO<sup>a</sup>

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>		budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing						
Zysk brutto w mln zł Gross profit 10 <sup>6</sup> zł									
2006 I–XII .....	4724,1	2870,8	2189,7	198,9	576,8	29,8	260,5	736,4	
2007 I–VI .....	2839,1	1931,2	1494,8	112,7	296,0	15,3	177,1	281,7	
I–IX .....	4127,8	2509,7	2130,1	210,1	530,3	27,9	261,6	545,8	
I–XII .....	5947,7	3563,7	2945,8	369,0	734,8	21,9	324,0	868,6	
2008 I–III .....	1731,8	1181,2	829,0	79,6	105,9	6,9	67,3	268,2	
I–VI .....	3850,2	2648,7	1961,5	176,3	284,5	10,9	297,3	388,3	
Strata brutto w mln zł Gross loss 10 <sup>6</sup> zł									
2006 I–XII .....	799,8	578,5	573,5	76,1	43,1	1,7	13,8	74,6	
2007 I–VI .....	264,1	166,8	163,4	14,1	35,0	6,5	13,3	21,1	
I–IX .....	342,2	263,0	246,8	7,9	34,6	-	12,9	16,6	
I–XII .....	777,0	705,8	499,1	21,1	11,9	0,9	14,5	13,7	
2008 I–III .....	256,4	134,7	131,4	29,1	46,0	4,7	16,6	22,3	
I–VI .....	353,8	194,9	191,2	26,5	65,8	6,6	29,2	26,9	
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result 10 <sup>6</sup> zł									
2006 I–XII .....	3924,3	2292,7	1616,2	122,8	533,7	28,1	246,7	661,8	
2007 I–VI .....	2575,0	1764,3	1331,4	98,6	261,1	8,8	163,8	260,6	
I–IX .....	3785,6	2246,7	1883,3	202,2	495,7	27,9	248,7	529,2	
I–XII .....	5170,7	2857,9	2446,6	347,8	722,9	20,9	309,5	854,9	
2008 I–III .....	1475,3	1046,5	697,6	50,5	59,9	2,1	50,7	245,9	
I–VI .....	3496,4	2453,7	1770,3	149,8	218,7	4,3	268,1	361,4	

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. b See general notes item 8.



TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO <sup>a</sup>

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>		budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing						
Zysk netto w mln zł Net profit 10 <sup>6</sup> zł									
2006	I-XII .....	3963,7	2423,6	1891,3	163,6	480,8	27,7	220,4	606,9
2007	I-VI .....	2449,5	1674,6	1330,5	95,1	252,2	14,5	142,7	250,5
	I-IX .....	3481,1	2143,8	1864,7	177,3	441,1	22,9	214,0	447,7
	I-XII .....	5022,9	3040,6	2547,5	308,8	617,6	16,5	259,6	726,8
2008	I-III .....	1461,0	1001,4	702,8	68,6	91,3	6,5	51,8	222,4
	I-VI .....	3279,1	2253,6	1673,4	150,0	238,5	9,9	270,8	320,5
Strata netto w mln zł Net loss 10 <sup>6</sup> zł									
2006	I-XII .....	791,0	579,7	575,0	65,4	41,6	1,7	14,5	75,2
2007	I-VI .....	280,3	180,9	177,3	14,8	35,5	6,5	13,7	21,3
	I-IX .....	370,0	284,4	267,9	8,4	39,9	-	12,9	16,7
	I-XII .....	746,8	670,3	498,7	23,3	14,8	0,9	14,3	14,6
2008	I-III .....	264,1	138,2	134,9	29,5	49,8	4,7	16,3	22,6
	I-VI .....	362,6	204,8	200,9	27,5	62,9	6,6	29,1	27,2
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result 10 <sup>6</sup> zł									
2006	I-XII .....	3172,7	2423,6	1316,3	98,2	439,2	26,0	205,9	531,7
2007	I-VI .....	2169,3	1493,6	1153,1	80,3	216,7	8,1	129,0	229,2
	I-IX .....	3111,1	1859,4	1596,8	168,9	401,2	22,9	201,1	431,0
	I-XII .....	4276,1	2370,3	2048,7	285,5	602,8	15,6	245,2	712,2
2008	I-III .....	1196,9	863,2	567,9	39,1	41,5	1,7	35,5	199,8
	I-VI .....	2916,5	2048,8	1472,4	122,5	175,6	3,3	241,7	293,3

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. b See general notes item 8.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup>ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>				budownic- two construc- tion	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
		razem total	w tym of which							
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %

Sales profitability rate in %

2006 I–XII .....	4,1	4,7	3,6	7,7	4,8	2,6	9,6	6,5	0,7
2007 I–VI .....	4,2	4,9	4,1	7,4	5,1	2,4	-2,9	8,7	0,4
I–IX .....	4,3	4,6	4,3	4,8	6,3	3,0	12,9	8,5	1,8
I–XII .....	4,6	4,9	4,4	6,6	7,6	3,2	7,8	6,9	2,9
2008 I–III .....	4,9	6,0	3,4	24,1	6,1	1,6	-14,1	3,7	8,9
I–VI .....	5,5	6,7	4,7	20,4	6,5	2,1	-2,5	4,6	7,1

Wskaźnik poziomu kosztów w %

Cost level indicator in %

2006 I–XII .....	95,6	95,7	96,4	94,8	96,3	97,8	82,7	91,9	80,7
2007 I–VI .....	94,0	93,4	94,0	92,6	93,7	97,6	88,6	90,6	85,7
I–IX .....	94,3	94,4	94,6	96,1	92,4	97,1	80,4	90,9	83,2
I–XII .....	94,4	94,9	95,0	96,9	91,5	96,9	87,9	91,7	81,9
2008 I–III .....	93,5	92,5	94,3	80,4	93,8	98,9	93,0	94,5	79,1
I–VI .....	92,7	91,5	93,1	82,8	92,3	98,2	94,2	87,4	85,9

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %

Profitability rate of gross turnover in %

2006 I–XII .....	4,4	4,3	3,6	5,2	3,7	2,2	17,3	8,1	19,3
2007 I–VI .....	6,0	6,6	6,0	7,4	6,3	2,4	11,4	9,4	14,3
I–IX .....	5,7	5,6	5,4	3,9	7,6	2,9	19,6	9,1	16,8
I–XII .....	5,6	5,1	5,0	3,1	8,5	3,1	12,1	8,3	18,1
2008 I–III .....	6,5	7,5	5,7	19,6	6,2	1,1	7,0	5,5	20,9
I–VI .....	7,3	8,5	6,9	17,2	7,7	1,8	5,8	12,6	14,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14. b See general notes item 8.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>				budownic- two construc- tion	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communica- tion	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
		razem total	w tym of which							
			przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply						
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Profitability rate of net turnover in %										
2006	I–XII	3,6	3,4	2,9	4,0	2,9	1,8	16,0	6,8	15,5
2007	I–VI	5,0	5,6	5,2	5,8	5,1	2,0	10,4	7,4	12,6
	I–IX	4,7	4,6	4,6	2,4	6,3	2,3	16,1	7,4	13,7
	I–XII	4,6	4,2	4,2	2,2	7,0	2,6	9,0	6,6	15,1
2008	I–III	5,3	6,2	4,6	16,7	4,8	0,8	5,7	3,8	17,0
	I–VI	6,1	7,1	5,7	14,6	6,3	1,5	4,5	11,3	11,5
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % Financial liquidity ratio of the first degree in %										
2006	I–XII	30,3	22,9	19,3	21,4	28,3	25,4	70,5	156,1	57,8
2007	I–VI	29,3	22,5	18,3	23,3	18,5	21,5	211,3	139,4	49,1
	I–IX	28,1	21,8	17,7	19,4	22,5	20,9	426,2	92,6	61,0
	I–XII	30,0	25,2	21,7	21,7	31,6	22,0	389,0	76,1	48,3
2008	I–III	28,9	25,7	20,3	28,5	20,6	17,4	305,8	38,8	58,9
	I–VI	29,4	27,5	21,4	37,8	18,7	13,3	237,5	51,6	53,5
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % Financial liquidity ratio of the second degree in %										
2006	I–XII	99,5	99,0	93,6	111,0	94,0	81,9	110,0	238,0	105,2
2007	I–VI	91,0	86,8	82,8	85,8	81,5	85,0	275,4	240,2	83,1
	I–IX	92,5	86,1	83,9	68,9	89,6	86,6	468,5	188,6	108,7
	I–XII	96,7	92,0	87,9	90,6	103,3	89,4	419,0	160,3	102,3
2008	I–III	91,7	89,8	83,7	98,8	81,9	86,7	329,2	99,2	102,2
	I–VI	92,2	93,4	86,7	103,5	86,8	81,9	278,5	124,9	86,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14. b See general notes item 8.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (dok.)

ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>				budownic- two construc- tion	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communica- tion	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
		razem total	w tym of which							
			przetwó- rstwo przemys- łowe manufactu- ring	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply						
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem Number of enterprises covered by survey										
2006 I–XII .....	965	503	465	36	94	150	10	67	93	
2007 I–VI .....	982	493	456	35	103	160	8	71	96	
I–IX .....	998	503	466	35	107	161	8	71	97	
I–XII .....	1005	507	470	35	109	159	8	71	101	
2008 I–III .....	998	495	461	32	102	163	8	71	108	
I–VI .....	1052	523	488	33	109	172	9	75	112	
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w % Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %										
2006 I–XII .....	80,7	81,1	81,1	80,6	90,4	86,0	70,0	74,6	63,4	
2007 I–VI .....	75,4	77,7	78,1	71,4	69,9	75,6	75,0	77,5	67,7	
I–IX .....	79,3	78,7	79,8	62,9	84,1	85,1	100,0	77,5	67,0	
I–XII .....	82,7	80,7	81,3	71,4	91,7	90,6	87,5	77,5	71,3	
2008 I–III .....	66,5	69,7	70,3	59,4	57,8	68,7	62,5	59,2	63,9	
I–VI .....	71,6	73,6	73,8	69,7	67,9	73,3	55,5	62,7	68,8	
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w % Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %										
2006 I–XII .....	91,2	92,0	90,6	99,0	86,2	94,0	92,3	91,8	63,3	
2007 I–VI .....	77,1	84,0	81,0	98,9	87,8	56,9	76,1	93,1	71,9	
I–IX .....	76,0	81,4	80,9	83,4	91,0	58,0	100,0	93,3	75,2	
I–XII .....	79,7	85,7	85,8	84,3	87,8	59,0	92,0	93,4	89,4	
2008 I–III .....	74,5	86,2	84,6	98,0	84,4	42,0	76,1	72,4	80,7	
I–VI .....	78,0	88,6	87,4	98,3	83,5	50,0	61,7	80,4	83,4	

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14. b See general notes item 8.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>  
Stan w końcu okresu  
CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES<sup>a</sup>  
End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe Current assets							
	ogółem grand total	zapasy stocks					należności krótkoterminowe short-term dues	
		razem total	w tym of which				razem total	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> of which from deliveries and services <sup>c</sup>
			materiały materials	półprodukty i produkty w toku work in progress and semi-finished goods	produkty gotowe finished products	towary goods		
w mln zł 10 <sup>6</sup> zł								
2006 I–XII .....	25008,6	7423,6	2985,5	1300,0	1082,5	1854,4	11982,0	10081,9
2007 I–VI .....	27417,1	9219,9	3233,8	2044,0	1352,7	2322,8	11935,6	9558,8
I–IX .....	29151,3	10456,8	3559,9	2255,5	1371,7	3047,5	12656,3	10550,9
I–XII .....	30435,1	10387,7	3661,8	1696,3	1495,4	3183,5	13376,3	10771,3
2008 I–III .....	29879,2	10630,0	3687,0	1958,1	1481,1	3275,5	12429,7	10163,6
I–VI .....	32139,4	11402,2	3984,0	2185,9	1597,7	3386,2	13465,4	11195,3

**(dok.) (cont.)**

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>				Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótkoterminowe short-term investments	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe short-term inter-period settlements	ogółem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> bank credits and loans <sup>c</sup>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> from deliveries and services <sup>d</sup>	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
2006 I–XII .....	5254,6	348,4	17326,8	2497,7	8954,7	2006,2	4506,2
2007 I–VI .....	5677,6	584,0	19361,6	3968,4	8937,4	2234,0	4670,1
I–IX .....	5527,2	511,0	19655,3	3706,4	9386,4	2144,4	5684,8
I–XII .....	6009,2	661,9	20052,9	3114,5	9569,6	2163,2	6025,3
2008 I–III .....	5719,5	1099,9	19782,7	3447,8	9036,2	2210,3	6228,6
I–VI .....	6306,6	965,2	21451,7	4040,7	9839,4	2439,6	6359,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług oraz w 2002 r. – bez funduszy specjalnych. c Od jednostek niepowiązanych. d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, and in 2002 – excluding special funds. c From not related entities. d Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI <sup>a</sup>

Stan w końcu czerwca 2008 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS <sup>a</sup>

End of June 2008

SEKCJE SECTIONS	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks				należności krótkoterminowe short-term dues			kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> bank credits and loans <sup>c</sup>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> from deliveries and services <sup>d</sup>
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> of which from deliveries and services <sup>d</sup>	inwestycje krótkoterminowe short-term investments			
			produkty gotowe finished products	towary goods						
w mln zł 10 <sup>6</sup> zł										
<b>OGÓŁEM</b> ..... <b>TOTAL</b>	<b>32139,4</b>	<b>11402,2</b>	<b>1597,7</b>	<b>3386,2</b>	<b>13465,4</b>	<b>11195,3</b>	<b>6306,6</b>	<b>21451,7</b>	<b>4040,7</b>	<b>9839,4</b>
w tym: of which:										
Przemysł <sup>e</sup> ..... Industry <sup>e</sup>	19589,9	7438,3	1486,3	625,2	8179,2	6767,3	3419,8	12424,4	1976,7	5291,8
w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing	17338,9	7324,2	1478,9	620,5	7232,3	5956,7	2367,7	11071,4	1554,2	5055,9
Budownictwo ..... Construction	1773,9	567,9	53,6	143,3	877,7	755,1	240,8	1289,4	192,0	657,1
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... Trade and repair <sup>Δ</sup>	5441,7	1988,7	33,8	1859,3	2825,7	2505,1	548,3	4121,5	926,9	2840,5
Hotele i restauracje ..... Hotels and restaurants	123,6	9,3	-	0,4	16,1	11,9	93,5	39,4	6,6	22,1
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... Transport, storage and communication	1209,0	125,1	4,3	32,8	615,9	465,9	433,3	840,3	192,9	362,6
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... Real estate, renting and business activities	3705,9	1258,2	19,6	718,7	854,3	601,2	1397,5	2612,0	732,7	610,3

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Od jednostek niepowiązanych. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty. <sup>e</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. <sup>c</sup> From not related entities. <sup>d</sup> Regardless the maturity date. <sup>e</sup> See general notes item 8.

## CENY PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- -alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and foot- wear	mieszkanie dwelling	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
2006 I–XII .....	100,7	100,8	101,0	88,9	103,1	101,3	100,8	99,0	102,9
2007 I–XII .....	102,3	105,7	103,3	89,1	103,6	101,7	101,4	99,2	101,8
2007 I–III .....	101,8	104,2	101,7	88,9	103,3	101,0	99,9	102,3	101,5
IV–VI .....	102,3	105,1	102,3	89,1	103,4	101,4	100,9	102,6	102,1
VII–IX .....	101,8	105,4	104,5	88,4	103,8	101,9	99,8	96,3	102,1
X–XII .....	103,2	108,2	104,8	90,0	103,7	102,5	104,9	96,1	101,6
2008 I–III .....	103,7	107,7	105,1	90,0	106,3	102,6	105,5	97,0	102,9

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2007		2008	
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w zł in zł			A
Ryż – za 1 kg .....	2,79	3,42	3,82	136,9
Rice – per kg				
Bułka pszenna – za 50 g .....	0,34	0,40	0,41	120,6
Wheat roll – per 50 g				
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg .....	1,33	1,63	1,73	130,1
Wheat-rye bread – per 0.5 kg				
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg .....	1,55	1,89	1,92	123,9
Wheat flour "Poznańska" – per kg				
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg .....	1,10	1,60	1,65	150,0
Pearl-barley groats – per 0.5 kg				
Mięso – za 1 kg:				
Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbef) .....	17,32	18,01	18,45	106,5
beef: bone-in (roast beef)				
bez kości (z udźca) .....	25,00	26,04	27,02	108,1
boneless (gammon)				
wieprzowe z kością (schab środkowy) .....	12,89	14,24	15,70	121,8
pork, bone-in (centre loin)				
Kurczęta patroszone – za 1 kg .....	6,47	6,16	6,24	96,4
Disembowelled chicken – per kg				
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg .....	20,58	21,45	22,43	109,0
Pork ham, boiled – per kg				
Kielbasa – za 1 kg:				
Sausage – per kg:				
„Myśliwska” .....	25,35	26,59	27,58	108,8
„Toruńska” .....	11,16	12,46	13,23	118,5

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007		2008	
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w zł in zł		A	
Filety z morszczuka mrożone – za 1 kg .....	13,11	13,29	13,63	104,0
<i>Fillets of hake, frozen – per kg</i>				
Karp świeży – za 1 kg .....	•	11,76	•	•
<i>Fresh carp – per kg</i>				
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane .....	2,33	2,79	2,67	114,6
<i>fat content 3-3.5%, sterilized</i>				
o zawartości tłuszczu 2-2,5% .....	1,61	2,08	2,03	126,1
<i>fat content 2-2.5%</i>				
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty .....	10,11	12,03	12,47	123,3
<i>semi-fat cottage cheese</i>				
dojrzewający „Gouda” .....	16,01	20,52	18,90	118,1
<i>ripening "Gouda" cheese</i>				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 0,2 l .....	1,43	1,94	1,99	139,2
<i>Sour cream, fat content 18% – per 0.2 l</i>				
Jaja kurze świeże – za 1 szt .....	0,39	0,43	0,43	110,3
<i>Hen eggs, fresh – per piece</i>				
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g	3,27	3,97	3,78	115,6
<i>Fresh butter, fat content 82.5% – per 200 g</i>				
Masło z dodatkiem oleju – za 200 g .....	2,27	2,55	2,38	104,8
<i>Butter with vegetable oil – per 200 g</i>				
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l .....	4,98	6,06	6,51	130,7
<i>Rape-oil, domestic production – per l</i>				
Cytryny – za 1 kg .....	4,74	8,12	9,19	193,9
<i>Lemons – per kg</i>				
Marchew – za 1 kg .....	2,18	1,71	3,47	159,2
<i>Carrots – per kg</i>				
Cebula – za 1 kg .....	3,08	1,75	2,16	70,1
<i>Onions – per kg</i>				
Ziemniaki – za 1 kg .....	2,12	0,86	0,88	41,5
<i>Potatoes – per kg</i>				
Cukier biały kryształ – za 1 kg .....	3,22	2,93	2,80	87,0
<i>White sugar, crystallized – per kg</i>				
Czekolada pełna mleczna – za 100 g .....	3,05	3,13	3,17	103,9
<i>Milk chocolate – per 100 g</i>				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g	5,02	6,05	6,03	120,1
<i>Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g</i>				
Herbata „Madras” – za 100 g .....	2,53	2,89	3,04	120,2
<i>Tea "Madras" – per 100 g</i>				
Sok jabłkowy – za 1 l .....	2,87	3,29	3,38	117,8
<i>Apple juice – per l</i>				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelko- wane – za 0,5 l .....	2,57	2,67	2,77	107,8
<i>Beer, full light, 12.5% of extract, bottled – per 0.5 l</i>				
Papierosy „Mars” – za 20 szt .....	5,82	6,46	6,45	110,8
<i>Cigarettes "Mars" – per 20 pcs</i>				
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowejny – za 1 kpl	500,70	458,00	461,25	92,1
<i>Men's suit, polyester stape fibres and wool – per set</i>				



TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007		2008	
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w zł in zł		A	
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas – za 1 szt ..... <i>Men's trousers, jeans type – per piece</i>	99,30	107,19	105,57	106,3
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw – za 1 szt <i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve – per piece</i>	93,56	88,43	85,88	91,8
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw – za 1 szt <i>Men's cotton undershirt, short sleeve – per piece</i>	17,64	19,07	18,87	107,0
Rajstopy damskie cienkie, gładkie – za 1 szt ..... <i>Women's tights thin, plain – per piece</i>	3,54	3,60	3,65	103,1
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl ..... <i>Men's suit dry-cleaning – per set</i>	25,35	26,72	27,07	106,8
Półbuty skórzane, na podszwie nieskórzanej – za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole – per pair:</i>				
męskie ..... <i>men's</i>	138,44	146,92	147,23	106,3
damskie ..... <i>women's</i>	145,41	143,41	154,56	106,3
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę ..... <i>Resoling men's shoes – per pair</i>	35,85	37,77	38,85	108,4
Bateria zlewozmywakowa – za 1 szt ..... <i>Sink fixture – per piece</i>	115,37	114,34	110,11	95,4
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m <sup>3</sup> <i>Cold water by municipal water-system – per m<sup>3</sup></i>	2,18	2,33	2,35	107,8
Wywóz śmieci – za 1 m <sup>3</sup> ..... <i>Refuse collection – per m<sup>3</sup></i>	43,71	59,65	59,65	136,5
Węgiel kamienny – za 1 t ..... <i>Hard coal – per t</i>	536,65	591,78	596,48	111,1
Ciepła woda – za 1 m <sup>3</sup> ..... <i>Hot water – per m<sup>3</sup></i>	15,70	16,34	15,66	99,7
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m ..... <i>Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m</i>	22,72	23,72	23,32	102,6
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm) – za 1 szt ..... <i>Frotté cotton towel (50x100 cm size) – per piece</i>	17,75	16,61	17,86	100,6
Mikser elektryczny – za 1 szt ..... <i>Food mixer, electric – per piece</i>	150,74	151,17	161,46	107,1
Kuchnia mikrofalowa, poj. 16-20 l – za 1 szt ..... <i>Microwave oven, capacity 16-20 l – per piece</i>	331,38	334,83	309,17	93,3
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany – za 1 szt <i>Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated – per piece</i>	10,24	10,61	10,82	105,7
Proszek do prania – za 0,4 kg ..... <i>Washing powder – per 0.4 kg</i>	5,11	4,90	5,15	100,8
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia ..... <i>Consultation of a second-graduated physican in specialist practice</i>	54,62	56,15	57,31	104,9
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l ..... <i>Motor petrol "Euro-Super" – per l</i>	4,42	4,33	4,63	104,8

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007		2008		A
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June		
	w zł in zł				
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim .....	1,95	1,96	2,02		103,6
Regular ticket for travelling by intra-urban bus					
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km Taxi daily fare – for 5 km distance	13,98	14,66	15,20		108,7
Odtwarzacz DVD – za 1 szt .....	278,23	274,83	247,33		88,9
DVD player – per piece					
Bilet normalny do kina .....	14,00	14,18	14,18		101,3
Regular cinema ticket					
Gazeta – dziennik lokalny – za 1 egz .....	1,26	1,35	1,36		107,9
Local daily newspaper – per copy					
Strzyżenie włosów męskich .....	12,38	13,15	13,31		107,5
Men's hair-cutting					
Mydło toaletowe – za 100 g .....	1,41	1,34	1,33		94,3
Toilet soap – per 100 g					
Pasta do zębów – 125 ml .....	8,31	8,43	8,48		102,0
Tooth-paste – per 125 ml					

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
AVERAGE PROCUREMENT PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter		Mleko krowie w zł za 1 hl Cows' milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	
	w zł za 1 dt in zł per dt			w zł za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight		
2006 I–XII .....	42,23	38,90	33,48	3,88	3,63	91,37
2007 I–XII .....	70,57	60,15	35,21	3,87	3,56	103,81
2008 I–VI <sup>b</sup> .....	87,68	72,50	41,82	3,97	3,77	107,21
<b>A</b>	<b>141,1</b>	<b>125,5</b>	<b>97,5</b>	<b>101,5</b>	<b>115,3</b>	<b>111,7</b>
2007 VI .....	59,43	59,24	37,97	3,84	3,46	95,28
VII .....	57,07	51,10	-	3,83	3,96	96,91
VIII .....	67,89	56,66	32,32	3,88	3,97	97,94
IX .....	82,44	67,21	23,71	3,82	4,00	107,71
X .....	83,65	72,04	23,82	3,74	3,57	120,09
XI .....	78,49	66,86	29,43	3,73	3,22	124,04
XII .....	78,13	69,68	30,74	3,82	3,25	125,95
2008 I .....	85,79	72,85	-	3,86	3,43	123,79
II .....	88,80	75,83	-	4,25	3,22	117,64
III .....	91,24	75,34	-	4,10	3,57	116,42
IV .....	93,71	74,19	43,34	4,14	3,61	102,16
V .....	86,28	72,36	41,51	4,00	3,99	97,03
VI .....	79,91	73,42	49,55	4,06	4,28	95,53
<b>A</b>	<b>134,5</b>	<b>123,9</b>	<b>130,5</b>	<b>105,7</b>	<b>123,7</b>	<b>100,3</b>
<b>B</b>	<b>92,6</b>	<b>101,5</b>	<b>119,4</b>	<b>101,5</b>	<b>107,3</b>	<b>98,5</b>

a Ceny bieżące bez VAT. b Dane wstępne.

a Current prices excluding VAT. b Provisional data.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH  
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki <sup>a</sup> Potatoes <sup>a</sup>	Zwierzęta gospodarskie – prosię na chów – w zł za 1 szt Livestock – piglet – in zł per head
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		
	w zł za 1 dt in zł per dt					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2006 I–XII .....	53,93	47,06	50,89	45,23	92,13	102,29
2007 I–XII .....	76,73	67,40	71,61	64,47	114,71	84,10
2008 I–VI .....	94,10	71,50	91,30	71,40	68,58	76,15
<b>A</b>	<b>130,7</b>	<b>x</b>	<b>132,5</b>	<b>112,8</b>	<b>46,9</b>	<b>89,8</b>
2007 VI .....	73,85	61,67	74,22	70,00	153,13	77,50
VII .....	70,27	61,17	68,37	•	94,63	86,11
VIII .....	74,44	63,67	68,75	•	76,09	83,89
IX .....	83,55	72,78	75,91	67,14	69,56	90,00
X .....	89,38	73,13	75,83	68,00	65,11	81,11
XI .....	84,92	73,33	78,60	65,50	67,39	80,56
XII .....	86,33	75,00	78,38	64,25	66,82	78,89
2008 I .....	83,90	70,00	86,80	66,67	65,81	80,67
II .....	90,42	68,00	87,14	74,00	70,57	72,78
III .....	92,20	73,83	88,00	67,86	73,04	76,67
IV .....	100,00	72,50	95,71	73,64	67,41	69,44
V .....	98,10	76,67	92,67	76,25	66,60	70,67
VI .....	100,00	68,00	97,50	70,00	68,04	86,67
<b>A</b>	<b>135,4</b>	<b>110,3</b>	<b>131,4</b>	<b>100,0</b>	<b>44,4</b>	<b>111,8</b>
<b>B</b>	<b>101,9</b>	<b>88,7</b>	<b>105,2</b>	<b>91,8</b>	<b>102,2</b>	<b>122,6</b>

<sup>a</sup> Przeciętne ceny roczne i przeciętna cena za okres styczeń-wrzesień br. – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

<sup>a</sup> Average annual prices and average price for January-September of current year – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE  
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of					Relacje cen targowiskowych do cen skupu pszenicy Market-place prices to pro- curement prices of wheat
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego l of cows' milk	
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement		
2007 VI .....	5,6	5,8	2,3	9,1	3,6	1,24
VII .....	6,5	7,8	4,2	x	4,1	1,23
VIII .....	6,2	7,0	5,2	12,4	4,1	1,10
IX .....	5,5	6,0	5,8	16,9	3,7	1,01
X .....	4,9	5,0	5,5	14,9	3,0	1,07
XI .....	4,4	4,8	4,8	11,1	2,6	1,08
XII .....	4,3	4,7	4,9	10,5	2,6	1,10
2008 I .....	4,9	4,7	5,2	x	2,8	0,98
II .....	4,7	4,2	4,6	x	2,7	1,02
III .....	4,8	4,8	4,9	x	3,1	1,01
IV .....	5,0	4,9	5,4	8,3	3,5	1,07
V .....	5,2	5,5	6,0	9,6	4,1	1,14
VI .....	6,3	5,8	6,3	8,6	4,5	1,25

## INWESTYCJE INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE <sup>a</sup>  
INVESTMENT OUTLAYS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym na środki trwale Of which for fixed assets			
		razem total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportu means of transport
w tys. zł, w cenach bieżących 10 <sup>3</sup> zł, current prices					
2006 I–XII .....	3433199	3433171	1603998	1452872	361042
2007 I–VI .....	1460370	1460278	674904	599058	184157
I–IX .....	2505883	2505554	1165613	1060810	275231
I–XII .....	4276488	4275593	1941267	1805194	523715
2008 I–III .....	858562	850299	388527	369989	87943
I–VI .....	2170931	2160550	1008330	861519	270764
<b>A</b>	<b>148,7</b>	<b>148,0</b>	<b>149,4</b>	<b>143,8</b>	<b>147,0</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Z liczby ogółem Of grand total number				
	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>		budownictwo construction	handel i naprawy <sup>A</sup> trade and repair <sup>A</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication
	razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing			
w tys. zł, w cenach bieżących 10 <sup>3</sup> zł, current prices					
2006 I–XII .....	2214544	1284972	74156	287292	409636
2007 I–VI .....	892257	510526	46574	132675	180756
I–IX .....	1597779	965787	73618	241959	271512
I–XII .....	2632756	1599820	110424	396645	500706
2008 I–III .....	514117	328636	31444	114605	60969
I–VI .....	1280768	836154	66018	257090	157809
<b>A</b>	<b>143,5</b>	<b>163,8</b>	<b>141,7</b>	<b>193,8</b>	<b>87,3</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 21; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> See general notes item 8.

TABL. 24. MIESZKANIA  
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia Dwellings for which permits has been granted				Mieszkania, których budowę rozpoczęto Dwellings under construction
	ogółem total	w tym of which			
		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	
2006 I–XII .....	15729	688	5154	9076	15050
2007 I–XII .....	22227	761	7869	12618	18058
<b>A</b>	<b>141,3</b>	<b>110,6</b>	<b>152,7</b>	<b>139,0</b>	<b>120,0</b>
2007 I–VI .....	10929	225	3748	6374	9644
I–VII .....	12673	245	4627	7212	10784
I–VIII .....	13973	245	5358	7781	12039
I–IX .....	16748	245	6089	9648	13866
I–X .....	18820	440	6722	10834	15656
I–XI .....	20333	491	7296	11576	17387
I–XII .....	22227	761	7869	12618	18058
2008 I .....	1098	20	424	595	1063
I–II .....	2205	44	1105	997	1745
I–III .....	3973	195	1853	1866	3411
I–IV .....	5319	195	2680	2385	4733
I–V .....	7443	195	3420	3720	6181
I–VI .....	9888	196	4342	5210	7518
<b>A</b>	<b>90,5</b>	<b>87,1</b>	<b>115,8</b>	<b>81,7</b>	<b>78,0</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed							
	mieszkania dwellings				powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor area in m <sup>2</sup>			
	ogółem total	w tym of which			ogółem total	w tym of which		
spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives		budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives		budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	
2006 I–XII .....	10018	157	3962	5185	910288	9112	531196	335033
2007 I–XII .....	11670	592	5008	5634	1097881	30637	699233	350016
<b>A</b>	<b>116,5</b>	<b>377,1</b>	<b>126,4</b>	<b>108,7</b>	<b>120,6</b>	<b>336,2</b>	<b>131,6</b>	<b>104,5</b>
2007 I–VI .....	4614	340	2417	1718	466765	16414	336591	108191
I–VII .....	5488	340	2797	2149	555884	16414	396646	135104
I–VIII .....	6751	340	3170	2897	664149	16414	446695	187109
I–IX .....	7929	388	3559	3638	766557	19262	499744	233620
I–X .....	9301	534	4033	4341	876316	26842	561694	271746
I–XI .....	10431	564	4471	4960	979409	29138	623651	308625
I–XII .....	11670	592	5008	5634	1097881	30637	699233	350016
2008 I .....	1160*	94*	439*	575*	106083*	4919*	65158*	33495*
I–II .....	2267*	94*	855*	1202*	200630*	4919*	118935*	71536*
I–III .....	3147*	94	1226*	1711*	289820*	4919	171177*	108484*
I–IV .....	3976	94	1612	1972	371062	4919	228284	124056
I–V .....	4662	94	1910	2359	452554	4919	277644	156090
I–VI .....	5674	94	2277	2980	549948	4919	331551	198063
<b>A</b>	<b>123,0</b>	<b>27,6</b>	<b>94,2</b>	<b>173,5</b>	<b>117,8</b>	<b>30,0</b>	<b>98,5</b>	<b>183,1</b>

## PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>1</sup> WEDŁUG SEKCJI  
NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>1</sup> BY SECTIONS

SEKCJE SECTIONS a – stan w dniu 30 VI 2007 as of 30 VI 2007 b – stan w dniu 30 VI 2008 as of 30 VI 2008	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity	
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>a</b>	<b>231169</b>	<b>59868</b>	<b>10044</b>	<b>49824</b>	<b>171301</b>
<b>TOTAL</b> .....	<b>b</b>	<b>237984</b>	<b>61849</b>	<b>9981</b>	<b>51868</b>	<b>176135</b>
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	a	4970	1008	37	971	3962
Agriculture, hunting and forestry .....	b	5028	1012	36	976	4016
Rybacktwo .....	a	686	201	1	200	485
Fishing .....	b	691	204	1	203	487
Przemysł <sup>2</sup> .....	a	28297	6698	149	6549	21599
Industry <sup>2</sup> .....	b	28676	6875	143	6732	21801
górnictwo .....	a	139	73	-	73	66
mining and quarrying .....	b	145	77	-	77	68
przetwórstwo przemysłowe .....	a	27801	6356	75	6281	21445
manufacturing .....	b	28129	6489	69	6420	21640
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	a	357	269	74	195	88
electricity, gas and water supply .....	b	402	309	74	235	93
Budownictwo .....	a	25783	3647	59	3588	22136
Construction .....	b	28375	3902	60	3842	24473
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	a	61133	12418	25	12393	48715
Trade and repair <sup>Δ</sup> .....	b	60852	12568	23	12545	48284
Hotele i restauracje .....	a	11817	1655	42	1613	10162
Hotels and restaurants .....	b	12317	1723	41	1682	10594
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	a	15959	1940	54	1886	14019
Transport, storage and communication .....	b	16590	2033	52	1981	14557
Pośrednictwo finansowe .....	a	8816	717	10	707	8099
Financial intermediation .....	b	8912	742	10	732	8170
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	a	42684	18297	5894	12403	24387
Real estate, renting and business activities .....	b	44188	19131	5812	13319	25057
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .....	a	1205	1204	599	605	1
Public administration and defence; compulsory social security .....	b	1222	1221	607	614	1
Edukacja .....	a	5347	2728	2406	322	2619
Education .....	b	5573	2765	2416	349	2808
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	a	9394	1079	402	677	8315
Health and social work .....	b	9985	1129	412	717	8856
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała .....	a	15067	8265	366	7899	6802
Other community, social and personal service activities .....	b	15563	8533	368	8165	7030
Organizacje i zespoły eksterytorialne .....	a	11	11	-	11	-
Extra-territorial organizations and bodies .....	b	11	11	-	11	-

<sup>1</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>2</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
<sup>1</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>2</sup> See general notes item 8.

TABLE 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Co-operatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communica- tion		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2007 VI .....	23	8	2	4	5	1100	121	131
IX .....	21	8	2	4	4	1100	120	130
XII .....	17	7	2	3	4	1099	120	129
2008 III .....	13	7	1	3	1	1096	119	129
VI .....	10	5	1	2	1	1095	118	129
<b>A</b>	<b>43,5</b>	<b>62,5</b>	<b>50,0</b>	<b>50,0</b>	<b>20,0</b>	<b>99,5</b>	<b>97,5</b>	<b>98,5</b>
<b>B</b>	<b>76,9</b>	<b>71,4</b>	<b>100,0</b>	<b>66,7</b>	<b>100,0</b>	<b>99,9</b>	<b>99,2</b>	<b>100,0</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Co-operatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
	w tym of which			ogółem total	w tym z udziałem kapitału z zagranicznego of which with foreign participation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities			przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2007 VI .....	90	147	511	18863	3701	4244	2286	5976	3155
IX .....	92	146	511	19085	3756	4271	2328	6007	3229
XII .....	93	145	512	19321	3794	4315	2375	6044	3311
2008 III .....	93	145	510	19547	3842	4354	2410	6086	3385
VI .....	93	145	510	19840	3901	4416	2449	6133	3479
<b>A</b>	<b>103,3</b>	<b>98,6</b>	<b>99,8</b>	<b>105,2</b>	<b>105,4</b>	<b>104,1</b>	<b>107,1</b>	<b>102,6</b>	<b>110,3</b>
<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>101,5</b>	<b>101,5</b>	<b>101,4</b>	<b>101,6</b>	<b>100,8</b>	<b>102,8</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) Commercial companies (cont.)							Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
	z ogółem – spółki (dok.) of grand total – companies (cont.)							
	akcyjne join-stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability				
	razem total	w tym of which		razem total	w tym of which			
jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury		z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury		z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation			
2007 VI .....	714	15	101	16523	10	3583	171301	
IX .....	717	14	100	16696	10	3637	171650	
XII .....	719	14	100	16890	13	3669	172046	
2008 III .....	721	18	101	17072	13	3714	172508	
VI .....	727	18	103	17292	13	3765	176135	
<b>A</b>	<b>101,8</b>	<b>120,0</b>	<b>102,0</b>	<b>104,7</b>	<b>130,0</b>	<b>105,1</b>	<b>102,8</b>	
<b>B</b>	<b>100,8</b>	<b>100,0</b>	<b>102,0</b>	<b>101,3</b>	<b>100,0</b>	<b>101,4</b>	<b>102,1</b>	

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. b See general notes item 8.

**ROLNICTWO**  
**AGRICULTURE**
**TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE <sup>a</sup>**  
**LIVESTOCK <sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	w tym lochy of which sows	
									razem total	razem total
w tys. szt 10 <sup>3</sup> heads										

## O g ó ł e m

## Total

2006 III .....	x	x	x	977,5	333,5	242,0	297,4	104,6	101,6	66,7
VI <sup>b</sup> .....	194,6	78,3	116,3	1021,8	340,0	259,5	320,3	102,0	99,1	62,8
XII <sup>c</sup> .....	187,2	78,0	109,2	1008,8	335,2	265,1	308,0	100,5	98,0	63,6
2007 III .....	x	x	x	988,3	330,6	249,9	304,0	103,8	101,1	64,0
VI <sup>b</sup> .....	198,2	81,6	116,6	1007,9	327,5	248,6	327,2	104,6	101,9	64,5
XII <sup>c</sup> .....	192,6	80,1	112,5	1015,1	353,6	250,5	314,2	96,7	94,3	59,7
2008 III .....	x	x	x	898,9	284,1	235,8	291,0	88,0	85,9	55,0
<b>A</b>	•	•	•	<b>91,0</b>	<b>85,9</b>	<b>94,4</b>	<b>95,7</b>	<b>84,8</b>	<b>85,0</b>	<b>85,9</b>
<b>B</b>	•	•	•	<b>88,6</b>	<b>80,3</b>	<b>94,1</b>	<b>92,6</b>	<b>91,0</b>	<b>91,1</b>	<b>92,1</b>

## W tym w gospodarstwach indywidualnych

## Of which in individual farms

2006 III .....	x	x	x	747,3	253,4	185,6	228,1	80,2	77,4	51,7
VI <sup>b</sup> .....	174,4	69,1	105,3	789,4	257,7	203,5	250,0	78,2	75,6	48,0
XII <sup>c</sup> .....	167,3	69,2	98,1	783,3	261,4	207,1	239,1	75,7	73,4	48,1
2007 III .....	x	x	x	739,4	237,1	193,4	233,2	75,6	73,1	47,1
VI <sup>b</sup> .....	178,5	72,9	105,6	752,4	234,5	191,5	252,2	74,2	71,6	45,1
XII <sup>c</sup> .....	174,0	72,2	101,8	762,4	262,5	192,8	239,5	67,6	65,3	40,0
2008 III .....	x	x	x	650,8	195,6	183,5	214,0	57,7	55,7	35,8
<b>A</b>	•	•	•	<b>88,0</b>	<b>82,5</b>	<b>94,9</b>	<b>91,8</b>	<b>76,3</b>	<b>76,2</b>	<b>76,0</b>
<b>B</b>	•	•	•	<b>85,4</b>	<b>74,5</b>	<b>95,2</b>	<b>89,4</b>	<b>85,4</b>	<b>85,3</b>	<b>89,5</b>

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. bc Dane dotyczące trzody chlewnej: b – stan w końcu lipca; c – stan w końcu listopada.

a See methodological notes item 22. bc Data of pigs: b – end of July; c – end of November.



TABLE 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż <sup>a</sup> Cereal grain <sup>a</sup>			Żywiec rzeźny <sup>b</sup> Animals for slaughter <sup>b</sup>		
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which	
		pszenica wheat	żyto rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w t in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>c</sup> – w t in terms of meat (including fats) <sup>c</sup> – in t		
2006 I–XII .....	589253	436764	51021	73688	2867	65696
2007 I–XII .....	487324	325511	55164	93258	3106	85569
2008 I–VI <sup>d</sup> .....	131561	101230	12860	53466	2071	47286
<b>A</b>	<b>137,3</b>	<b>154,2</b>	<b>121,7</b>	<b>137,7</b>	<b>151,7</b>	<b>133,9</b>
2007 VI .....	4077	2878	419	5064	122	4674
VII .....	17174	12497	821	5728	140	5300
VIII .....	130862	86964	10560	5696	181	5175
IX .....	66368	41840	4356	5565	211	5049
X .....	28353	21535	3400	5841	225	5263
XI .....	11402	8432	1223	5761	214	5256
XII .....	9058	7664	868	5298	182	4908
2008 I .....	21614	19323	974	5543	147	4724
II .....	19274	16124	1745	5160	201	4474
III .....	12828	10615	1280	5985	202	5122
IV .....	15446	12823	1118	6704	237	5827
V .....	7818	6155	292	5624	210	4955
VI .....	12833	11263	394	5283	230	4510
<b>A</b>	<b>314,8</b>	<b>391,3</b>	<b>94,0</b>	<b>104,3</b>	<b>188,5</b>	<b>96,5</b>
<b>B</b>	<b>164,1</b>	<b>183,0</b>	<b>134,9</b>	<b>93,9</b>	<b>109,5</b>	<b>91,0</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny <sup>b</sup> (dok.) Animals for slaughter <sup>b</sup> (cont.)			Mleko krowie w tys. l Cows' milk 10 <sup>3</sup> l
	ogółem total	w tym of which		
		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w wadze żywej – w t in live weight – in t			
2006 I–XII .....	97049	5456	84226	218786
2007 I–XII .....	122201	5899	109705	199676
2008 I–VI <sup>d</sup> .....	70458	3953	60624	99690
<b>A</b>	<b>138,3</b>	<b>152,6</b>	<b>133,9</b>	<b>98,3</b>
2007 VI .....	6608	229	5992	17921
VII .....	7469	262	6795	18719
VIII .....	7464	339	6634	17634
IX .....	7312	397	6473	16069
X .....	7674	422	6747	14794
XI .....	7559	402	6738	13537
XII .....	6936	342	6292	14182
2008 I .....	7292	275	6056	14047
II .....	6808	379	5736	14489
III .....	7892	381	6567	15356
IV .....	8832	447	7471	15467
V .....	7403	395	6352	18480
VI .....	6990	432	5782	18364
<b>A</b>	<b>105,8</b>	<b>188,6</b>	<b>96,5</b>	<b>102,5</b>
<b>B</b>	<b>94,4</b>	<b>109,4</b>	<b>91,0</b>	<b>99,4</b>

a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszkami zbożowymi b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. c W wadze poubojowej ciepłej. d Dane wstępne.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c In post-slaughter warm weight. d Provisional data.

N o t e. See general notes item 6.4.

## PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABLE 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU <sup>a</sup>  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing		
		razem total	w tym of which	
			produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furrery <sup>A</sup>
w mln zł 10 <sup>6</sup> zł				
2006 I–XII .....	46694,1	42984,4	5100,5	332,5
2007 I–XII .....	49272,1	45359,6	5043,4	319,0
2008 I–VI .....	25556,9	23123,3	2663,6	150,5
<b>A</b>	<b>107,5</b>	<b>106,8</b>	<b>103,7</b>	<b>96,8</b>
2007 VI .....	3806,3	3563,7	412,1	26,7
VII .....	3923,5	3653,9	415,4	21,5
VIII .....	4119,8	3878,2	437,0	28,6
IX .....	4297,1	3996,9	408,5	26,7
X .....	4593,7	4276,5	451,4	29,8
XI .....	4616,3	4241,1	462,7	28,4
XII .....	4297,0	3781,4	439,6	24,7
2008 I .....	3971,1	3576,7	409,3	24,0
II .....	4176,2	3736,3	448,3	26,9
III .....	4265,5	3864,5	501,6	20,8
IV .....	4391,0	3970,2	449,0	24,3
V .....	4135,3	3794,8	441,8	24,3
VI .....	4369,7	3966,6	439,8	29,0
<b>A</b>	<b>108,7</b>	<b>106,6</b>	<b>100,3</b>	<b>109,2</b>
<b>B</b>	<b>100,3</b>	<b>100,1</b>	<b>99,3</b>	<b>120,6</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU <sup>a</sup> (dok.)  
 SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY <sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) Of which manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipmen	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
	w mln zł 10 <sup>6</sup> zł						
2006 I–XII .....	1293,6	1673,6	2048,4	2751,5	1024,6	4683,6	1023,7
2007 I–XII .....	1704,5	1816,2	2296,3	3236,9	1418,4	4444,1	1077,7
2008 I–VI .....	858,6	1037,2	1130,9	1657,1	889,7	2038,6	533,0
<b>A</b>	<b>93,2</b>	<b>95,3</b>	<b>99,9</b>	<b>108,4</b>	<b>157,7</b>	<b>124,4</b>	<b>99,2</b>
2007 VI .....	146,0	169,0	209,3	288,5	114,1	278,1	74,9
VII .....	132,9	142,2	199,8	273,7	94,7	363,5	61,9
VIII .....	136,6	157,9	224,3	285,7	112,9	245,9	91,9
IX .....	140,5	152,4	224,1	287,0	103,3	394,7	87,5
X .....	149,6	169,1	237,8	304,9	111,3	222,7	105,0
XI .....	147,3	158,3	212,6	325,8	121,3	378,5	97,0
XII .....	116,6	158,5	148,8	221,0	134,6	472,1	86,6
2008 I .....	135,1	121,0	174,2	259,1	127,7	345,0	90,2
II .....	149,7	149,9	186,4	314,9	143,3	232,8	97,7
III .....	138,1	164,9	187,6	266,0	150,7	386,5	91,4
IV .....	159,8	235,8	196,5	277,1	152,5	402,7	89,8
V .....	136,8	153,8	179,5	267,6	141,1	338,9	79,4
VI .....	141,0	204,5	190,4	277,5	163,9	276,6	84,0
<b>A</b>	<b>96,0</b>	<b>89,5</b>	<b>95,5</b>	<b>94,4</b>	<b>159,0</b>	<b>132,3</b>	<b>116,8</b>
<b>B</b>	<b>105,8</b>	<b>125,0</b>	<b>107,2</b>	<b>103,5</b>	<b>115,6</b>	<b>83,3</b>	<b>104,4</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU  
 PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mąka pszenna w tys. t Wheat flour in thous. t	Mleko <sup>Δ</sup> w mln l Milk <sup>Δ</sup> in mln l	Pieczycwo świeże w tys. t Bakery products in thous. t	Obuwie z wierzchami wykonanymi ze skóry w mln par Footwear with leather uppers in mln pairs	Tarcica iglasta w dam <sup>3</sup> Coniferous sawnwood in dam <sup>3</sup>
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2006 I–XII .....	133,3	43,6	48,9	1,5	453,3
2007 I–XII .....	134,3	46,9	48,9	1,4	544,6
2008 I–VI .....	65,5	22,0	24,1	0,6	258,4
<b>A</b>	<b>101,4</b>	<b>101,7</b>	<b>103,2</b>	<b>74,5</b>	<b>89,9</b>
2007 VI .....	10,8	4,9	4,1	0,1	52,1
VII .....	9,5	5,7	4,7	0,1	45,1
VIII .....	12,2	4,7	4,7	0,1	39,2
IX .....	12,0	3,9	4,1	0,1	46,9
X .....	12,5	4,0	4,2	0,1	48,0
XI .....	12,6	3,6	3,9	0,1	44,0
XII .....	11,0	3,5	3,9	0,1	33,3
2008 I .....	12,3	2,4	3,9	0,1	44,3
II .....	9,8	2,8	3,8	0,1	46,5
III .....	11,0	3,7	3,9	0,1	45,0
IV .....	12,0	3,3	4,1	0,1	44,6
V .....	10,2	3,3	4,2	0,1	35,5
VI .....	10,1	6,4	4,3	0,1	38,0
<b>A</b>	<b>93,2</b>	<b>130,0</b>	<b>106,6</b>	<b>74,6</b>	<b>73,0</b>
<b>B</b>	<b>99,2</b>	<b>196,9</b>	<b>103,0</b>	<b>88,9</b>	<b>106,9</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Tarcica liściasta w dam <sup>3</sup> Leafy sawnwood in dam <sup>3</sup>	Okna i drzwi, ościeżnice i progi drewniane w tys. m <sup>2</sup> Windows and doors, casings and wooden thresholds in thous. m <sup>2</sup>	Papier i tektura w tys. t Paper and paperboard in thous. t	Nawozy fosforowe <sup>a</sup> w tys. t Chemical fertilizers phosphatic <sup>a</sup> in thous. t	Masa betonowa prefabrykowana w tys. t Mass of concrete prefabricated in thous. t
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2006 I–XII .....	61,3	2807,4	703,2	67,6	1039,5
2007 I–XII .....	62,9	3175,7	721,2	77,5	735,5
2008 I–VI .....	30,2	1551,9	369,6	42,9	301,3
<b>A</b>	<b>91,6</b>	<b>95,7</b>	<b>102,7</b>	<b>119,3</b>	<b>84,4</b>
2007 VI .....	5,4	280,1	59,2	4,0	63,8
VII .....	3,7	270,7	61,5	8,5	60,9
VIII .....	3,1	239,1	61,5	9,8	68,5
IX .....	4,5	252,6	58,9	10,2	66,5
X .....	6,7	300,3	61,0	7,4	77,2
XI .....	6,4	292,8	58,6	3,6	55,1
XII .....	5,5	199,0	59,8	2,0	50,3
2008 I .....	6,3	264,1	63,3	3,7	32,2
II .....	5,4	261,7	59,2	8,2	37,2
III .....	5,2	231,0	62,7	9,0	44,5
IV .....	4,9	294,0	60,0	8,3	60,0
V .....	4,4	253,5	61,9	7,1	56,7
VI .....	3,9	247,6	62,4	6,6	70,7
<b>A</b>	<b>73,0</b>	<b>88,4</b>	<b>105,4</b>	<b>163,7</b>	<b>110,8</b>
<b>B</b>	<b>88,6</b>	<b>97,7</b>	<b>100,7</b>	<b>93,2</b>	<b>124,8</b>

a W przeliczeniu na czysty składnik, łącznie z wieloskładnikowymi.

a In terms of pure ingredient including mixed fertilizers.

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)

PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Papa w km <sup>2</sup> Building paper in km <sup>2</sup>	Urządzenia klimatyzacyjne w tys. szt Air conditioning devices in thous. units	Maszyny i urządzenia rolnicze i dla gospodarki leśnej w t Agricultural and for forestry machinery and equipment in t	Odbiorniki telewizji kolorowej <sup>a</sup> w tys. szt Color TV receivers <sup>a</sup> in thous. units	Kontenery specjalne przystosowane do przewozu różnymi środkami transportu (bez zespołów i części) w szt Special container adapting for transportation different means of transport (without units and parts) in units	Ciepło w parze i gorącej wodzie w PJ Thermal energy from steam and hot water in PJ
2006 I–XII .....	8,6	3,6	368	2771,7	5421	38,1
2007 I–XII .....	9,1	2,1	458	3203,6	5853	36,4
2008 I–VI .....	3,5	1,9	2208	1364,6	4115	19,5
<b>A</b>	<b>81,8</b>	<b>188,6</b>	<b>883,2</b>	<b>83,2</b>	<b>140,1</b>	<b>100,7</b>
VI .....	0,6	0,3	25	138,7	551	1,9
VII .....	0,8	0,1	15	161,9	402	1,8
VIII .....	0,8	0,2	43	265,3	469	1,8
IX .....	0,9	0,2	42	318,5	455	2,2
X .....	0,9	0,2	43	423,1	508	3,1
XI .....	0,7	0,3	35	428,8	486	3,9
XII .....	0,7	0,2	35	241,4	596	4,2
2008 I .....	0,3	0,1	355	234,2	547	4,4
II .....	0,2	0,2	313	299,4	640	3,7
III .....	0,7	0,4	571	141,8	821	3,9
IV .....	0,8	0,4	288	143,4	851	3,2
V .....	0,6	0,3	323	163,4	652	2,2
VI .....	0,9	0,4	346	156,7	604	2,0
<b>A</b>	<b>132,2</b>	<b>141,4</b>	<b>1384,0</b>	<b>113,0</b>	<b>109,6</b>	<b>102,5</b>
<b>B</b>	<b>151,9</b>	<b>110,9</b>	<b>107,1</b>	<b>95,9</b>	<b>92,6</b>	<b>88,4</b>

a Łącznie z odbiornikami z ekranem pozostałych typów (płaskim).

a Including TV receivers with other types screen (flat screen).

TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA<sup>a</sup>SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa Of which construction and assembly production		
		razem total	w tym of which	
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>a</sup> building of constructions; civil engineering <sup>a</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych building installation
		w mln zł 10 <sup>6</sup> zł		
2006 I–XII .....	4818,3	2702,1	2050,7	283,1
2007 I–XII .....	5809,8	3464,3	2602,8	371,2
2008 I–VI .....	2974,3	1710,7	1209,4	242,6
<b>A</b>	<b>133,5</b>	<b>131,2</b>	<b>124,2</b>	<b>176,1</b>
2007 VI .....	458,6	273,4	205,4	33,3
VII .....	467,3	288,6	215,4	30,6
VIII .....	515,9	314,5	238,9	31,0
IX .....	528,7	346,0	258,0	30,3
X .....	608,9	396,0	309,2	33,7
XI .....	523,2	305,0	245,8	32,6
XII .....	712,8	463,4	354,3	58,9
2008 I .....	314,7	140,9	106,0	22,3
II .....	418,6	242,6	178,6	27,3
III .....	453,4	275,7	197,7	35,4
IV .....	556,7	315,4	223,1	43,1
V .....	541,7	332,5	231,8	48,4
VI .....	584,0	330,2	243,6	45,1
<b>A</b>	<b>127,4</b>	<b>120,8</b>	<b>118,6</b>	<b>135,2</b>
<b>B</b>	<b>107,8</b>	<b>99,3</b>	<b>105,1</b>	<b>93,1</b>

a Bez podwykonawców; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a Excluding sub-contractors; index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

## GOSPODARKA MORSKA MARITIME ECONOMY

TABL. 32. OBROTY ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH  
CARGO TURNOVER IN SEAPORTS

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	Masowe ciekłe Liquid bulk goods		Masowe suche Dry bulk goods		Kontenery Containers	Ładunki toczne <sup>b</sup> Roll-on cargo <sup>b</sup>	Pozostałe ładunki drobnicowe Other general cargo
		razem total	w tym ropa naftowa <sup>a</sup> of which crude oil <sup>a</sup>	razem total	w tym węgiel i koks of which coal and coke			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
w tys. t $10^3 t$								
O g ó ł e m <i>Total</i>								
2006 I–XII .....	34257,2	14741,4	13055,2	11176,4	5196,3	4278,6	2373,3	1687,5
2007 I–XII .....	34792,8	14107,1	11748,6	10497,8	2547,3	5406,6	2667,6	2113,8
2008 I–VI .....	14934,7	5850,3	5273,2	4190,2	804,5	2636,1	1400,2	857,9
<b>A</b>	<b>83,5</b>	<b>76,4</b>	<b>78,0</b>	<b>83,0</b>	<b>60,3</b>	<b>101,9</b>	<b>107,9</b>	<b>65,5</b>
2007 VI .....	3238,9	1306,3	977,8	1010,1	379,2	499,7	241,1	181,7
VII .....	3058,9	1315,3	1176,0	821,0	162,3	547,1	226,0	149,5
VIII .....	3570,9	1418,4	818,2	1271,7	263,2	523,6	215,4	141,7
IX .....	2492,9	675,8	520,6	986,0	308,7	471,1	245,7	114,3
X .....	2518,3	838,0	586,3	799,7	136,9	456,8	264,0	159,8
XI .....	2657,5	1201,7	1037,8	677,1	187,5	428,6	210,4	139,7
XII .....	2598,4	1004,5	846,1	895,4	155,0	391,4	208,8	98,2
2008 I .....	2265,6*	926,8*	818,7*	592,5	66,1	385,3*	225,3	135,8
II .....	2144,3*	688,2*	584,0*	730,3*	153,8*	413,9	215,6	96,3*
III .....	2450,6*	1007,4*	918,1*	623,0	101,2	404,2*	243,7	172,2*
IV .....	2770,5	1127,2	1043,8	773,9	221,9	455,5	253,0	160,9
V .....	2850,4	1315,0	1226,4	670,1	100,2	513,7	225,8	125,7
VI .....	2453,3	785,6	682,2	800,4	161,4	463,5	236,9	166,9
<b>A</b>	<b>75,7</b>	<b>60,1</b>	<b>69,8</b>	<b>79,2</b>	<b>42,6</b>	<b>92,8</b>	<b>98,3</b>	<b>91,9</b>
<b>B</b>	<b>86,1</b>	<b>59,7</b>	<b>55,6</b>	<b>119,4</b>	<b>161,1</b>	<b>90,2</b>	<b>104,9</b>	<b>132,8</b>
W tym: <i>Of which:</i>								
Gdańsk								
2006 I–XII .....	22033,5	13320,9	12381,5	7060,0	4204,9	539,9	228,7	884,0
2007 I–XII .....	19938,4	12080,3	10611,2	5754,0	1870,6	600,4	436,0	1067,8
2008 I–VI .....	8540,6	5216,3	4860,9	2022,3	431,1	531,6	320,4	450,1
<b>A</b>	<b>79,4</b>	<b>76,2</b>	<b>76,4</b>	<b>71,0</b>	<b>44,6</b>	<b>201,4</b>	<b>151,6</b>	<b>76,4</b>

TABL. 32. OBROTY ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH (dok.)

CARGO TURNOVER IN SEAPORTS (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	Masowe ciekłe Liquid bulk goods		Masowe suche Dry bulk goods		Kontenery Containers	Ładunki toczne <sup>b</sup> Roll-on cargo <sup>b</sup>	Pozostałe ładunki drobnicowe Other general cargo
		razem total	w tym ropa naftowa <sup>a</sup> of which crude oil <sup>a</sup>	razem total	w tym węgiel i koks of which coal and coke			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
w tys. t 10 <sup>3</sup> t								

W tym: Of which:

Gdańsk (dok.) (cont.)

2007 VI .....	2007,2	1121,3	940,8	695,3	331,9	47,5	39,5	103,5
VII .....	1694,6	1093,3	1044,6	403,4	108,4	63,4	35,1	99,5
VIII .....	1967,0	1233,6	677,0	567,0	211,3	53,8	22,5	90,1
IX .....	1240,1	503,7	427,9	585,7	252,0	50,2	37,2	63,3
X .....	1169,2	587,7	471,8	386,4	102,3	53,9	47,1	94,0
XI .....	1489,0	987,1	881,0	334,0	125,4	59,6	42,1	66,1
XII .....	1616,9	825,5	742,4	629,2	105,2	55,5	40,8	65,9
2008 I .....	1229,9*	821,7*	767,0*	234,6	17,6	56,4*	51,3	66,0
II .....	1121,7*	612,1*	551,7*	349,0*	54,5	62,8	42,8	55,0*
III .....	1454,3*	909,2*	838,5*	264,8	52,1	122,2*	63,1	95,0
IV .....	1699,5	1003,3	938,0	459,0	154,0	102,8	54,9	79,4
V .....	1684,3	1191,7	1138,7	259,2	45,5	115,7	50,9	66,9
VI .....	1351,0	678,3	627,0	455,7	107,5	71,6	57,4	87,9
<b>A</b>	<b>67,3</b>	<b>60,5</b>	<b>66,6</b>	<b>65,5</b>	<b>32,4</b>	<b>150,7</b>	<b>145,3</b>	<b>84,9</b>
<b>B</b>	<b>80,2</b>	<b>56,9</b>	<b>55,1</b>	<b>175,8</b>	<b>236,3</b>	<b>61,9</b>	<b>112,8</b>	<b>131,4</b>

Gdynia

2006 I–XII .....	12218,0	1419,2	672,5	4116,4	991,4	3738,7	2144,5	799,1
2007 I–XII .....	14845,4	2021,0	1131,6	4743,9	676,7	4806,2	2231,6	1042,7
2008 I–VI .....	6391,5	634,0	412,3	2167,9	373,3	2104,5	1079,9	405,1
<b>A</b>	<b>89,7</b>	<b>79,4</b>	<b>105,3</b>	<b>98,6</b>	<b>101,5</b>	<b>90,6</b>	<b>99,4</b>	<b>56,3</b>
2007 VI .....	1231,6	184,9	37,0	314,8	47,4	452,2	201,5	78,1
VII .....	1363,9	222,0	131,3	417,6	53,8	483,7	190,9	49,7
VIII .....	1603,6	184,8	141,2	704,7	51,9	469,9	192,9	51,4
IX .....	1252,7	172,1	92,6	400,3	56,6	420,9	208,5	51,0
X .....	1348,5	250,3	114,5	413,3	34,6	402,9	216,9	65,1
XI .....	1168,6	214,5	156,9	343,1	62,1	369,1	168,3	73,6
XII .....	981,6	179,1	103,7	266,3	49,9	335,9	168,0	32,3
2008 I .....	1035,5	105,1	51,6	357,9	48,5	328,8	174,0	69,5
II .....	1022,4*	76,1	32,3	381,3*	99,3*	351,1	172,7	41,2
III .....	995,5*	98,3	79,6	358,2	49,1	282,0*	180,6	76,4*
IV .....	1071,0	123,8	105,7	314,9	67,8	352,7	198,0	81,6
V .....	1164,9	123,4	87,7	411,0	54,7	398,0	174,9	57,6
VI .....	1102,2	107,3	55,2	344,7	53,9	391,9	179,5	78,8
<b>A</b>	<b>89,5</b>	<b>58,0</b>	<b>149,2</b>	<b>109,5</b>	<b>113,7</b>	<b>86,7</b>	<b>89,1</b>	<b>100,9</b>
<b>B</b>	<b>94,6</b>	<b>87,0</b>	<b>62,9</b>	<b>83,9</b>	<b>98,5</b>	<b>98,5</b>	<b>102,6</b>	<b>136,8</b>

a Łącznie z produktami z ropy naftowej. b Na przykład pojazdy drogowe, wagony kolejowe.

a Including crude oil' products. b For example road vehicles, rail wagons.

## HANDEL TRADE

TABL. 33. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup>  
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe solid, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe foodstuffs, beverages and tobacco products
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		
2006 I–XII .....	113,8	112,4	134,1	104,0
2007 I–XII .....	120,0	116,5	109,0	109,4
2008 I–VI .....	119,8	113,3	127,4	105,0
2007 VI .....	118,1	107,6	97,3	109,9
VII .....	119,6	128,8	89,3	109,4
VIII .....	116,9	115,3	104,3	112,4
IX .....	116,9	119,7	101,0	108,3
X .....	120,6	124,1	112,0	111,4
XI .....	118,7	110,7	117,8	109,2
XII .....	120,6	128,4	127,6	109,3
2008 I .....	127,2	120,7	122,0	107,6
II .....	130,9	129,9	125,6	112,8
III .....	117,0	112,5	119,9	109,4
IV .....	118,6	108,2	134,4	102,2
V .....	118,2	98,1	133,3	102,8
VI .....	116,1	110,6	125,1	115,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non- specialized stores	W tym Of which		
		farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer elec- tronics, household appli- ances
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		
2006 I–XII .....	141,4	157,8	107,9	116,3
2007 I–XII .....	115,7	145,2	158,6	130,4
2008 I–VI .....	119,5	145,5	118,7	129,2
2007 VI .....	135,0	117,3	168,9	129,3
VII .....	131,6	136,8	191,7	118,5
VIII .....	137,1	129,7	135,0	117,8
IX .....	128,4	144,2	158,8	116,7
X .....	123,9	140,9	144,8	126,0
XI .....	140,7	172,6	156,1	129,9
XII .....	140,2	137,0	152,4	127,6
2008 I .....	124,6	144,6	128,8	137,7
II .....	135,1	159,1	135,1	123,9
III .....	118,2	149,7	109,1	119,1
IV .....	104,5	125,9	106,5	130,9
V .....	114,0	168,9	120,2	131,8
VI .....	113,1	176,0	112,8	129,6

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii według przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.



TABL. 33. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup> (dok.)  
 RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe foodstuffs, beverages and tobacco products
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100				
2007 VI .....	105,6	93,5	108,1	100,5
VII .....	104,6	109,9	102,2	107,4
VIII .....	101,8	89,3	108,8	104,0
IX .....	97,5	104,7	93,5	91,3
X .....	105,6	107,2	107,4	105,4
XI .....	94,7	107,1	96,0	90,9
XII .....	113,0	93,0	92,8	121,3
2008 I .....	87,0	91,7	98,9	80,9
II .....	97,8	97,8	93,7	98,7
III .....	109,9	118,4	116,0	112,2
IV .....	101,8	95,1	108,0	96,1
V .....	100,0	94,8	106,7	100,2
VI .....	103,8	105,4	101,4	98,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non- specialized stores	W tym Of which		
		farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer elec- tronics, household appli- ances
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100				
2007 VI .....	98,7	99,1	113,4	116,2
VII .....	103,4	108,7	101,4	104,4
VIII .....	100,0	101,5	91,0	111,7
IX .....	90,5	107,4	119,3	102,4
X .....	109,6	102,4	117,1	98,5
XI .....	102,2	118,7	84,8	100,7
XII .....	127,9	99,0	150,1	133,9
2008 I .....	73,2	113,0	65,0	67,0
II .....	101,7	103,3	90,0	83,9
III .....	115,7	99,2	119,2	119,7
IV .....	97,0	103,5	93,7	103,9
V .....	103,2	99,7	98,7	102,1
VI .....	97,9	103,3	106,4	114,3

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii według przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

## TURYSTYKA TOURISM

TABL. 34. WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA  
OCCUPANCY IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
	w tys. $10^3$					w tys. $10^3$		

### Ogółem

#### Total

2007 I–VI .....	622,2	115,7	2010,2	301,5	31,7	474,2	164,9	38,5
I–IX .....	1336,8	240,9	5512,7	630,7	42,1	830,8	286,4	42,9
I–XII .....	1578,2	282,0	6157,0	738,6	39,2	1042,0	349,6	40,2
2008 I–III .....	200,7	30,1	510,8	75,9	20,5	171,9	43,7	26,8
I–VI .....	646,2	104,4	2012,3	256,8	30,5	456,1	133,6	34,9
<b>A</b>	<b>103,9</b>	<b>90,2</b>	<b>100,1</b>	<b>85,2</b>	<b>x</b>	<b>96,2</b>	<b>81,0</b>	<b>x</b>

### W tym hotele

#### Of which hotels

2007 I–VI .....	294,5	89,8	639,9	215,3	32,0	409,6	154,8	41,8
I–IX .....	517,4	172,9	1183,0	397,8	38,6	707,3	267,4	46,0
I–XII .....	652,6	205,9	1448,8	477,6	35,2	889,9	326,7	43,2
2008 I–III .....	119,5	24,9	222,7	56,9	21,1	147,4	41,1	28,2
I–VI .....	310,9	81,4	613,5	182,5	28,7	394,3	125,4	37,3
<b>A</b>	<b>105,6</b>	<b>90,7</b>	<b>95,9</b>	<b>84,7</b>	<b>x</b>	<b>96,3</b>	<b>81,0</b>	<b>x</b>

## BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 35. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH  
W OKRESIE I-VI  
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2007	2008		2007	2008
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>39395</b>	<b>34170</b>	<b>86,7</b>	<b>66,0</b>	<b>60,5</b>
<i>TOTAL</i>					
o charakterze kryminalnym .....	25533	23434	91,8	50,0	44,9
<i>criminal</i>					
o charakterze gospodarczym .....	8482	5762	67,9	94,6	92,6
<i>commercial</i>					
drogowe .....	4270	3981	93,2	99,0	99,1
<i>road</i>					
inne .....	1110	993	89,5	92,7	92,8
<i>others</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przeciwko życiu i zdrowiu .....	961	963	100,2	82,1	82,3
<i>Against life and health</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
zabójstwo .....	22	24	109,1	87,0	100,0
<i>homicide</i>					
uszczerbek na zdrowiu .....	509	487	95,7	85,9	88,3
<i>damage to health</i>					
udział w bójce lub pobiciu .....	354	392	110,7	73,5	73,0
<i>participation in violence or assault</i>					
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bez- pieczeństwu w komunikacji .....	4311	4021	93,3	98,7	98,5
<i>Against public safety and safety of transport</i>					
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania <i>Against freedom, freedom of conscience and religion</i>	1202	1022	85,0	91,8	90,5
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajowości <i>Against sexual freedom and morals</i>	211	142	67,3	89,2	72,5
w tym zgwałcenie .....	60	62	103,3	83,3	66,1
<i>of which rape</i>					
Przeciwko rodzinie i opiece .....	725	824	113,7	100,0	100,0
<i>Against the family and custody</i>					
Przeciwko mieniu .....	22529	19948	88,5	45,9	41,4
<i>Against property</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
kradzież rzeczy .....	7361	7370	100,1	23,8	22,6
<i>property theft</i>					
w tym kradzież samochodu .....	881	742	84,2	16,9	11,8
<i>of which automobile theft</i>					
kradzież z włamaniem .....	4728	4136	87,5	24,5	25,8
<i>burglary</i>					
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze .....	798	783	98,1	49,4	57,4
<i>robbery, theft with assault and criminal coercion</i>					

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.

# PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO

Stan w dniu 31 XII 2007 r.

ADMINISTRATIVE DIVISION OF POMORSKIE VOIVODSHIP

As of 31 December 2007



----- - granica województwa  
voivodship border

————— - granice podregionów  
subregions borders

————— - granice powiatów  
powiats borders

..... - granice gmin  
gminas borders

**GDAŃSK** - miasto na prawach powiatu  
city with powiat status

**KARTUZY** - powiat  
powiat

**Debrzno** - gmina  
gmina

**WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH**  
**SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS**

TABL. 36. LUDNOŚĆ W 2008 R.

Stan w dniu 31 III

POPULATION IN 2008

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Z liczby ogółem Of grand total number		Na 1 km <sup>2</sup> Per km <sup>2</sup>	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females		
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>2212608</b>	<b>1074888</b>	<b>1137720</b>	<b>121</b>	<b>106</b>
<i>VOIVODSHIP</i>					
<b>Podregion gdański</b> .....	<b>500235</b>	<b>247748</b>	<b>252487</b>	<b>113</b>	<b>102</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
gdański .....	89598	44097	45501	113	103
kartuski .....	112574	56257	56317	100	100
nowodworski .....	35561	17530	18031	53	103
pucki .....	75876	37622	38254	131	102
wejherowski .....	186626	92242	94384	146	102
<b>Podregion słupski</b> .....	<b>478549</b>	<b>233996</b>	<b>244553</b>	<b>58</b>	<b>105</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
bytowski .....	75606	37532	38074	34	101
chojnicki .....	92340	45388	46952	68	103
człuchowski .....	56810	27898	28912	36	104
łęborski .....	63693	31191	32502	90	104
słupski .....	92808	46273	46535	40	101
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Słupsk .....	97292	45714	51578	2255	113
<b>Podregion starogardzki</b> .....	<b>489325</b>	<b>240499</b>	<b>248826</b>	<b>93</b>	<b>103</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
kościerski .....	67597	33630	33967	58	101
kwidzyński .....	81234	40163	41071	97	102
malborski .....	62681	30365	32316	127	106
starogardzki .....	122898	60432	62466	91	103
sztumski .....	41754	20633	21121	57	102
tczewski .....	113161	55276	57885	162	105
<b>Podregion trójmiejski</b> .....	<b>744499</b>	<b>352645</b>	<b>391854</b>	<b>1798</b>	<b>111</b>
<i>Subregion</i>					
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>					
Gdańsk .....	455559	215691	239868	1741	111
Gdynia .....	249879	118982	130897	1849	110
Sopot .....	39061	17972	21089	2253	117

TABL. 37. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W OKRESIE I-III 2008 R.  
VITAL STATISTICS IN PERIOD I-III 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>a</sup> <i>Natural increase<sup>a</sup></i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>a</sup> <i>Natural increase<sup>a</sup></i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>b</sup> <i>of which infants<sup>b</sup></i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>bc</sup> <i>of which infants<sup>bc</sup></i>	
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>1722</b>	<b>6573</b>	<b>5032</b>	<b>47</b>	<b>1541</b>	<b>3,1</b>	<b>11,9</b>	<b>9,1</b>	<b>7,2</b>	<b>2,8</b>
<i>VOIVODSHIP</i>										
<b>Podregion gdański</b> .....	<b>437</b>	<b>1736</b>	<b>937</b>	<b>10</b>	<b>799</b>	<b>3,5</b>	<b>14,0</b>	<b>7,6</b>	<b>5,8</b>	<b>6,4</b>
<i>Subregion</i>										
Powiaty: <i>Powiats:</i>										
gdański .....	82	325	159	1	166	3,7	14,7	7,2	3,1	7,5
kartuski .....	90	385	198	2	187	3,2	13,8	7,1	5,2	6,7
nowodworski .....	33	103	94	1	9	3,7	11,5	10,5	9,7	1,0
pucki .....	71	270	140	1	130	3,8	14,3	7,4	3,7	6,9
wejherowski .....	161	653	346	5	307	3,5	14,1	7,5	7,7	6,6
<b>Podregion słupski</b> .....	<b>409</b>	<b>1472</b>	<b>1048</b>	<b>8</b>	<b>424</b>	<b>3,4</b>	<b>12,2</b>	<b>8,7</b>	<b>5,4</b>	<b>3,5</b>
<i>Subregion</i>										
Powiaty: <i>Powiats:</i>										
bytowski .....	83	254	154	1	100	4,3	13,3	8,1	3,9	5,2
chojnicki .....	82	345	197	2	148	3,5	14,9	8,5	5,8	6,4
człuchowski .....	41	174	111	-	63	2,9	12,1	7,7	-	4,4
łęborski .....	71	187	145	2	42	4,4	11,7	9,1	10,7	2,6
słupski .....	76	290	195	-	95	3,3	12,4	8,4	-	4,1
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>										
Słupsk .....	56	222	246	3	-24	2,3	9,1	10,1	13,5	-1,0
<b>Podregion starogardzki</b> .....	<b>397</b>	<b>1546</b>	<b>1068</b>	<b>15</b>	<b>478</b>	<b>3,2</b>	<b>12,6</b>	<b>8,7</b>	<b>9,7</b>	<b>3,9</b>
<i>Subregion</i>										
Powiaty: <i>Powiats:</i>										
kościerski .....	46	232	139	1	93	2,7	13,7	8,2	4,3	5,5
kwidzyński .....	70	232	157	1	75	3,4	11,4	7,7	4,3	3,7
malborski .....	55	185	163	2	22	3,5	11,7	10,3	10,8	1,4
starogardzki .....	103	407	279	5	128	3,4	13,2	9,1	12,3	4,2
sztumski .....	35	136	89	1	47	3,3	12,9	8,5	7,4	4,5
tczewski .....	88	354	241	5	113	3,1	12,5	8,5	14,1	4,0
<b>Podregion trójmiejski</b> .....	<b>479</b>	<b>1819</b>	<b>1979</b>	<b>14</b>	<b>-160</b>	<b>2,6</b>	<b>9,9</b>	<b>10,7</b>	<b>7,7</b>	<b>-0,9</b>
<i>Subregion</i>										
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>										
Gdańsk .....	295	1148	1206	11	-58	2,6	10,2	10,7	9,6	-0,5
Gdynia .....	164	609	647	3	-38	2,6	9,8	10,4	4,9	-0,6
Sopot .....	20	62	126	-	-64	2,1	6,4	13,0	-	-6,6

a Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. c Na 1000 urodzeń żywych.  
a The difference between the number of live births and deaths in a given period. b Children under the age of 1. c Per 1000 live births.

TABL. 38. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2008 R.

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2008

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego w % <sup>a</sup> Registered unemployment rate in % <sup>a</sup>	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) Job offers (during a month)
	ogółem total	z liczby ogółem of total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	zarejestrowani w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki <sup>a</sup> registered in period of 12 months since completion of education <sup>a</sup>		
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>70418</b>	<b>46057</b>	<b>56673</b>	<b>12115</b>	<b>1953</b>	<b>8,9</b>	<b>7360</b>
<i>VOIVODSHIP</i>							
<b>Podregion gdański</b> .....	<b>12089</b>	<b>8102</b>	<b>10070</b>	<b>2331</b>	<b>383</b>	<b>8,7</b>	<b>1112</b>
<i>Subregion</i>							
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
gdański .....	1028	706	807	223	25	4,0	126
kartuski .....	2219	1437	1851	516	133	6,7	224
nowodworski .....	2505	1560	2076	454	44	22,0	144
pucki .....	2485	1616	2146	448	51	10,9	186
wejherowski .....	3852	2783	3190	690	130	8,4	432
<b>Podregion słupski</b> .....	<b>25920</b>	<b>16348</b>	<b>20289</b>	<b>3797</b>	<b>597</b>	<b>14,8</b>	<b>1850</b>
<i>Subregion</i>							
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
bytowski .....	5572	3597	4148	963	146	20,4	188
chojnicki .....	5168	3201	4097	776	145	14,9	308
człuchowski .....	3632	2271	2821	615	122	18,3	195
łębski .....	3655	2359	2986	478	46	16,3	246
słupski .....	5031	3159	3989	680	69	17,2	519
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Słupsk .....	2862	1761	2248	285	69	6,9	394
<b>Podregion starogardzki</b> .....	<b>25391</b>	<b>17140</b>	<b>20650</b>	<b>4890</b>	<b>819</b>	<b>15,3</b>	<b>2122</b>
<i>Subregion</i>							
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
kościerski .....	3288	2199	2682	578	137	14,4	244
kwidziński .....	3352	2156	2398	545	113	10,2	257
malborski .....	4040	2725	3403	800	126	19,9	277
starogardzki .....	7268	4962	6082	1520	249	18,0	390
sztumski .....	2071	1512	1600	520	66	17,6	113
tczewski .....	5372	3586	4485	927	128	14,3	841
<b>Podregion trójmiejski</b> .....	<b>7018</b>	<b>4467</b>	<b>5664</b>	<b>1097</b>	<b>154</b>	<b>2,2</b>	<b>2276</b>
<i>Subregion</i>							
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>							
Gdańsk .....	4934	3019	4035	891	123	2,5	1500
Gdynia .....	1806	1281	1400	175	27	1,8	729
Sopot .....	278	167	229	31	4	1,6	47

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a See methodological notes item 4.

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2008 R.

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2008

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Poniżej 25 lat Below 25	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej and more
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>14453</b>	<b>19358</b>	<b>12968</b>	<b>17256</b>	<b>6383</b>
<i>VOIVODSHIP</i>					
<b>Podregion gdański</b> .....	<b>2669</b>	<b>3533</b>	<b>2130</b>	<b>2675</b>	<b>1082</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
gdański .....	201	293	168	226	140
kartuski .....	673	608	381	401	156
nowodworski .....	465	707	497	635	201
pucki .....	511	703	450	585	236
wejherowski .....	819	1222	634	828	349
<b>Podregion słupski</b> .....	<b>5114</b>	<b>6903</b>	<b>4841</b>	<b>6796</b>	<b>2266</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
bytowski .....	1277	1445	1018	1407	425
chojnicki .....	1205	1394	1028	1185	356
człuchowski .....	716	886	675	1053	302
łęborski .....	609	958	695	1010	383
słupski .....	918	1435	912	1293	473
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Słupsk .....	389	785	513	848	327
<b>Podregion starogardzki</b> .....	<b>5957</b>	<b>6828</b>	<b>4790</b>	<b>5885</b>	<b>1931</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
kościerski .....	892	917	597	656	226
kwidzyński .....	829	910	575	776	262
malborski .....	765	1000	823	1107	345
starogardzki .....	1761	1865	1403	1690	549
sztumski .....	523	563	394	456	135
tczewski .....	1187	1573	998	1200	414
<b>Podregion trójmiejski</b> .....	<b>713</b>	<b>2094</b>	<b>1207</b>	<b>1900</b>	<b>1104</b>
<i>Subregion</i>					
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>					
Gdańsk .....	533	1412	818	1323	848
Gdynia .....	162	610	345	493	196
Sopot .....	18	72	44	84	60



TABL. 40. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2008 R.

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2008

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wyższe Tertiary	Średnie zawodowe <sup>a</sup> Vocational secondary <sup>a</sup>	Średnie ogólnokształcące General secondary	Zasadnicze zawodowe Basic vocational	Gimnazjalne i niższe Lower secondary and lower
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>4280</b>	<b>15096</b>	<b>7645</b>	<b>21017</b>	<b>22380</b>
<i>VOIVODSHIP</i>					
<b>Podregion gdański</b> .....	<b>709</b>	<b>2736</b>	<b>1372</b>	<b>3603</b>	<b>3669</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
gdański .....	84	236	127	235	346
kartuski .....	110	480	390	644	595
nowodworski .....	97	534	162	806	906
pucki .....	110	564	211	844	756
wejherowski .....	308	922	482	1074	1066
<b>Podregion słupski</b> .....	<b>1257</b>	<b>5307</b>	<b>2584</b>	<b>8205</b>	<b>8567</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
bytowski .....	204	1124	652	1724	1868
chojnicki .....	230	1145	509	1973	1311
człuchowski .....	132	783	362	1235	1120
łęborski .....	132	845	352	1115	1211
słupski .....	230	776	357	1410	2258
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Słupsk .....	329	634	352	748	799
<b>Podregion starogardzki</b> .....	<b>949</b>	<b>5151</b>	<b>2763</b>	<b>8037</b>	<b>8491</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
kościerski .....	120	874	284	1171	839
kwidzyński .....	163	724	436	960	1069
malborski .....	160	881	415	1127	1457
starogardzki .....	260	1395	880	2346	2387
sztumski .....	58	403	226	656	728
tczewski .....	188	874	522	1777	2011
<b>Podregion trójmiejski</b> .....	<b>1365</b>	<b>1902</b>	<b>926</b>	<b>1172</b>	<b>1653</b>
<i>Subregion</i>					
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>					
Gdańsk .....	895	1259	659	814	1307
Gdynia .....	408	561	235	310	292
Sopot .....	62	82	32	48	54

a Łącznie z policealnym.

a Including post-secondary education.

TABL. 41. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I-VI 2008 R.  
DWELLINGS COMPLETED IN PERIOD I-VI 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> Usable floor space in m <sup>2</sup>		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>5674</b>	<b>123,0</b>	<b>2277</b>	<b>549948</b>	<b>117,8</b>	<b>331551</b>
<b>Podregion gdański .....</b> <i>Subregion</i>	<b>2045</b>	<b>115,0</b>	<b>1100</b>	<b>216106</b>	<b>104,9</b>	<b>161358</b>
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
gdański .....	524	82,1	305	59590	92,1	43866
kartuski .....	192	117,8	192	30787	116,1	30787
nowodworski .....	258	271,6	92	21560	240,8	12952
pucki .....	339	96,9	169	34497	65,7	26952
wejherowski .....	732	137,6	342	69672	130,7	46801
<b>Podregion słupski .....</b> <i>Subregion</i>	<b>588</b>	<b>125,6</b>	<b>357</b>	<b>71837</b>	<b>118,2</b>	<b>60224</b>
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
bytowski .....	94	156,7	58	11345	126,9	9428
chojnicki .....	74	98,7	59	11790	106,6	11004
człuchowski .....	52	113,0	42	6287	96,8	5789
łęborski .....	90	116,9	66	15707	127,5	14193
słupski .....	219	225,8	112	22174	162,0	17080
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Słupsk .....	59	52,2	20	4534	55,0	2730
<b>Podregion starogardzki .....</b> <i>Subregion</i>	<b>649</b>	<b>107,8</b>	<b>479</b>	<b>75192</b>	<b>102,8</b>	<b>65614</b>
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
kościerski .....	119	110,2	118	16469	101,7	16346
kwidzyński .....	131	78,0	57	12248	81,8	8513
malborski .....	47	195,8	47	6249	187,5	6249
starogardzki .....	151	92,6	151	20714	98,4	20714
sztumski .....	22	73,3	22	2768	73,5	2768
tczewski .....	179	164,2	84	16744	120,7	11024
<b>Podregion trójmiejski .....</b> <i>Subregion</i>	<b>2392</b>	<b>135,4</b>	<b>341</b>	<b>186813</b>	<b>147,3</b>	<b>44355</b>
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>						
Gdańsk .....	1726	169,0	230	124837	164,7	29688
Gdynia .....	631	85,9	94	59520	118,7	13434
Sopot .....	35	350,0	17	2456	268,4	1233

TABL. 42. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2008 R.

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2008

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>237984</b>	<b>102,9</b>	<b>61849</b>	<b>103,3</b>	<b>10</b>	<b>1095</b>
<i>VOIVODSHIP</i>						
<b>Podregion gdański</b> .....	<b>48972</b>	<b>105,3</b>	<b>9203</b>	<b>105,1</b>	-	<b>182</b>
<i>Subregion</i>						
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
gdański .....	9497	104,9	2059	105,7	-	42
kartuski .....	9178	106,9	1728	105,8	-	30
nowodworski .....	3753	104,6	703	103,1	-	19
pucki .....	9593	105,3	1555	104,3	-	35
wejherowski .....	16951	104,9	3158	105,2	-	56
<b>Podregion słupski</b> .....	<b>48760</b>	<b>102,3</b>	<b>11339</b>	<b>102,4</b>	<b>1</b>	<b>210</b>
<i>Subregion</i>						
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
bytowski .....	5906	102,7	1366	101,6	-	33
chojnicki .....	7491	104,8	1397	102,4	-	33
człuchowski .....	5156	103,1	1195	102,0	1	30
łęborski .....	8145	102,6	1707	102,7	-	33
słupski .....	8301	102,1	1971	102,3	-	36
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Słupsk .....	13761	100,4	3703	102,7	-	45
<b>Podregion starogardzki</b> .....	<b>40638</b>	<b>104,0</b>	<b>9267</b>	<b>102,3</b>	<b>3</b>	<b>251</b>
<i>Subregion</i>						
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
kościerski .....	4766	106,6	943	101,4	-	31
kwidzyński .....	7300	104,9	1880	101,7	1	38
malborski .....	5777	103,3	1614	103,0	1	34
starogardzki .....	10254	104,5	1855	101,8	-	48
sztumski .....	3136	102,1	854	102,4	1	35
tczewski .....	9405	102,5	2121	103,2	-	65
<b>Podregion trójmiejski</b> .....	<b>99614</b>	<b>101,7</b>	<b>32040</b>	<b>103,4</b>	<b>6</b>	<b>452</b>
<i>Subregion</i>						
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>						
Gdańsk .....	59492	101,4	19595	102,9	4	318
Gdynia .....	32442	102,4	9121	104,7	2	98
Sopot .....	7680	101,8	3324	103,1	-	36

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 42. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2008 R. (cd.)

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2008 (cont.)

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships companies	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł industry	
	razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation					razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				
<b>WOJEWÓDZTWO</b> ..... <i>VOIVODSHIP</i>	<b>19840</b>	<b>3901</b>	<b>15815</b>	<b>176135</b>	<b>102,8</b>	<b>4016</b>	<b>21801</b>	<b>21640</b>
<b>Podregion gdański</b> ..... <i>Subregion</i>	<b>2702</b>	<b>532</b>	<b>2932</b>	<b>39769</b>	<b>105,4</b>	<b>1072</b>	<b>5372</b>	<b>5324</b>
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
gdański .....	752	150	600	7438	104,6	166	1271	1264
kartuski .....	532	98	491	7450	107,2	430	1002	995
nowodworski .....	119	16	164	3050	104,9	73	431	431
pucki .....	374	78	610	8038	105,5	131	580	576
wejherowski .....	925	190	1067	13793	104,8	272	2088	2058
<b>Podregion słupski</b> ..... <i>Subregion</i>	<b>2156</b>	<b>535</b>	<b>3387</b>	<b>37421</b>	<b>102,2</b>	<b>1659</b>	<b>3935</b>	<b>3887</b>
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
bytowski .....	219	73	283	4540	103,0	470	634	626
chojnicki .....	258	60	346	6094	105,3	287	854	847
człuchowski .....	172	43	302	3961	103,4	199	395	383
łęborski .....	293	85	559	6438	102,6	167	627	619
słupski .....	400	124	659	6330	102,1	424	642	631
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
Słupsk .....	814	150	1238	10058	99,5	112	783	781
<b>Podregion starogardzki</b> ..... <i>Subregion</i>	<b>1795</b>	<b>347</b>	<b>2122</b>	<b>31371</b>	<b>104,5</b>	<b>953</b>	<b>3952</b>	<b>3912</b>
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
kościerski .....	174	23	169	3823	107,9	155	550	545
kwidzyński .....	297	66	431	5420	106,1	169	604	596
malborski .....	245	56	409	4163	103,4	70	533	533
starogardzki .....	415	74	448	8399	105,2	359	930	920
sztumski .....	155	24	149	2282	102,1	84	267	261
tczewski .....	509	104	516	7284	102,3	116	1068	1057
<b>Podregion trójmiejski</b> ..... <i>Subregion</i>	<b>13187</b>	<b>2487</b>	<b>7374</b>	<b>67574</b>	<b>100,9</b>	<b>332</b>	<b>8542</b>	<b>8517</b>
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>								
Gdańsk .....	7721	1364	4358	39897	100,6	205	5304	5284
Gdynia .....	4148	887	2429	23321	101,5	109	2821	2817
Sopot .....	1318	236	587	4356	100,7	18	417	416

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 42. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2008 R. (dok.)

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2008 (cont.)

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity by section (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka, magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activity	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>24473</b>	<b>48284</b>	<b>10594</b>	<b>14557</b>	<b>8170</b>	<b>25057</b>	<b>7030</b>
<i>VOIVODSHIP</i>							
<b>Podregion gdański</b> .....	<b>7183</b>	<b>9899</b>	<b>4839</b>	<b>2819</b>	<b>1266</b>	<b>3914</b>	<b>1467</b>
<i>Subregion</i>							
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
gdański .....	1268	1966	154	771	279	939	269
kartuski .....	1925	1863	214	524	213	642	257
nowodworski .....	350	791	624	153	77	242	120
pucki .....	828	1523	3342	404	144	495	240
wejherowski .....	2812	3756	505	967	553	1596	581
<b>Podregion słupski</b> .....	<b>4880</b>	<b>11579</b>	<b>2889</b>	<b>2783</b>	<b>1482</b>	<b>4258</b>	<b>1493</b>
<i>Subregion</i>							
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
bytowski .....	788	1290	119	307	133	386	157
chojnicki .....	945	1902	184	394	186	684	244
człuchowski .....	567	1375	145	273	158	421	146
łęborski .....	908	1982	1062	364	174	595	255
słupski .....	716	1840	850	488	222	558	230
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Słupsk .....	956	3190	529	957	609	1614	461
<b>Podregion starogardzki</b> .....	<b>5211</b>	<b>9949</b>	<b>828</b>	<b>2406</b>	<b>1353</b>	<b>3557</b>	<b>1196</b>
<i>Subregion</i>							
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
kościerski .....	910	962	135	305	109	317	157
kwidzyński .....	638	1617	142	542	256	835	194
malborski .....	557	1341	102	291	237	539	172
starogardzki .....	1405	3088	207	577	324	755	358
sztumski .....	457	663	48	137	32	271	63
tczewski .....	1244	2278	194	554	295	840	252
<b>Podregion trójmiejski</b> .....	<b>7199</b>	<b>16857</b>	<b>2038</b>	<b>6549</b>	<b>4069</b>	<b>13328</b>	<b>2874</b>
<i>Subregion</i>							
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>							
Gdańsk .....	4257	10032	1119	3841	2301	7703	1697
Gdynia .....	2514	5866	759	2291	1513	4586	950
Sopot .....	428	959	160	417	255	1039	227

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 43. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG RODZAJÓW W OKRESIE I-VI 2008 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY TYPE OF CRIME IN PERIOD I-VI 2008

POWIATY POWIATS	Ogółem Grand total	O charakterze kryminalnym Criminal							Gospo- darcze Commer- cial	Drogowe Road	Inne Others
		razem total	w tym of which								
			zabój- stwa homicides	uszczer- bek na zdrowiu damage to health	bójki i pobicia violence and assault	kradzież rozbójnik- cza, roz- bój, wy- muszenie theft with assault, violence and cri- minal co- ercion	kradzież z włama- niami impudent theft with burglary	kradzież cudzej rzeczy property theft			
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>34170</b>	<b>23434</b>	<b>24</b>	<b>487</b>	<b>392</b>	<b>783</b>	<b>4136</b>	<b>7370</b>	<b>5762</b>	<b>3981</b>	<b>993</b>
<b>Podregion gdański .....</b> <i>Subregion</i>	<b>6120</b>	<b>3871</b>	<b>4</b>	<b>127</b>	<b>87</b>	<b>117</b>	<b>644</b>	<b>1120</b>	<b>918</b>	<b>1123</b>	<b>208</b>
Powiaty: <i>Powiats:</i>											
gdański .....	1236	836	1	34	37	26	148	283	99	254	47
kartuski .....	1122	714	1	18	10	12	113	214	105	253	50
nowodworski .....	636	304	1	8	5	1	59	74	210	107	15
pucki .....	1128	673	-	19	15	18	130	139	218	203	34
wejherowski .....	1998	1344	1	48	20	60	194	410	286	306	62
<b>Podregion słupski .....</b> <i>Subregion</i>	<b>7141</b>	<b>4499</b>	<b>9</b>	<b>92</b>	<b>108</b>	<b>81</b>	<b>769</b>	<b>1114</b>	<b>1161</b>	<b>1143</b>	<b>338</b>
Powiaty: <i>Powiats:</i>											
bytowski .....	1078	610	2	21	14	6	109	112	209	184	75
chojnicki .....	979	573	-	23	19	10	86	162	111	245	50
człuchowski .....	557	320	2	1	9	4	64	85	84	119	34
łęborski .....	958	700	1	24	23	25	135	198	82	142	34
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>											
Słupsk <sup>a</sup> .....	3569	2296	4	23	43	36	375	557	675	453	145
<b>Podregion starogardzki .....</b> <i>Subregion</i>	<b>6282</b>	<b>3827</b>	<b>4</b>	<b>128</b>	<b>87</b>	<b>144</b>	<b>749</b>	<b>1025</b>	<b>1187</b>	<b>1074</b>	<b>194</b>
Powiaty: <i>Powiats:</i>											
kościerski .....	1041	369	-	8	8	9	79	109	472	179	21
kwidzyński .....	807	543	-	28	2	36	118	115	66	172	26
malborski .....	921	529	-	20	16	9	90	147	133	226	33
starogardzki .....	1397	981	1	28	19	48	166	230	170	206	40
sztumski .....	446	204	-	5	4	3	43	58	90	139	13
tczewski .....	1670	1201	3	39	38	39	253	366	256	152	61
<b>Podregion trójmiejski .....</b> <i>Subregion</i>	<b>14627</b>	<b>11237</b>	<b>7</b>	<b>140</b>	<b>110</b>	<b>441</b>	<b>1974</b>	<b>4111</b>	<b>2496</b>	<b>641</b>	<b>253</b>
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>											
Gdańsk .....	9676	7372	3	79	69	305	1385	2768	1806	359	139
Gdynia .....	3959	2993	4	48	29	109	444	1034	673	198	95
Sopot .....	992	872	-	13	12	27	145	309	17	84	19

a Łącznie z powiatem słupskim.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

a Including slupsk powiat.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.

TABL. 44. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG RODZAJÓW W OKRESIE I-VI 2008 R.  
RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY TYPE OF CRIME IN PERIOD I-VI 2008

POWIATY POWIATS	Ogółem Grand total	O charakterze kryminalnym Criminal							Gospo- darcze Commer- cial	Drogowe Road	Inne Others	
		razem total	w tym of which					kradzież z włama- niami impudent theft with burglary				kradzież cudzej rzeczy property theft
			zabój- stwa homicides	uszczer- bek na zdrowiu damage to health	bójki i pobicia violence and assault	kradzież rozbójnik- cza, roz- bój, wy- muszenie theft with assault, violence and cri- minal co- ercion						
w % in %												
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>60,5</b>	<b>44,9</b>	<b>100,0</b>	<b>88,3</b>	<b>73,0</b>	<b>57,4</b>	<b>25,8</b>	<b>22,6</b>	<b>92,6</b>	<b>99,1</b>	<b>92,8</b>	
<i>VOIVODSHIP</i>												
<b>Podregion gdański:</b>												
<i>Subregion</i>												
Powiaty: <i>Powiats:</i>												
gdański .....	58,0	40,1	100,0	88,2	94,6	66,7	11,3	14,1	85,9	98,8	97,9	
kartuski .....	70,4	55,7	100,0	100,0	72,7	61,5	36,8	26,4	95,2	98,0	98,0	
nowodworski .....	76,0	55,9	100,0	87,5	100,0	0,0	30,0	28,2	92,4	100,0	93,3	
pucki .....	78,8	67,4	-	94,7	80,0	89,5	54,5	37,4	93,6	99,5	91,2	
wejherowski .....	65,7	51,4	100,0	87,5	75,0	80,0	30,8	29,4	90,2	100,0	93,5	
<b>Podregion słupski:</b>												
<i>Subregion</i>												
Powiaty: <i>Powiats:</i>												
bytowski .....	85,0	74,9	100,0	90,5	92,9	83,3	40,0	55,2	97,1	100,0	98,7	
chojnicki .....	75,7	61,3	-	87,0	89,5	100,0	34,4	44,1	91,0	99,6	94,0	
człuchowski .....	75,0	59,1	100,0	100,0	66,7	100,0	46,3	41,4	92,9	100,0	97,1	
łęborski .....	59,8	47,5	100,0	83,3	78,3	40,0	27,7	25,6	85,4	97,9	97,1	
Miasto na prawach powiatu:												
<i>City with powiat status:</i>												
Słupsk <sup>a</sup> .....	79,7	70,2	100,0	100,0	86,0	83,3	54,9	49,0	96,0	99,6	95,2	
<b>Podregion starogardzki:</b>												
<i>Subregion</i>												
Powiaty: <i>Powiats:</i>												
kościerski .....	83,1	52,9	-	100,0	100,0	66,7	42,0	26,8	100,0	99,4	100,0	
kwidzyński .....	66,2	51,8	-	96,4	100,0	77,8	15,1	37,1	84,8	99,4	100,0	
malborski .....	75,9	62,4	-	95,0	81,3	88,9	41,8	47,0	85,0	99,6	97,0	
starogardzki .....	71,3	61,0	100,0	82,1	100,0	89,6	40,4	35,8	96,5	99,0	75,0	
sztumski .....	77,5	53,6	-	100,0	100,0	66,7	35,6	28,3	95,6	100,0	100,0	
tczewski .....	66,9	56,1	100,0	92,3	68,4	60,0	38,4	43,9	94,1	98,7	96,7	
<b>Podregion trójmiejski:</b>												
<i>Subregion</i>												
Miasta na prawach powiatu:												
<i>Cities with powiat status:</i>												
Gdańsk .....	42,5	27,0	100,0	84,0	43,5	37,1	10,4	10,7	92,7	98,6	85,6	
Gdynia .....	49,4	36,8	100,0	79,2	51,7	66,4	17,4	15,1	86,4	97,5	89,5	
Sopot .....	34,2	27,1	-	76,9	33,3	25,0	6,2	7,1	52,9	95,2	73,7	

<sup>a</sup> Łącznie z powiatem słupskim.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

*a Including słupsk powiat.*

*Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.*

TABL. 45. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I-VI 2008 R.  
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN PERIOD I-VI 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wypadki drogowe Road traffic accidents		Ofiary wypadków Road traffic casualties			
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	zabici fatalities	ranni injured
					w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>1436</b>	<b>101,9</b>	<b>1958</b>	<b>99,0</b>	<b>76</b>	<b>1882</b>
<i>VOIVODSHIP</i>						
<b>Podregion gdański</b> .....	<b>345</b>	<b>96,6</b>	<b>530</b>	<b>98,1</b>	<b>29</b>	<b>501</b>
<i>Subregion</i>						
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
gdański .....	96	121,5	145	110,7	6	139
kartuski .....	114	95,0	186	108,8	7	179
nowodworski .....	20	125,0	33	137,5	3	30
pucki .....	49	106,5	69	101,5	8	61
wejherowski .....	66	68,8	97	66,4	5	92
<b>Podregion słupski</b> .....	<b>282</b>	<b>90,7</b>	<b>364</b>	<b>81,6</b>	<b>13</b>	<b>351</b>
<i>Subregion</i>						
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
bytowski .....	48	102,1	66	95,7	3	63
chojnicki .....	47	49,5	66	46,2	1	65
człuchowski .....	19	82,6	24	72,7	-	24
łęborski .....	27	117,4	31	106,9	4	27
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Słupsk <sup>a</sup> .....	141	114,6	177	102,9	5	172
<b>Podregion starogardzki</b> .....	<b>361</b>	<b>107,4</b>	<b>523</b>	<b>105,4</b>	<b>25</b>	<b>498</b>
<i>Subregion</i>						
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
kościerski .....	77	122,2	124	119,2	2	122
kwidzyński .....	34	75,6	52	82,5	2	50
malborski .....	35	166,7	51	196,2	4	47
starogardzki .....	91	121,3	126	121,2	7	119
sztumski .....	25	78,1	31	66,0	1	30
tczewski .....	99	99,0	139	91,4	9	130
<b>Podregion trójmiejski</b> .....	<b>448</b>	<b>110,6</b>	<b>541</b>	<b>109,1</b>	<b>9</b>	<b>532</b>
<i>Subregion</i>						
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>						
Gdańsk .....	291	110,2	358	110,8	7	351
Gdynia .....	130	120,4	151	111,9	2	149
Sopot .....	27	81,8	32	84,2	-	32

a Łącznie z powiatem słupskim.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

a Including słupsk powiat.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.



**PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE**  
**BASIC DATA FOR POLAND**

**TABL. 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE**  
**SELECTED INDICATORS FOR POLAND**

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkt Krajowy Brutto <sup>a</sup> Gross Domestic Product <sup>a</sup>		Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>bc</sup> w %  Registered unemployment rate <sup>bc</sup> in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
	ogółem total	w tym wartość dodana brutto of which gross value added		w gospodarce narodowej <sup>ad</sup> in national economy <sup>ad</sup>				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
				brutto gross		brutto bez nagród rocznych <sup>e</sup> gross excluding annual bonuses <sup>e</sup>		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross exclusive payment from profit	
	A			w zł in zł	B	w zł in zł	B	w zł in zł	B	w zł in zł	B
2006 I–XII .....	106,2	106,0	14,8	2475,88 <sup>d</sup>	x	2439,73 <sup>d</sup>	x	2643,92	x	2637,72	x
2007 I–XII .....	106,6*	106,7*	11,4	2691,03 <sup>d</sup>	x	2654,97 <sup>d</sup>	x	2888,20	x	2880,97	x
2006 IV–VI .....	106,3	106,1	15,9	2427,27	95,9	2421,66	100,8	2582,33	101,7	2575,17	101,5
VII–IX .....	106,6	106,0	15,2	2464,66	101,5	2455,04	101,4	2627,53	101,8	2613,38	101,5
X–XII .....	106,6	106,7*	14,8	2662,51	108,0	2660,54	108,4	2822,51	107,4	2821,36	108,0
2007 I–III .....	107,3*	107,6	14,3	2709,14	101,8	2580,38	107,4	2737,78	97,0	2734,41	96,9
IV–VI .....	106,5*	106,4	12,3	2644,34	97,6	2635,15	102,1	2812,61	102,7	2801,61	102,5
VII–IX .....	106,5*	106,3*	11,6	2703,41	102,2	2695,42	102,3	2891,06	102,8	2878,66	102,8
X–XII .....	106,4*	106,3*	11,4	2899,83	107,3	2897,35	107,5	3105,06	107,4	3102,92	107,8
2008 I–III .....	106,1	105,5	11,1	2983,98	102,9	2851,48	98,4	3049,86	98,2	3047,93	98,2
IV–VI .....	•	•	9,6	2951,36	98,9	•	•	3152,36	103,4	3145,81	103,2
2007 VI .....	106,5*	106,4	12,3	2644,34	97,6	2635,15	102,1	2869,69	103,3	2843,40	108,7
VII .....	•	•	12,1	•	•	•	•	2893,71	100,8	2863,36	100,7
VIII .....	•	•	11,9	•	•	•	•	2885,97	99,7	2880,81	100,6
IX .....	106,5*	106,3*	11,6	2703,41	102,2	2695,42	102,3	2858,83	99,1	2857,84	99,2
X .....	•	•	11,3	•	•	•	•	2951,67	103,2	2951,11	103,3
XI .....	•	•	11,2	•	•	•	•	3092,01	104,8	3088,11	104,6
XII .....	106,4*	106,3*	11,4	2899,83	107,3	2897,35	107,5	3246,00	105,0	3244,22	105,1
2008 I .....	•	•	11,7	•	•	•	•	2969,65	91,5	2867,53	91,5
II .....	•	•	11,5	•	•	•	•	3032,70	102,1	3032,40	102,2
III .....	106,1	105,5	11,1	2983,98	102,9	2851,48	98,4	3144,41	103,7	3141,23	103,6
IV .....	•	•	10,5	•	•	•	•	3137,74	99,8	3135,66	99,8
V .....	•	•	10,0	•	•	•	•	3069,43	97,8	3066,16	97,8
VI .....	•	•	9,6	2951,36	98,9	•	•	3215,21	104,8	3201,98	104,4

a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. d Dane dotyczą pełnej zbiorowości. e Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników sfery budżetowej.

a Quarterly data; see general notes item 15. b End of period. c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. d Data covers complete statistical population. e Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

TABLE 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices								
	towarów i usług konsumpcyjnych <sup>a</sup> of consumer goods and services <sup>a</sup>			produkcji sprzedanej przemysłu <sup>b</sup> of sold production of industry <sup>b</sup>					
				ogółem total			górnictwo mining and quarrying		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100									
2006 I–XII .....	101,0	x	101,0	102,3	x	•	115,9	x	•
2007 I–XII .....	102,5	x	102,1	102,3	x	•	103,1	x	•
2006 IV–VI .....	100,8	100,9	101,0	102,3	102,6	•	118,3	111,8	•
VII–IX .....	101,4	100,2	101,2	103,5	101,4	•	122,5	103,9	•
X–XII .....	101,3	100,3	101,5	102,8	98,9	•	115,5	96,5	•
2007 I–III .....	102,0	100,7	100,7	103,3	100,5	•	108,9	97,2	•
IV–VI .....	102,4	101,2	102,0	102,0	101,3	•	102,8	105,6	•
VII–IX .....	102,0	99,9	101,9	101,7	101,0	•	100,2	101,2	•
X–XII .....	103,5	101,6	103,5	102,3	99,4	•	101,4	97,7	•
2008 I–III .....	104,1	101,5	101,1	103,0	101,2	•	113,6*	108,9	•
IV–VI .....	104,3	101,4	102,4	102,5	100,9	•	109,2	101,4	•
2007 VI .....	102,6	100,0	102,2	101,7	100,5	102,8	102,3	100,3	106,1
VII .....	102,3	99,7	101,9	101,4	100,3	103,1	100,6	101,8	108,0
VIII .....	101,5	99,6	101,6	101,8	100,3	103,5	100,6	99,3	107,2
IX .....	102,3	100,8	102,3	101,8	100,0	103,5	99,4	99,6	106,8
X .....	103,0	100,6	103,0	102,0	99,7	103,1	101,1	101,2	108,1
XI .....	103,6	100,7	103,7	102,5	99,9	103,0	100,7	96,3	104,0
XII .....	104,0	100,3	104,0	102,3	99,3	102,3	102,4	98,4	102,4
2008 I .....	104,0	100,7	100,7	102,9	101,2	101,2	112,3	109,6	109,6
II .....	104,2	100,4	101,1	103,2	100,6	101,8	114,5	101,8	111,6
III .....	104,1	100,4	101,5	102,9	100,2	102,1	114,1*	101,4*	113,2*
IV .....	104,0	100,4	101,8	102,3	99,9	102,0	109,6	100,5	113,7
V .....	104,4	100,8	102,6	102,7	100,8	102,7	108,9	99,0	112,6
VI .....	104,6	100,2	102,9	102,6	100,4	103,1	109,0	100,3	112,9

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 17. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.

a See methodological notes item 17. b See methodological notes item 16.

**TABL. 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)**  
*SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)*

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł Average procurement price per 1 dt in zł	
	produkcji sprzedanej przemysłu <sup>a</sup> (dok.) of sold production of industry <sup>a</sup> (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej <sup>a</sup> of construction and assembly production <sup>a</sup>				
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas, water supply							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100											
2006 I–XII .....	100,7	x	•	106,3	x	•	102,9	x	•	38,52	44,76
2007 I–XII .....	101,9	x	•	104,0	x	•	107,8	x	•	60,21	70,68
2006 IV–VI .....	100,4	102,1	•	107,4	101,8	•	102,3	100,8	•	34,75 <sup>b</sup>	39,56 <sup>b</sup>
VII–IX .....	101,6	101,3	•	106,3	100,1	•	103,0	101,3	•	35,52 <sup>c</sup>	42,52 <sup>c</sup>
X–XII .....	101,3	98,9	•	105,4	100,0	•	104,1	101,6	•	38,52 <sup>d</sup>	44,76 <sup>d</sup>
2007 I–III .....	102,6	100,3	•	105,2	103,2	•	105,6	101,8	•	61,47	63,82
IV–VI .....	101,7	101,2	•	103,6	100,3	•	108,0	103,1	•	60,05 <sup>b</sup>	62,35 <sup>b</sup>
VII–IX .....	101,4	101,1	•	103,7	100,2	•	108,9	102,1	•	58,29 <sup>c</sup>	67,21 <sup>c</sup>
X–XII .....	102,0	99,5	•	103,7	100,1	•	108,5	101,2	•	60,21 <sup>d</sup>	70,68 <sup>d</sup>
2008 I–III .....	102,1	100,3	•	104,4	103,8	•	107,6	100,9	•	73,17	87,98
IV–VI .....	101,4	100,5	•	108,0	103,8	•	105,5	101,1	•	72,77 <sup>b</sup>	87,75 <sup>b</sup>
2007 VI .....	101,4	100,6	102,4	103,6	100,1	103,5	108,7	100,9	105,4	55,55	58,22
VII .....	101,1	100,3	102,7	103,6	100,1	103,6	108,9	100,6	106,0	47,78	55,24
VIII .....	101,6	100,4	103,2	103,7	100,1	103,7	109,0	100,6	106,6	56,44	67,86
IX .....	101,7	100,0	103,2	103,7	100,0	103,7	108,8	100,5	107,1	68,02	83,73
X .....	101,7	99,5	102,7	103,7	100,0	103,7	108,6	100,5	107,6	69,46	82,57
XI .....	102,4	100,1	102,8	103,8	100,0	103,7	108,6	100,2	107,8	67,22	79,91
XII .....	101,9	99,2	101,9	103,7	100,0	103,7	108,4	100,2	108,4	66,22	80,38
2008 I .....	102,2	100,6	100,6	102,9	102,3	102,3	108,1	100,3	100,3	72,61	86,12
II .....	102,1	100,3	100,9	105,2	102,2	104,5	107,7	100,5	100,8	73,66	87,97
III .....	101,9	100,2	101,1	105,1	100,1	104,6	107,1	100,4	101,2	73,11	90,96
IV .....	101,3	99,7	100,8	106,0	100,9	105,6	106,3	100,4	101,6	73,65	92,16
V .....	101,5	100,7	101,4	109,1	103,0	108,7	105,5	100,3	101,9	71,90	86,46
VI .....	101,3	100,4	101,8	109,1	100,1	108,8	104,8	100,3	102,2	68,97	80,41

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Za okres I-VI. c Za okres I-IX. d Za okres I-XII.

a See methodological notes item 16. b For I-VI period. c For I-IX period. d For I-XII period.

TABL. 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)  
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej <sup>a</sup> Indices of sold production <sup>a</sup>				Dynamika nakładów inwestycyjnych <sup>b</sup> Indices of investment outlays <sup>b</sup>	Wynik budżetu państwa <sup>b</sup> w mln zł State budget balance <sup>b</sup> in 10 <sup>6</sup> zł
	przemysłu <sup>c</sup> industry <sup>c</sup>		budowlano-montażowej construction and assembly			
	A	B	A	B	A	
2006 I–XII <sup>d</sup> .....	111,2	x	115,9	x	116,8	-25063,1
2007 I–XII <sup>d</sup> .....	109,5	x	112,2	x	120,9	-15956,4*
2006 IV–VI .....	112,1	105,9	x	x	115,6	x
VII–IX .....	112,3	101,7	x	x	119,8	x
X–XII .....	110,8	107,2	x	x	119,2	x
2007 I–III .....	113,0	97,9	x	x	•	x
IV–VI .....	108,5	101,7	x	x	131,4	x
VII–IX .....	108,1	101,3	x	x	130,8	x
X–XII .....	109,6	108,7	x	x	126,2	x
2008 I–III .....	108,5	96,9	x	x	•	x
IV–VI .....	108,5	101,6	x	x	118,6	x
2007 VI .....	105,6	100,2	103,7	111,2	131,4	-3646,6
VII .....	110,4	98,1	118,5	101,4	•	541,3
VIII .....	108,9	100,9	114,4	108,5	•	304,1
IX .....	105,4	105,7	100,2	104,1	130,8	178,9
X .....	110,8	109,7	104,3	115,4	•	-4403,9
XI .....	108,5	95,2	111,0	83,7	•	-6024,8
XII .....	106,4	91,5	113,0	147,5	126,2	-15956,4*
2008 I .....	110,7	104,3	106,6	35,7	•	4407,3
II .....	115,0	101,7	120,7	125,0	•	-136,6
III .....	101,0*	100,7	116,3	114,7	•	1802,9*
IV .....	115,1	104,2	123,0	117,0	•	554,3
V .....	102,4	91,6	116,6	107,3	•	-1876,9
VI .....	107,3	105,1	120,8	115,2	118,6	-3380,7

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 8. d Dane dotyczą pełnej zbiorowości.  
 a See methodological notes item 24. b Data on accrued base. c See general notes item 8. d Data covers complete statistical population.

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH  
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 III 2008 r. <i>Population – as of 31 III 2008</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu czerwca 2008 r. <i>Unemployed persons, registered – end of June 2008</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unemployed in %</i>	Liczba za- rejestrowa- nych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w końcu czerwca 2008 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in the end of June 2008</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo <sup>a</sup> <i>in % of civil economy- cally active population<sup>a</sup></i>	nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>			wyreje- strowani <i>outflow</i>	
	w tys. <i>10<sup>3</sup></i>			XII 2007 = = 100		w czerwcu 2008 r. – w tys. <i>in June 2008 – 10<sup>3</sup></i>				
<b>POLSKA</b> .....	<b>38109,9</b>	<b>23311,1</b>	<b>14798,8</b>	<b>1455,3</b>	<b>83,3</b>	<b>9,6</b>	<b>84,8</b>	<b>18</b>	<b>178,6</b>	<b>248,8</b>
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie .....	2877,2	2031,6	845,6	108,4	85,1	10,1	82,8	12	15,3	20,7
Kujawsko-pomorskie	2066,0	1261,2	804,8	107,0	86,8	13,3	82,5	28	12,5	16,7
Lubelskie .....	2164,6	1007,6	1157,0	98,4	83,3	11,0	90,5	52	9,3	15,7
Lubuskie .....	1008,5	643,6	364,9	42,6	81,5	11,7	80,6	25	7,4	9,8
Łódzkie .....	2553,6	1644,8	908,8	104,2	84,6	9,8	83,3	18	11,6	16,5
Małopolskie .....	3280,1	1619,3	1660,8	94,2	83,6	7,4	86,5	14	10,8	15,3
Mazowieckie .....	5191,0	3357,1	1833,9	187,8	85,4	7,8	85,0	25	18,7	27,4
Opolskie .....	1035,7	543,5	492,2	34,1	78,7	9,6	84,6	9	5,7	7,5
Podkarpackie .....	2096,8	860,5	1236,4	111,2	88,0	12,8	88,3	58	10,9	14,3
Podlaskie .....	1192,2	709,9	482,3	42,2	86,4	9,3	88,9	33	5,1	6,8
<b>Pomorskie</b> .....	<b>2212,6</b>	<b>1474,4</b>	<b>738,2</b>	<b>70,4</b>	<b>81,0</b>	<b>8,9</b>	<b>80,5</b>	<b>13</b>	<b>10,1</b>	<b>13,5</b>
Śląskie .....	4650,3	3642,7	1007,6	130,0	78,3	7,4	86,4	7	19,5	26,6
Świętokrzyskie .....	1274,3	578,1	696,2	74,3	89,2	13,5	87,9	65	7,6	9,7
Warmińsko-mazurskie	1426,2	855,0	571,1	80,9	81,7	15,9	80,4	74	10,0	13,9
Wielkopolskie .....	3388,8	1917,0	1471,8	88,7	78,6	6,3	84,1	14	13,4	18,5
Zachodniopomorskie	1692,1	1164,9	527,2	81,0	78,5	13,4	82,0	24	10,7	15,9

<sup>a</sup> Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

<sup>a</sup> Estimated as of the end of each month.

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w czerwcu 2008 r. Market-place prices of selected agricultural products and livestock in June 2008							
	ziarno pszenicy wheat grain		ziarno żyta rye grain		ziemniaki potatoes		prosię na chów piglet	
	w zł za 1 dt in zł per dt	VI 2007 = 100	w zł za 1 dt in zł per dt	VI 2007 = 100	w zł za 1 dt in zł per dt	VI 2007 = 100	w zł za 1 szt in zł per head	VI 2007 = 100
<b>POLSKA</b> .....	<b>94,36</b>	<b>128,3</b>	<b>78,28</b>	<b>122,6</b>	<b>57,46</b>	<b>41,1</b>	<b>99,01</b>	<b>127,1</b>
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie .....	103,33	133,3	•	x	61,67	39,8	•	x
Kujawsko-pomorskie	98,06	149,6	84,29	160,0	57,95	33,5	76,61	114,4
Lubelskie .....	87,66	130,0	71,90	119,8	46,00	48,3	95,89	140,7
Lubuskie .....	96,00	114,9	114,29	145,1	69,40	45,0	•	x
Łódzkie .....	93,71	124,6	76,96	118,0	53,01	36,0	94,26	125,0
Małopolskie .....	90,81	118,8	77,95	110,1	62,24	46,8	122,26	128,8
Mazowieckie .....	98,53	135,9	77,48	129,6	47,63	36,3	89,70	127,3
Opolskie .....	•	x	•	x	67,17	38,5	90,00	138,5
Podkarpackie .....	92,50	117,6	71,25	123,9	58,51	45,0	108,85	130,3
Podlaskie .....	92,05	128,1	71,67	122,0	37,88	29,7	101,22	138,6
<b>Pomorskie</b> .....	<b>100,00</b>	<b>135,4</b>	<b>68,00</b>	<b>110,3</b>	<b>68,04</b>	<b>44,4</b>	<b>86,67</b>	<b>111,8</b>
Śląskie .....	97,27	123,4	84,31	118,0	65,55	42,1	121,32	120,4
Świętokrzyskie .....	87,22	118,4	75,83	121,4	50,91	41,2	105,58	139,7
Warmińsko-mazurskie	89,45	146,9	54,67	105,1	63,37	45,9	114,06	104,0
Wielkopolskie .....	103,02	138,4	86,16	127,4	60,05	34,9	85,36	117,3
Zachodniopomorskie	92,78	147,6	68,00	137,4	75,63	45,0	103,67	108,0

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestock</i>			
	w grudniu 2007 r. <i>in December 2007</i>		w końcu marca 2008 r. <i>end of March 2008</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tys. szt <i>10<sup>3</sup> heads</i>			
<b>POLSKA</b> .....	<b>5405,5</b>	<b>2738,6</b>	<b>15687,2</b>	<b>1423,3</b>
<i>POLAND</i>				
Dolnośląskie .....	110,2	47,9	385,9	42,7
Kujawsko-pomorskie	411,9	165,9	1831,4	187,2
Lubelskie .....	370,6	200,7	1016,8	94,6
Lubuskie .....	74,6	29,7	163,2	16,6
Łódzkie .....	433,2	238,5	1162,3	101,5
Małopolskie .....	244,1	145,1	397,1	45,6
Mazowieckie .....	945,5	547,8	1693,7	150,3
Opolskie .....	126,9	51,1	633,1	55,4
Podkarpackie .....	137,7	95,9	290,2	25,1
Podlaskie .....	790,8	441,8	612,1	56,9
<b>Pomorskie</b> .....	<b>192,6</b>	<b>80,1</b>	<b>898,9</b>	<b>85,9</b>
Śląskie .....	130,4	59,3	365,1	32,3
Świętokrzyskie .....	176,8	94,0	376,6	43,7
Warmińsko-mazurskie	404,9	195,4	730,7	71,2
Wielkopolskie .....	751,1	304,0	4694,9	374,2
Zachodniopomorskie	104,2	41,4	435,2	40,0

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)  
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-VI 2008									
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł 10 <sup>6</sup> zł	I-VI 2007 = 100	w tys. 10 <sup>3</sup>	I-VI 2007 = 100	w zł in zł	I-VI 2007 = 100	w mln zł 10 <sup>6</sup> zł	I-VI 2007 = 100	w tys. 10 <sup>3</sup>	I-VI 2007 = 100
<b>POLSKA</b> .....	<b>444396,8</b>	<b>108,5</b>	<b>2 636</b>	<b>103,3</b>	<b>3111,29</b>	<b>110,9</b>	<b>54525,0</b>	<b>125,4</b>	<b>385</b>	<b>110,4</b>
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie .....	38697,8	120,1	225	106,6	3354,99	109,4	3414,4	126,3	26	115,7
Kujawsko-pomorskie	18626,9	101,3	137	102,6	2641,34	108,4	1767,7	130,2	17	110,6
Lubelskie .....	11525,0	120,3	84	101,7	2700,37	111,6	1530,7	144,6	16	112,5
Lubuskie .....	9026,4	108,8	68	101,0	2610,15	111,9	714,6	134,6	7	111,3
Łódzkie .....	21546,1	111,4	180	104,3	2622,14	111,2	2113,8	116,5	20	108,8
Małopolskie .....	27625,8	114,3	183	102,7	3003,32	109,1	4409,5	137,1	34	109,2
Mazowieckie .....	94049,6	105,4	356	102,7	3712,37	109,5	17914,9	117,4	78	112,4
Opolskie .....	10684,4	100,1	60	99,2	2915,87	110,8	857,6	108,9	7	110,8
Podkarpackie .....	14368,6	104,1	136	103,9	2586,44	109,3	1431,6	118,0	16	109,8
Podlaskie .....	7116,2	105,9	51	108,5	2677,40	109,8	1388,5	125,1	8	106,1
<b>Pomorskie</b> .....	<b>25556,9</b>	<b>107,5</b>	<b>148</b>	<b>102,4</b>	<b>3208,69</b>	<b>110,7</b>	<b>2974,3</b>	<b>133,5</b>	<b>23</b>	<b>115,4</b>
Śląskie .....	86236,2	124,8	454	103,2	3618,42	113,3	6030,5	125,6	58	104,4
Świętokrzyskie .....	10638,9	111,0	66	104,3	2796,13	109,6	1029,8	141,6	10	115,4
Warmińsko-mazurskie	10053,2	108,4	84	102,2	2509,16	112,1	1181,9	125,0	13	104,9
Wielkopolskie .....	46761,6	106,5	315	104,1	2890,75	111,7	6211,1	138,1	40	112,3
Zachodniopomorskie	11883,3	101,1	89	100,6	2806,98	113,2	1554,1	127,7	13	110,8

a Patrz uwagi ogólne pkt 8. b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a See general notes item 8. b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.



TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-VI 2008		Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–VI 2008 r. <i>Dwellings completed in the period I–VI 2008</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>in zł</i>	I-VI 2007 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I-VI 2007 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m <sup>2</sup> <i>10<sup>3</sup> m<sup>2</sup></i>	I-VI 2007 = 100	w tys. m <sup>2</sup> <i>10<sup>3</sup> m<sup>2</sup></i>
<b>POLSKA</b> .....	<b>3212,83</b>	<b>116,5</b>	<b>67684</b>	<b>128,1</b>	<b>34029</b>	<b>7129</b>	<b>123,1</b>	<b>4928</b>
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie .....	3306,28	115,8	5022	152,6	2083	493	149,1	302
Kujawsko-pomorskie	2711,29	117,5	3172	125,2	1557	307	119,4	219
Lubelskie .....	2494,56	116,2	2920	117,7	1601	307	113,0	225
Lubuskie .....	2637,14	115,0	1503	108,9	861	156	104,5	117
Łódzkie .....	2705,59	117,3	2984	122,8	1802	332	109,8	259
Małopolskie .....	2899,97	118,9	6662	122,6	3449	713	116,6	514
Mazowieckie .....	4357,14	113,6	16643	151,8	6444	1635	142,6	939
Opolskie .....	2963,52	122,4	565	108,0	520	76	100,8	73
Podkarpackie .....	2468,06	112,9	2481	110,3	1913	303	106,9	270
Podlaskie .....	2999,07	110,7	1511	125,8	828	180	114,5	138
<b>Pomorskie</b> .....	<b>3249,79</b>	<b>114,4</b>	<b>5674</b>	<b>123,0</b>	<b>2277</b>	<b>550</b>	<b>117,8</b>	<b>332</b>
Śląskie .....	3021,73	117,9	4969	117,0	3377	644	118,3	518
Świętokrzyskie .....	2505,46	121,0	957	121,9	772	111	119,7	101
Warmińsko-mazurskie	2613,27	115,4	2419	109,3	1212	226	115,5	154
Wielkopolskie .....	3131,38	118,6	7063	128,4	4051	777	125,0	576
Zachodniopomorskie	2968,06	121,8	3139	105,3	1282	319	111,1	192

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)  
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> – stan w dniu 30 VI 2008 r. National economy entities <sup>a</sup> – as of 30 VI 2008										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> natural persons conducting economic activity <sup>b</sup>
			ogółem grand total	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	w tym of which						
					akcyjne joint-stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
					razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation								
<b>POLSKA .....</b> <i>POLAND</i>	<b>459</b>	<b>18067</b>	<b>266089</b>	<b>63207</b>	<b>9014</b>	<b>345</b>	<b>1514</b>	<b>222410</b>	<b>309</b>	<b>60825</b>	<b>2803567</b>
Dolnośląskie .....	17	1449	21998	6153	692	35	94	18800	30	5988	222206
Kujawsko-pomorskie	18	1029	10408	1629	351	18	43	8649	13	1557	149228
Lubelskie .....	16	1218	7819	950	266	14	24	6078	10	908	118432
Lubuskie .....	14	500	6752	2565	169	5	32	5864	6	2523	74733
Łódzkie .....	37	1019	12715	2566	434	18	58	10067	17	2478	188905
Małopolskie .....	42	1169	19225	3342	664	22	91	15062	27	3143	224798
Mazowieckie .....	129	3259	76301	23121	2804	70	670	66339	50	22215	461814
Opolskie .....	5	530	4954	1340	116	10	29	4112	12	1300	71502
Podkarpackie .....	6	774	6598	850	235	18	28	4961	10	796	110415
Podlaskie .....	12	514	4139	471	108	6	22	2938	8	441	71393
<b>Pomorskie .....</b>	<b>10</b>	<b>1095</b>	<b>19840</b>	<b>3901</b>	<b>727</b>	<b>18</b>	<b>103</b>	<b>17292</b>	<b>13</b>	<b>3765</b>	<b>176135</b>
Śląskie .....	65	1229	28951	5182	1032	51	133	23750	45	4963	319988
Świętokrzyskie .....	8	532	4427	545	227	19	23	3340	9	508	86347
Warmińsko-mazurskie	14	731	5533	931	141	8	10	4491	6	916	84852
Wielkopolskie .....	42	1832	23882	5578	788	18	121	19653	46	5316	277779
Zachodniopomorskie	24	1187	12547	4083	260	15	33	11014	7	4008	165040

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. <sup>b</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

<sup>a</sup> Registered in the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. <sup>b</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.